



© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) Marzo de 2011

Se necesita permiso para reproducir cualquier parte de esta publicación. Sírvase dirigirse a:

División de Comunicaciones, UNICEF 3 United Nations Plaza Nueva York, NY 10017, EEUU Tel: + 1-212 326-7434 Email: nyhqdoc.permit@unicef.org

Se garantizará el permiso de reproducción gratuito a las organizaciones educativas o sin fines de lucro. A otro tipo de entidades se les solicitará que paguen una pequeña cantidad de dinero.

Para cualquier actualización o error que se descubra después de la impresión, visite nuestra página web en http://www.unicef.org/spanish/hac2011 ISBN: 978-92-806-4574-3

# UNICEF Acción Humanitaria para la Infancia

fomentar la capacidad de resistencia



## **Agradecimientos**

Este informe ha sido posible gracias a la orientación y la contribución de muchas personas de la sede y de las oficinas regionales y de país de UNICEF. Los capítulos de los países fueron enviados por las siguientes oficinas de UNICEF sobre el terreno: Afganistán, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Chad, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti, Egipto, Eritrea, Etiopía, Filipinas, Guatemala, Haití, Iraq, Jordania, Kenya, Kirguistán, Líbano, Madagascar, Myanmar, Níger, Pakistán, República Centroafricana, República Democrática del Congo, República Popular Democrática de Corea, Somalia, Sri Lanka, Sudán, Siria, Tayikistán, Territorio Palestino Ocupado, Uganda, Yemen y Zimbabwe

#### **GESTIÓN DEL PROYECTO, EDITORIAL E INVESTIGACIÓN**

Dermot Carty, *Director Adjunto*, Oficina de Programas de Emergencia; Christine Knudsen, *Gestora Principal del Proyecto*; Marika Hofmeister, *Gestora del Proyecto*; Piero Calvi-Parisett, Michele Ferenz, James Rogan, Monique Thormann, *Escritores*; Anastasia Warpinski, *Escritora/Editora del informe*; Jennifer Meybaum, *Edición*; Karin Ulin, *Investigación*; Nadia Falch Bandak, *Investigación*; Maritza Ascencios, *Asesora de edición* 

#### **ORIENTACIÓN DE PROGRAMAS Y POLÍTICAS**

Gracias a las siguientes Divisiones de UNICEF: Oficina de Programas de Emergencia, División de Programas, Oficina de Alianzas con el Sector Público y Movilización de Recursos, y la División de Políticas y Prácticas. Un agradecimiento especial también a Hilde Frafjord Johnson, *Directora Ejecutiva Adjunta*; Maria Calivis, *Jefa de Personal*; Louis-Georges Arsenault, *Director*, Oficina de Programas de Emergencia; Nicholas Alipui, *Director*, División de Programas; Afshan Khan, *Directora*, Alianzas con el Sector Público y Movilización de Recursos; Richard Morgan, *Director*, División de Políticas y Prácticas; Pilar Aguilar; Sharif Baaser; Catherine Barnett; Babita Bisht; Sara Bordas Eddy; Andrew Colin Parker, Lisa Doughten, Brendan Doyle, Francois Ducharme, Ayda Eke, Lucia Elmi, Faika Farzana, William Fellows, Anne Golaz, Raphael Hermoso, Naomi Ichikawa, Pernille Ironside, Robert Jenkins, Sarah Karmin, Michel Le Pechoux, Mendy Marsh, Louise Maule, Amanda Melville, Claire Morton, Roseline Murama, Nalinee Nippita, Mads Oyen, Stephan Pichette, Jalpa Ratna, Lara Scott, Antony Spalton, Sonia Sukdeo, Julien Temple, Ellen Van Kalmthout, Tessa Wardlaw. Gracias también a las Oficinas Regionales de UNICEF: Luc Chauvin, Laura Bill, Lana Wreikat, Yodit Abdisa, Robert McCarthy, Grant Leaity, Selassie Atadika, Angela Raven-Roberts, Asim Rehman, Heidi Peugeot, Gianluca Buono, Anna Riatti, Toby Wicks, Thomas Davin, así como a los asesores técnicos

#### **DISEÑO Y PRODUCCIÓN ANTES DE IMPRENTA**

Laurie Douglas Graphic Design

#### MAPAS

Jihad Abdalla, Oficial de Emergencia

#### **FOTOGRAFÍA**

Ellen Tolmie, Editora superior de fotografía; Susan Markisz, Investigadora principal de fotografía/redactora de calces

#### PRODUCCIÓN EN INTERNET

Alex Godoy, *Gestor del Proyecto Multimedia*; Dennis Yuen, *Desarrollador de web*; Andrea Verity, *Productor de la web en inglés*; Emmanuel May, Linda Tom, Ling Tsui, *Diseño de la web*; Patrice Brizard, Pedro Bujalance-Andrés, Sobhi Jawabra, Diana Jiménez, *Producción de la web en otros idiomas* 

#### **PRODUCCIÓN DE VÍDEO**

Priyanka Pruthi, *Productor*; John Mims, *Editor* 

#### DIFUSIÓN

Patrick McCormick, Oficial de Comunicaciones en Emergencias; Genine Babakian, Escritora/Editora, Sección de Medios de Comunicación

#### IMPRENT*A*

Phoenix Design Aid

#### **TRADUCCIÓN**

Edición en francés: Marc Chalamet Edición en español: Carlos Perellón Edición en árabe: Sobhi Jawabra

#### Para obtener más información sobre las actividades humanitarias de UNICEF, sírvase dirigirse a:

#### **Louis-Georges Arsenault**

Director

Oficina de Programas de Emergencia

(EMOPS)

UNICEF Nueva York Tel: +1 212 326-7163 Fax: +1 212 326-7037 E-mail: lgarsenault@unicef.org

#### Afshan Khan

Directora
Alianzas con el Sector Público y
Movilización de Recursos (PARMO)
UNICEF Nueva York
Tel: + 1-212 326 7160

Fax: + 1-212 326 7160 E-mail: akhan@unicef.org

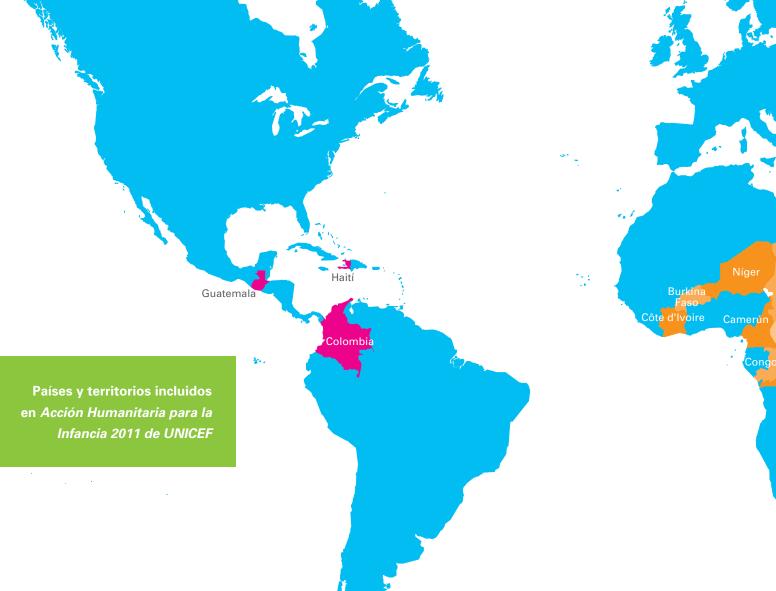
#### **Dermot Carty**

Director Adjunto Oficina de Programas de Emergencia (EMOPS) UNICEF Ginebra

Tel: + 41 22 909 5601 Fax: + 41 22 909 5902 E-mail: dcarty@unicef.org

# **Contenido**

IV	PREFACIO				
vi ACCIÓN HUMANITARIA DE UNICEF. NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA					
1	FOMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA, PROTEGER A LOS NIÑOS: UNICEF EN LA ACCIÓN HUMANITARIA				
13	APOYO MUNDIAL A LAS OPERACIONES DE RESPUESTA DE UNICEF EN LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA				
17	REGIÓN DE ASIA Y EL PACÍFICO				
20	Afganistán				
21	Filipinas				
22	Myanmar				
23	Pakistán				
24	República Democrática Popular de Corea				
25	Sri Lanka				
27	EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL Y LA COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES				
30	Kirguistán				
31	Tayikistán				
33	REGIÓN DE ÁFRICA ORIENTAL Y MERIDIONAL				
36	Burundi				
37	Eritrea				
38	Etiopía				
39	Kenya				
40	Madagascar				
41	Somalia				
42	Uganda				
43	Zimbabwe				
45	ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE				
48	Djibouti				
49	Iraq				
50	Sudán				
51	Territorio Palestino Ocupado				
52	Yemen				
53	REGIÓN DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE				
56	Colombia				
57	Guatemala				
58	Haití				
59	REGIÓN DE ÁFRICA OCCIDENTAL Y CENTRAL				
52	Burkina Faso				
53	Camerún				
54	Chad				
35	Congo				
66 27	Côte d'Ivoire				
67 80	Níger				
86	República Centroafricana				
59	República Democrática del Congo				
70	FOTOGRAFÍAS				



## **Prefacio**



En 2010, Haití sufrió el peor terremoto de sit historia, una tragedia humanitaria agravada por una serie en cascada de crisis posteriores. Durante mis visitas allí, conocí a niños y niñas que habían perdido prácticamente todo –seres queridos, casas, todas las posesiones

materiales— y que aún se enfrentan a graves amenazas. Pero lo que me llamó más la atención sobre estos niños, y sobre muchos haitianos, era su capacidad de resistencia frente a la tragedia, y su capacidad de esperar –y construir– un futuro mejor.

Durante las catastróficas inundaciones en el Pakistán observé el mismo coraje y resistencia, y la misma capacidad indomable para levantarse y seguir adelante. Allí donde se producen este tipo de emergencias humanitarias –ya sea por

desastres naturales, conflictos humanos o crisis crónicas— la capacidad de resistencia es una clave esencial para la recuperación.

Acción Humanitaria para la Infancia 2011 destaca las diferentes actividades que realiza UNICEF para fomentar la capacidad de resistencia en los planos individual, comunitario e institucional. Como muestra el informe, cada vez apoyamos más los esfuerzos innovadores para ayudar a las comunidades a prepararse y limitar los efectos de futuras situaciones de emergencia, y a recuperarse y "reconstruir" mejor cuando golpea la tragedia.

En un caso tras otro, vemos cómo este tipo de innovación ha ayudado a la gente a superar profundos desafíos. En el Níger, por ejemplo, las mujeres obligadas a abandonar sus aldeas de origen en busca de alimento para sus familias se han unido para formar pequeñas empresas de negocios que les han permitido enviar alimentos, semillas y dinero a sus comunidades. Igualmente



importante, el éxito de sus esfuerzos conjuntos les ha dado confianza y ha aumentado su capacidad para sobrellevar las situaciones de crisis.

El año pasado se produjeron una serie de desafíos sin precedentes. En total, a lo largo de 2010, UNICEF respondió a por lo menos 290 situaciones humanitarias en 98 países, que afectaron a millones de personas. Los desastres en Haití y el Pakistán desencadenaron un torrente extraordinario de ayuda humanitaria, pero las necesidades son enormes en esos países y en todos los países que hacen frente a situaciones de emergencia y crisis crónicas.

Si bien esperamos que en 2011 no se produzca una serie de catástrofes similares, debemos estar preparados para responder con rapidez cuando golpee el desastre. Así que la edición de este año de *Acción Humanitaria para la Infancia* también pone de relieve las necesidades humanitarias previstas para 2011 en 32 países y territorios y

6 regiones. Los fondos para cubrir estas necesidades son fundamentales a fin de que podamos responder a las situaciones de emergencia, y también para impedir que los ciclos de crisis se repitan.

Con su apoyo, podremos minimizar el impacto de las crisis humanitarias allí dónde se produzcan y en el momento en que se produzcan, y podremos contribuir a establecer una mayor capacidad de resistencia en las comunidades más vulnerables del mundo. Por el bien de las niñas y los niños.

Anthony Lake

Director Ejecutivo de UNICEF

# Acción Humanitaria de UNICEF Necesidades de financiación para 2011

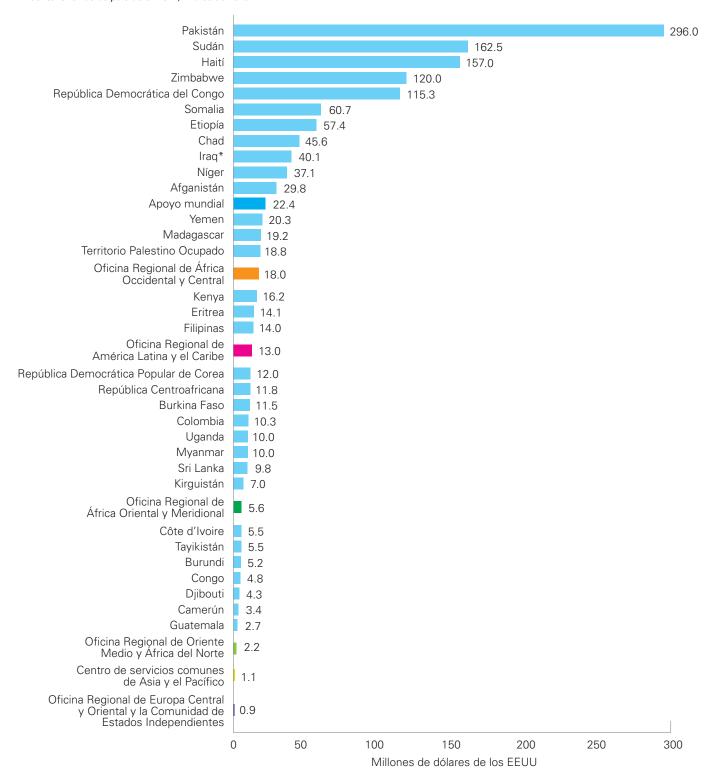
REGIÓN/PAÍS	NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011 (EN DÓ	LARES DE EEUU
ASIA Y EL PACÍFICO		
Centro de servicios com	nunes de Asia y el Pacífico	1.100.000
Afganistán		29.750.000
Filipinas		14.022.000
Myanmar		9.950.000
Pakistán		295.951.000
República Democrática Po	opular de Corea	12.000.000
Sri Lanka		9.825.000
	TOTAL	372.598.000
EUROPA CENTRAL Y	ORIENTAL Y COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIE	NTES
	pa Central y Oriental y Comunidad de Estados Independien	tes 900.000
Kirguistán		6.996.000
Tayikistán		5.540.00
	TOTAL	13.436.000
ÁFRICA ORIENTAL Y		
Oficina Regional de Áfri	ca Oriental y Meridional	5.600.000
Burundi		5.223.00
Eritrea		14.075.00
Etiopía		57.416.00
Kenya		16.168.00
Madagascar		19.200.000
Somalia		60.698.00
Uganda		10.000.000
Zimbabwe		119.973.00
	TOTAL	308.353.000
Djibouti	ente Medio y África del Norte ano y República Árabe Siria	2.240.000 4.255.000 40.056.000 162.481.000 18.759.000 20.294.000 248.085.000
AMÉRICA LATINA Y I	EL CARIBE	
Oficina Regional de Am	érica Latina y el Caribe	13.000.000
Colombia		10.300.000
Guatemala		2.650.000
Haití		156.967.00
	TOTAL	182.917.000
ÁFRICA OCCIDENTAL		40.044.00
Oficina Regional de Áfri	ca Occidental y Central	18.044.00
Burkina Faso		11.480.00
Camerún		3.350.00
Chad		45.639.00
Congo		4.830.00
Côte d'Ivoire		5.541.00
Níger		37.062.00
República Centroafricana		11.763.00
República Democrática de	•	115.290.000
	TOTAL	252.999.000
APOYO GENERAL		22.400.000

**GRAN TOTAL 1.400.788.000** 

# Acción Humanitaria de UNICEF Necesidades de financiación para 2011

# UNICEF A NIVEL NACIONAL, REGIONAL Y MUNDIAL. NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

Fuente: oficinas de país de UNICEF, finales de 2010



<sup>\*</sup> Iraq, Egipto, Jordania, Líbano y la República Árabe Siria



# Fomentar la capacidad de resistencia, proteger a los niños: UNICEF en la acción humanitaria

# Un mundo cada vez más complejo y vulnerable

En 2010, una serie de desastres naturales de una magnitud sin precedentes causaron un sufrimiento incalculable a millones de niños, sus familias y sus comunidades. Los conflictos y la inseguridad provocaron graves daños sobre las vidas y los espíritus. Los ejemplos de estos desastres son numerosos, e incluyen el terremoto en Haití, que destruyó su capital;

las inundaciones en el Pakistán, que sumergieron una quinta parte del país; la sequía y el hambre en el Sahel; y el desplazamiento y la violencia en el Afganistán, la República Democrática del Congo y Somalia. Estas crisis humanitarias a gran escala, así como muchas situaciones de emergencia que recibieron menos atención, son una prueba de la vulnerabilidad actual de comunidades y países enteros a los peligros naturales y a los provocados por el ser humano. Los capítulos sobre los países que aparecen en *Acción Humanitaria para la Infancia 2011* muestran las consecuencias de las emergencias humanitarias –algunas a corto plazo, muchas de ellas prolongadas– sobre la vida y la dignidad de los niños y las familias.

Una asistencia humanitaria amplia requiere una acción humanitaria de gran alcance, ejecutada con la mayor rapidez posible y con frecuencia de forma simultánea en diferentes partes del mundo. Al mismo tiempo que responde a las necesidades inmediatas, también es necesario que la acción humanitaria adopte un enfoque más preciso en torno a una obligación mayor, para abordar las vulnerabilidades subyacentes en caso de que se produzca o resurja un desastre, especialmente en un momento en que las amenazas se intensifican, se multiplican e interactúan de una forma compleja y a veces difícil de entender.

Hoy en día es frecuente que las comunidades que ya viven en situaciones precarias sufran una serie de problemas simultáneos o reiterados, tales como crisis políticas, epidemias de enfermedades, o la destrucción de las viviendas y los bienes de producción en una tormenta o una inundación. Sin el tiempo y los medios para recuperarse, y sin estructuras de seguridad a las que recurrir, muchas comunidades se tambalean de emergencia en emergencia en una espiral descendente que lleva al empobrecimiento y la desintegración social. Los países que se presentan en Acción Humanitaria para la Infancia 2011 hacen frente a riesgos cada vez mayores desde una posición ya existente de gran vulnerabilidad. Es significativo que los estados afectados por conflictos y los estados frágiles son los que se encuentran más retrasados en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y que la guerra civil reiterada sea ahora la forma dominante de conflicto armado<sup>1</sup>.

La renovada crisis alimentaria que ha comenzado a desatarse en 2011 no es más que una de las diversas tendencias mundiales relacionadas entre sí que tendrán consecuencias de gran alcance para los más pobres del mundo. El cambio climático se ha convertido en una de las causas más poderosas de riesgo en forma de sucesos meteorológicos extremos y de fenómenos que actúan de manera

más lenta, como la degradación de los recursos y la erosión de los territorios y los medios de subsistencia. Se teme que surjan nuevos problemas humanitarios a gran escala a medida que el agua y la seguridad alimentaria se deterioran, las inundaciones y las tormentas arrasan ciudades e infraestructuras esenciales, y las personas son víctimas del desplazamiento. Los niños y niñas, como siempre, estarán en el ojo del huracán².

El resultado de estas tendencias es un aumento en el número de personas que necesitan asistencia humanitaria y de las poblaciones en riesgo, y este aumento requiere una capacidad de respuesta más sólida y más ágil. También significa que es preciso reestructurar el sistema de ayuda internacional para mejorar la gestión de las situaciones imprevistas y abordar las vulnerabilidades subvacentes. Si bien este es un obietivo fundamental del trabajo en favor del desarrollo, la acción humanitaria ocupa un lugar importante en la disminución de las dificultades y la preparación del terreno para una recuperación más firme y la gestión de riesgos en el futuro. En este contexto global de creciente complejidad y necesidades cada vez mayores, UNICEF, que responde a más de 200 situaciones de emergencia cada año, se ha comprometido a apoyar a los gobiernos y ayudar a la gente a establecer su propia capacidad de resistencia por medio de la acción humanitaria que se describe en este informe, así como mediante su programación ordinaria.

# Comprender la capacidad de resistencia

Enraizado en materiales procedentes de la ciencia y la ecología, el concepto de capacidad de resistencia ha ido ganando fuerza en las labores de diversas disciplinas sociales. Si bien los matices varían, la capacidad de resistencia en general

La capacidad de resistencia en general describe la capacidad de anticipar, resistir y recuperarse a los efectos de las presiones externas y las crisis de una forma que evite una pérdida fundamental de identidad y permita mantener las funciones básicas.

describe la capacidad de anticipar, resistir y recuperarse a los efectos de las presiones externas y las crisis –ya sean físicas, emocionales, económicas o relacionadas con desastres o conflictos– de una forma que evite una pérdida fundamental de identidad y permita mantener las funciones básicas<sup>3</sup>. Algunas interpretaciones destacan la idoneidad para cambiar de dirección, en lugar de resistir al cambio, como una característica definitoria de la capacidad de resistencia<sup>4</sup>; en este caso la adversidad puede convertirse en un catalizador para la transformación. Para la comunidad humanitaria, la visión común de la capacidad de resistencia que se ofrece a continuación puede ofrecer un prisma útil para examinar y abordar contextos de crisis cada vez más complejos.

En su forma más simple, la capacidad de resistencia puede conceptualizarse mejor como la capacidad de la infraestructura material clave para absorber los choques<sup>5</sup>. Por ejemplo, el desarrollo de tecnologías apropiadas de saneamiento para las zonas propensas a las inundaciones puede reducir el riesgo de enfermedades infecciosas como consecuencia de un desastre climático<sup>6</sup>. Pero el concepto es mucho más amplio que simplemente fortificar las estructuras y los sistemas. Ofrece un prisma para entender si los sistemas sociales y sus diferentes componentes -individuos, familias, escuelas, ciudades, estados, y el conjunto de estados que constituyen el sistema internacional- son eficaces para ejercer protección contra los riesgos y gestionar colectivamente las amenazas.

Los psicólogos del desarrollo, por ejemplo, tratan de usar la capacidad de resistencia como una forma de averiguar los rasgos, habilidades y circunstancias que llevan a algunos niños a rendir bien a pesar de haber sufrido una pobreza extrema o casos de violencia. Entre otros teóricos del desarrollo, la capacidad de resistencia se aplica a las comunidades, que se considera que poseen una fuerza y unos recursos procedentes de múltiples fuentes<sup>7</sup>, entre ellas el capital humano, material y social8. Estas fuentes pueden tener sus raíces en las tradiciones o se han desarrollado con el tiempo y se recurre a ellas durante las crisis para reducir y confrontar las pérdidas. A un nivel todavía mayor de organización social, la capacidad de resistencia también se ha utilizado como una característica de los estados, tal como en el análisis de la construcción del estado en situaciones frágiles y afectadas por conflictos que lleva a cabo el Grupo de Estados Frágiles de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos9. En este caso, la resistencia se contrasta con la fragilidad, que tiene sus raíces en los contratos sociales que son insuficientes o excluyentes e implica fallos en las funciones básicas del estado, incluida la incapacidad para proporcionar seguridad y servicios básicos.

La capacidad de resistencia es por lo tanto una característica de los diferentes niveles interconectados de la organización social y política. Los sistemas altamente resistentes presentan una exposición al riesgo y una capacidad de respuesta ampliamente distribuida entre los grupos<sup>10</sup>. Las desigualdades y la distribución desigual de las competencias y los recursos pueden socavar la capacidad de resistencia11. Si un desastre o una crisis superan la capacidad para hacer frente a los riesgos, se puede solicitar apoyo del "exterior" para preservar los valores esenciales (como la vida) y las funciones esenciales (tales como el abastecimiento de agua). En un desastre en que el estado no puede proporcionar una adecuada respuesta "exterior" a las comunidades afectadas, es posible solicitar la asistencia de la comunidad internacional. En estos casos, los enfoques que fomentan la capacidad de resistencia proporcionan no sólo una justificación sobre cuándo o por qué es necesaria la acción humanitaria, sino también una importante orientación sobre cómo debe llevarse a cabo.

Hay algunas dimensiones de la capacidad de resistencia, consideradas de forma general, que pueden servir para discernir la forma en que la comunidad humanitaria puede identificar puntos de entrada para apoyar mejor la capacidad de resistencia<sup>12</sup>. Estas dimensiones son:

- flexibilidad la capacidad de cambiar, incluyendo la velocidad y el grado de ajuste;
- diversidad la variedad de actores y estrategias que contribuyen a la realización de las funciones esenciales de un sistema;
- aprendizaje adaptativo la integración de nuevos conocimientos en la planificación y ejecución de las funciones esenciales;
- acción colectiva y cohesión la movilización de las capacidades para decidir conjuntamente y trabajar hacia objetivos comunes;
- autosuficiencia la capacidad para organizarse por cuenta propia, utilizando recursos y valores internos, con un mínimo apoyo externo.

Un reto clave sigue siendo cómo medir la capacidad de resistencia. Es un elemento difícil de cuantificar por varias razones, entre ellas la dificultad de medir situaciones que no se producen: la violencia armada que nunca sucede, el huracán que pasa sin causar daños a gran escala. Sin embargo, abundan los ejemplos sobre las consecuencias cuando no se logra fomentar la capacidad de resistencia: el resultado de la gobernanza deficiente, la mala planificación, la ruptura de los lazos sociales, las desigualdades graves o las medidas de emergencia que sustituyen las capacidades existentes en lugar de reforzarlas. En un contexto en el que el

futuro presenta riesgos crecientes, el potencial transformador de la capacidad de resistencia asume una importancia cada vez mayor.

A pesar de los materiales escritos sobre la capacidad de resistencia, las contribuciones de la acción humanitaria a la capacidad de resistencia se han examinado en una medida relativamente menor. La propia comprensión de UNICEF de su acción humanitaria en el sistema humanitario más amplio sigue estando en proceso de evolución.

Los enfoques que fomentan la capacidad de resistencia proporcionan no sólo una justificación sobre cuándo o por qué es necesaria la acción humanitaria, sino también una importante orientación sobre cómo debe llevarse a cabo.

La atención a la capacidad de resistencia puede promover una acción humanitaria que no sólo sea previsible, eficaz y oportuna, sino que también fortalezca la relación entre la programación humanitaria y del desarrollo, y de las capacidades de los actores locales y nacionales para gestionar una incertidumbre y un riesgo cada vez mayores.

# **UNICEF, la acción humanitaria y la capacidad de resistencia**

Siguiendo la orientación de la Convención sobre los Derechos del Niño, UNICEF reforzó en 2010 su política humanitaria básica para defender los derechos de los niños y las mujeres en situaciones de crisis. UNICEF reformuló sus Compromisos básicos para la infancia en situaciones de emergencia como Compromisos básicos para la infancia en la acción humanitaria, lo que refleja amplios cambios en la propia labor de UNICEF en estos contextos, así como el compromiso de la organización con la reforma humanitaria.

Los principales cambios incluyen la ampliación de los Compromisos para incluir la preparación antes del inicio de una crisis y la adopción de un enfoque de recuperación temprana durante la respuesta, con la reducción del riesgo de desastres integrado en todo el conjunto. Los Compromisos también cambiaron, y en lugar de centrarse en las actividades se orientan hacia resultados estratégicos más amplios que vinculan la acción humanitaria con el cumplimiento de los derechos de los niños y de la mujer en cada uno de los sectores del programa de UNICEF. También reflejan el reconocimiento de que alcanzar estos compromisos

básicos requiere la contribución de una multitud de actores, incluidos los grupos temáticos.

Concebida de esta manera, la acción humanitaria de UNICEF ofrece una plataforma potencial para apoyar la capacidad de resistencia en los planos nacional y comunitario. Algunos ejemplos recientes ilustran cómo se ha manifestado esta cuestión en los países afectados por situaciones de emergencia.

En Madagascar, UNICEF apoyó un programa para capacitar y concienciar a los jefes de aldea, directores de escuela, directores de centros de salud, organizaciones basadas en la comunidad y los alcaldes sobre cuestiones como los principios y prácticas relativos al agua, el saneamiento y la higiene en la respuesta a las situaciones de emergencia. Se han establecido acuerdos de cooperación en prevención de emergencias con las organizaciones participantes para garantizar una

El compromiso de UNICEF con los derechos de los más vulnerables nos obliga a trabajar mediante prácticas que den prioridad a la restauración de la autosuficiencia en las emergencias.

respuesta oportuna y rápida en caso de un ciclón o una inundación. Estos esfuerzos son un ejemplo de cómo el compromiso de UNICEF para asegurar la participación de las poblaciones afectadas promueve la acción colectiva y la cohesión.

Los Compromisos revisados refuerzan también el vínculo entre la acción humanitaria y el desarrollo. Esta integración más sólida contribuye a la flexibilidad institucional de UNICEF, es decir, la agilidad con la que nuestros programas se adaptan a situaciones cambiantes. Además, la atención más precisa hacia la reducción del riesgo de desastres y el desarrollo de capacidades locales como estrategias explícitas contribuyen a la flexibilidad de las propias comunidades frente a conmociones múltiples, a lo largo de todo el ciclo más amplio de prevención, respuesta y recuperación. En Etiopía, UNICEF ha apoyado la reducción del riesgo de desastres por medio de un programa descentralizado de promoción de la salud dirigido por el gobierno, que se dedica a prestar servicios esenciales de salud y nutrición. Este programa ha tenido repercusiones considerables sobre las comunidades: los resultados muestran un aumento en la capacidad nacional para tratar la desnutrición aguda grave, de 135.000 casos por mes en 2009 a 200.000 casos por mes en 2010. Por medio del tratamiento de los niños que sufren desnutrición,

ahora es posible identificar antes a quienes sufren desnutrición aguda y administrar los tratamientos que salvan vidas cerca de casa, contribuyendo así a reducir la vulnerabilidad de los niños.

Del mismo modo, comprender las realidades que ocurren sobre el terreno es esencial para lograr los Compromisos. Estar continuamente presente antes, durante y después de una emergencia, como lo está UNICEF, puede garantizar el seguimiento de la situación de los niños y las mujeres y un diseño apropiado de las intervenciones, apoyando el aprendizaje adaptativo por medio de la difusión y aplicación de nuevos enfoques y tecnologías. En las zonas afectadas por el ciclón de Myanmar, UNICEF ayudó a las autoridades locales en el uso de normas resistentes a los desastres para la construcción de centros de salud y escuelas para los niños. UNICEF continúa abogando por una adopción más amplia y gradual de estas normas en todo el país.

Nuestras asociaciones humanitarias con los gobiernos, las organizaciones no gubernamentales locales e internacionales (ONG), las comunidades, la sociedad civil y el sector privado -y desde los planos nacionales hasta los comunitarios- permiten a UNICEF aprovechar al máximo los diversos enfoques como un método destinado a lograr mejores resultados para los niños en la acción humanitaria, promoviendo así la diversidad. Por ejemplo, UNICEF colaboró con numerosas partes interesadas en una ciudad afectada por los conflictos, Marka, cerca de Mogadiscio, en un enfoque de asociación entre los sectores público y privado para la gestión del agua. Sobre la base de las capacidades de los actores locales, la ejecución del proyecto continuó incluso cuando Marka era un lugar inaccesible para el personal internacional de las Naciones Unidas.

El compromiso de UNICEF con los derechos de los más vulnerables nos obliga a trabajar mediante prácticas que den prioridad a la restauración de la autosuficiencia en las emergencias. Por ejemplo, en el Territorio Palestino Ocupado, UNICEF, en colaboración con las ONG y otros aliados, estableció servicios de protección de la infancia y psicosociales para fortalecer los mecanismos de supervivencia de más de 70.000 niños y 36.000 cuidadores en Gaza. Desde la crisis de 2009, UNICEF sigue combinando la prestación de apoyo psicosocial con un enfoque basado en la comunidad que se integra con las redes de protección de la infancia.

# El sistema humanitario y la capacidad de resistencia

La comunidad humanitaria, para cumplir con sus atribuciones y obligaciones frente a una escalada

de los riesgos, también debe poseer una capacidad de resistencia. La respuesta a desastres de gran escala en 2010, como los de Haití y el Pakistán, así como a otras emergencias de menor escala, ha demostrado la dedicación y la eficacia del sistema humanitario, pero también ha destacado las lagunas y deficiencias en un desempeño que ha sido sometido a un amplio y riguroso escrutinio<sup>13</sup>. Y como hemos visto, los desafíos serán cada vez mayores.

Como consecuencia, hay en marcha una intensa reflexión sobre qué tipo de reajustes son necesarios para el sistema humanitario sin comprometer los principios fundamentales y la eficiencia operativa. El Secretario General pidió recientemente que el sistema humanitario deje atrás un enfoque basado en "responder reaccionando a las crisis" y adopte un enfoque basado sobre todo en dar respuestas que tengan más presentes las necesidades y estén orientadas por la vulnerabilidad¹⁴. Algunos organismos han establecido enfoques explícitos sobre la capacidad de resistencia¹⁵, mientras que otros han pedido nada menos que un profundo cambio de paradigma en la manera en que responden a estas crecientes presiones¹⁶.

Desde sus orígenes, la comunidad humanitaria ha pasado por sucesivas fases centradas en el análisis, la autoevaluación, la reforma y la innovación en los esfuerzos para reforzar su eficacia y fiabilidad. A lo largo de los años ha habido un progreso constante. El proceso de reforma humanitaria, que se inició en 2005 bajo la influencia de la respuesta al tsunami en el Océano Índico, ha dado lugar a mejoras clave que pueden considerarse como una contribución a la capacidad de resistencia del sistema, aunque el debate no se enmarcara explícitamente en estos términos. Estas mejoras incluyen agrupar mecanismos de financiación para mejorar la flexibilidad; mecanismos de coordinación (grupos temáticos) que maximizan la acción colectiva de los diversos actores humanitarios; y herramientas de evaluación para comprender mejor el contexto. Las evaluaciones en tiempo real, incorporadas recientemente, mejoran el aprendizaje rápido y la adaptación.

Sin dejar de fortalecer la capacidad de respuesta, especialmente por medio del enfoque por grupos temáticos, la comunidad humanitaria también ha logrado importantes cambios más amplios para abordar mejor los entornos relacionados especialmente con los desastres causados por peligros naturales y los relacionados con los conflictos, así como la forma en que conflictos y desastres naturales interactúan entre ellos de una forma que aumenta los riesgos.

Trabajando de manera más estrecha con sus homólogos en el desarrollo para aplicar el Marco de Acción de Hyogo (2005), los actores humanitarios han integrado la reducción de riesgos de desastres en la preparación y respuesta ante las situaciones de emergencia por medio del enfoque de recuperación temprana. Esta inversión en la reducción del riesgo de desastres no sólo ayuda a abordar mejor la vulnerabilidad subyacente, sino también a mejorar la colaboración y participación de la comunidad<sup>17</sup>.

El Informe de 2009 del Secretario General sobre la consolidación de la paz en el período inmediatamente posterior a los conflictos convalidó las contribuciones de la comunidad humanitaria para atender las necesidades relacionadas con los contextos posteriores a un conflicto. El informe subraya que la comunidad humanitaria puede ofrecer pronto dividendos relacionados con la paz que son fundamentales para la gente cansada de la guerra, especialmente los repatriados, y que el enfoque de recuperación temprana puede establecer las bases para los esfuerzos posteriores de consolidación de la paz por medio de evaluaciones de la capacidad, la creación de sistemas de alerta temprana en sectores clave y el fomento de capacidades en espacios donde hay paz, siempre que sea posible<sup>18</sup>.

La comunidad humanitaria sigue tratando de mejorar en esferas fundamentales. Éstas incluyen el liderazgo global, la preparación, el fomento de las capacidades locales y nacionales y la participación de las comunidades locales, la evaluación de necesidades de recuperación temprana, y la ren-

Otras tendencias más amplias apuntan claramente hacia unas condiciones meteorológicas más extremas en el mundo para el futuro, que tendrán repercusiones desproporcionadamente adversas sobre los más pobres.

dición de cuentas a las poblaciones afectadas<sup>19</sup>. Estos esfuerzos se llevan a cabo en el contexto de un debate más amplio sobre el entorno propicio para la acción humanitaria, incluidas las políticas de financiación y recursos humanos, un entorno operativo cada vez más complejo, la función de los actores políticos y militares, la limitación en el acceso a las personas necesitadas, la reducción del espacio humanitario, y cuál es la mejor forma de participar en situaciones de emergencia crónicas y complejas hacia las que se destina el grueso de la financiación para la asistencia humanitaria.

Un sistema humanitario ágil con capacidades de respuesta amplias y de varias dimensiones será esencial para reducir la vulnerabilidad, salvar vidas y reducir al mínimo las pérdidas que causan los desastres. Esta agilidad es especialmente urgente en relación con el cambio climático. Según la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica, el año 2010 ha sido, junto al año 2005, el más caluroso registrado hasta ahora,

Utilizar la capacidad de resistencia como principio rector puede ofrecer a la comunidad humanitaria un conocimiento útil sobre las esferas prioritarias que es preciso mejorar.

y en todos los continentes se produjeron una serie de actividades climáticas extremas<sup>20</sup>. Los peligros relacionados con el clima están aumentando, y representan el 70% de todos los desastres actuales, en comparación con el 50% hace dos décadas<sup>21</sup>, y se cree que este tipo de crisis relacionadas con el clima afectarán a cientos de millones de personas anualmente en una fecha tan cercana como 2015<sup>22</sup>. Una conjunción de factores sociales y económicos, tales como la urbanización no planificada y la degradación del medio ambiente, se han combinado para determinar las consecuencias de los desastres relacionados con el clima. Otras tendencias más amplias apuntan claramente hacia unas condiciones meteorológicas más extremas en el mundo para el futuro, que tendrán repercusiones desproporcionadamente adversas sobre los más pobres.

Es preciso abordar el alcance de este desafío mediante inversiones que gestionen los riesgos relacionados con el clima a fin de que poblaciones enteras se puedan beneficiar de las mismas. La reducción del riesgo de desastres, con la capacidad de resistencia de la comunidad como objetivo, se considera cada vez más como una estrategia clave para la adaptación al cambio climático. Es preciso redoblar los esfuerzos destinados a fomentar las capacidades locales de las comunidades donde hay una propensión a que ocurran desastres y de las comunidades afectadas por los desastres, a medida que el sistema humanitario en general se pertrecha también mejor para un futuro de mayor riesgo, incertidumbre y demanda.

#### El camino hacia adelante

Seis años después del tsunami del Océano Índico, que por la naturaleza de su escala y de su alcance puso en tela de juicio todos los aspectos de la respuesta humanitaria, la comunidad humanitaria se enfrenta a otro hito importante en su evolución. Hay un debate en marcha para analizar de nuevo el modelo actual de operaciones. Utilizar la capacidad de resistencia como principio rector puede ofrecer a la comunidad humanitaria un conocimiento útil sobre las esferas prioritarias que es preciso mejorar. Estas esferas son las siguientes:

- Alianzas Fomentar la capacidad de respuesta es un empeño en el que deben participar numerosas partes interesadas. Las organizaciones humanitarias deben buscar alianzas creativas y específicas para cada contexto, que van desde el sector privado a las organizaciones de desarrollo comunitario.
- Innovación Las organizaciones humanitarias debe fomentar deliberadamente la experimentación y la difusión de soluciones institucionales y tecnológicas prometedoras.
- Gestión del riesgo Las organizaciones humanitarias necesitan comprender y analizar mejor de una forma continua los entornos operativos de alto riesgo con el fin de encontrar oportunidades programáticas y acceder a las poblaciones. La gestión del riesgo debe utilizarse para facilitar y no sólo para controlar.
- Elementos fundamentales La rendición de cuentas, la participación, el fomento de las capacidades y la apropiación local y nacional siguen siendo esenciales para apoyar con eficacia a una comunidad en crisis en la tarea de establecer una vía hacia la recuperación sostenible.
- La transformación social La capacidad de resistencia se logra por medio de procesos sociales cuyos resultados desafían una medición exacta. Para fomentar inversiones de los países donantes y en desarrollo que sean verdaderamente sostenibles, los donantes deben examinar y revisar sus propios sistemas de seguimiento del desempeño y presentación de informes.

Lograr avances en estos terrenos ayudará a fomentar un sistema humanitario predecible, oportuno y eficaz. Este progreso debe basarse en un mayor reconocimiento de la relación entre la programación para el desarrollo y humanitaria, y la importancia de apoyar a los actores locales y nacionales para que gestionen una incertidumbre y un riesgo cada vez mayores. De este modo, la comunidad humanitaria debe trabajar en favor de la capacidad de resistencia tanto del sistema humanitario como de los países y comunidades a las que nos hemos comprometido a servir.

# Tendencias de la financiación en 2010 y la acción humanitaria prevista para 2011

En respuesta a las necesidades apremiantes de los niños y las mujeres vulnerables durante el año 2010, las necesidades de financiación de UNICEF para la acción humanitaria ascendieron a 1.700 millones de dólares. Esta solicitud se basa en las necesidades humanitarias que se indican en el Informe de Acción Humanitaria 2010 -que contó con 36 capítulos que abarcaban los requisitos en los planos nacional, regional y mundial<sup>23</sup>y en siete Llamamientos urgentes y otros 13 llamamientos<sup>24</sup>. Hasta el 31 de octubre de 2010 se habían recibido 830,9 millones de dólares para todas las actividades humanitarias de UNICEF. Esto refleja un aumento del 45% de la financiación de la acción humanitaria con respecto a 2009 (572,4 millones de dólares hasta el 31 de octubre de 2009), debido principalmente a la movilización de recursos para responder al terremoto en Haití y las inundaciones en el Pakistán.

La financiación humanitaria recibida por UNICEF hasta el 31 de octubre de 2010 refleja un gran incremento con respecto a 2009 en términos absolutos (como se ve en el gráfico a continuación). Más de 406 millones de dólares, o un 49%, fueron aportaciones para las respuestas al terremoto de

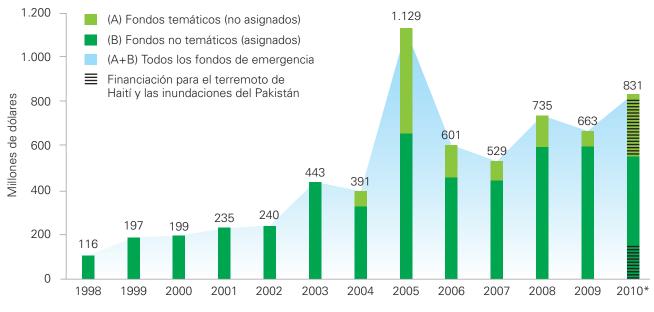
Haití y las inundaciones del Pakistán, y los 426,4 millones de dólares restantes dirigidos a otras operaciones de emergencia de UNICEF.

Del presupuesto solicitado en el Informe de Acción Humanitaria 2010 por un total de 1.150 millones de dólares, 447,9 millones de dólares -un 39%se recibieron el 31 de octubre, el mismo nivel de financiación durante este período que en 200925. Del total de los requisitos solicitados en el Informe, los países y regiones con Procesos de llamamientos consolidados recibieron un 37% de financiación, una cifra inferior al 43% de 2009. Los Llamamientos urgentes, como promedio, recibieron un mayor nivel de financiación en 2010 que en 2009, sobre todo debido al Llamamiento urgente del terremoto de Haití. En 2010 se financiaron el 69% de las necesidades de los Llamamientos urgentes, frente al 47% en 2009. Sin embargo, si excluimos a Haití del conjunto de Llamamientos urgentes, el nivel de financiación promedio se reduce al 45%.

UNICEF agradece las generosas contribuciones de los donantes del sector público y privado en apoyo a los niños y las mujeres afectados por las crisis humanitarias en todo el mundo. La

#### GRÁFICO 1.1: TENDENCIA EN LA FINANCIACIÓN DE EMERGENCIA 1998-2010\*

Fuente: Oficina de Alianzas con el Sector Público y Movilización de Recursos de UNICEF



mayor proporción de la financiación humanitaria de UNICEF provino de los gobiernos donantes (40%), seguidos por los comités nacionales en pro del UNICEF (34%). Las fuentes de los fondos res-

Los fondos mundiales temáticos humanitarios permiten a UNICEF invertir eficientemente en nuevas iniciativas; cumplir sus compromisos con la reforma humanitaria, en particular sus responsabilidades en la coordinación de los grupos temáticos; dar prioridad a las crisis con financiación insuficiente; y fomentar la capacidad. Estas acciones ayudan a fortalecer el enfoque de la programación de UNICEF en resultados sostenibles para los niños

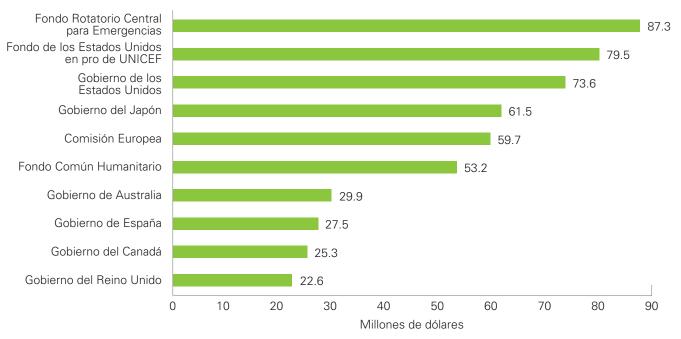
tantes incluyen los fondos fiduciarios de múltiples donantes, las organizaciones intergubernamentales y los fondos recaudados a través de las oficinas exteriores de UNICEF. A finales de octubre de 2010, el Fondo Rotatorio Central para Emergencias (CERF) siguió siendo la mayor fuente de financiación humanitaria, con una contribución total de 87,3 millones dólares<sup>26</sup>. El Fondo de los Estados Unidos en pro de UNICEF fue la segunda fuente más importante de la financiación humanitaria, al proporcionar 79,5 millones dólares, de los cuales casi el 88% fue para las operaciones de emergencia en Haití. Hasta el 31 de octubre de 2010, los 10 principales donantes de la financiación humanitaria (que aparecen en el gráfico a continuación) representaron aproximadamente el 63% de las contribuciones humanitarias recibidas por UNICEF para las operaciones de emergencia.

Del total de las contribuciones humanitarias de 830,9 millones de dólares recibidas hasta el 31 de octubre de 2010, 278,5 millones de dólares (33,5%) correspondían a contribuciones para fondos temáticos, que no se destinan a actividades específicas, lo que permite a UNICEF invertirlos en aquellos sectores donde más se necesitan los recursos. Esto representa un aumento significativo en comparación con la cifra de 2009 de 52,7 millones de dólares. Las contribuciones temáticas reducen los costos de transacción y simplifican la gestión de los presupuestos de los programas a nivel nacional, y UNICEF agradece la generosidad continua de los donantes que proporcionan la financiación temática.

UNICEF quisiera expresar especialmente su agradecimiento a los aliados de los comités nacionales,

GRÁFICO 1.2: LAS 10 FUENTES PRINCIPALES DE FONDOS PARA LA ASISTENCIA HUMANITARIA, 2010\*

Fuente: Oficina de Alianzas con el Sector Público y Movilización de Recursos de UNICEF



<sup>\*</sup> Hasta el 31 de octubre de 2010

que han aportado más del 90% de los fondos temáticos recibidos hasta fines de octubre. El Fondo de los Estados Unidos en pro de UNICEF fue el principal donante para fondos temáticos, con una contribución de 72 millones de dólares, seguido por el Comité del Reino Unido en pro de UNICEF, el Comité de Alemania en pro de UNICEF, el Comité del Japón en pro de UNICEF y el Comité del Canadá en pro de UNICEF, como se aprecia en el gráfico que aparece abajo.

Si bien el nivel de la financiación temática en 2010 es mucho más alto que el nivel de 2009, en un análisis de los destinatarios se destaca que, hasta la fecha en 2010, más del 90% de los fondos temáticos fueron proporcionados para la respuesta al terremoto de Haití y las inundaciones del Pakistán. Sólo 27,6 millones de dólares se destinaron a los demás países y regiones. UNICEF sigue instando a los donantes a que proporcionen financiación humanitaria flexible para todos los países, en particular a escala mundial. Además de los recursos ordinarios, los fondos temáticos mundiales son la estructura de financiación preferida de UNICEF. Sin embargo, de los fondos temáticos humanitarios recibidos en 2010, sólo 0,7% se proporcionaron como fondos mundiales temáticos humanitarios. La financiación temática mundial es la opción más eficaz, porque permite a UNICEF responder estratégicamente a las necesidades prioritarias de los niños en todo el mundo. Los fondos mundiales temáticos humanitarios permiten a UNICEF invertir eficientemente en nuevas iniciativas; cumplir sus compromisos con la reforma humanitaria, en particular sus responsabilidades en la coordinación de los grupos temáticos; dar prioridad a las crisis con financiación insuficiente; y fomentar la capacidad. Estas acciones ayudan a fortalecer el enfoque de la programación de UNICEF en resultados sostenibles para los niños.

El nivel de fondos recibidos determina la capacidad de UNICEF para ayudar a mejorar las perspectivas y la capacidad de resistencia de los niños y las mujeres afectados a veces por diversas crisis.

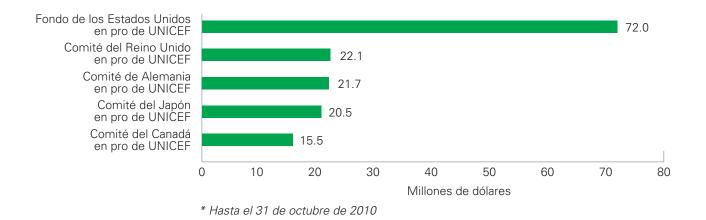
En el Yemen, con un nivel de financiación del 66% de la cantidad solicitada a finales de octubre, UNICEF, en conjunción con sus aliados, ofreció tratamiento a más de 11.000 niños contra la desnutrición en 32 sitios de tratamiento ambulatorio; proporcionó acceso al agua potable a más de 46.000 adultos y niños internamente desplazados en las provincias del norte y 5.000 personas de las comunidades de acogida; ofreció oportunidades de educación a 125.000 niños en las provincias afectadas por los conflictos; y proporcionó apoyo psicosocial a 3.500 niños vulnerables que hacen frente a traumas asociados con el conflicto y el desplazamiento.

En Somalia, donde el 27% de la población requiere asistencia humanitaria, la financiación permitió a UNICEF proporcionar un conjunto básico de servicios de salud y nutrición que salvan vidas a 1,5 millones de niños menores de 5 años y a 1,3 millones de mujeres en edad de procrear. Se proporcionó acceso al agua potable a 1,2 millones de personas en las zonas afectadas por las situaciones de emergencia, y se matriculó en la escuela a más de 92.000 niños afectados por situaciones de emergencia.

En **Tayikistán**, un país afectado por un terremoto, inundaciones y un brote de poliomielitis en 2010,

#### GRÁFICO 1.3: LOS CINCO DONANTES PRINCIPALES - FONDOS HUMANITARIOS TEMÁTICOS\*

Fuente: Oficina de Alianzas con el Sector Público y Movilización de Recursos de UNICEF



se había recibido sólo el 3% de las necesidades de financiación a partir de octubre de 2010. A pesar de este déficit, UNICEF, en estrecha colaboración con la Organización Mundial de la Salud y el Gobierno de Tayikistán, pudo responder a un brote de poliomielitis importante por medio de la puesta en marcha de una campaña rápida y completa contra la poliomielitis que logró contener el virus. UNICEF, mediante un desvío de fondos de otras fuentes, respondió también a la población afectada por las inundaciones en el distrito de Kulob, donde unas 2.000 personas se beneficiaron de una campaña de higiene de emergencia. Aproximadamente 300 familias recibieron recipientes de agua, conjuntos de higiene, jabón y tabletas de depuración del agua. Más de 1.000 profesores de 510 escuelas en los 20 distritos donde hay más posibilidades de que ocurran desastres recibieron capacitación en medidas eficaces y simples de reducción del riesgo de desastres. Se prestó apoyo psicosocial a unos 750 niños y 560 adultos después del terremoto que sacudió el distrito de Vanj.

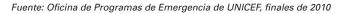
Con unos niveles de financiación más elevados se podría haber logrado mucho más en estos países, así como en otros países afectados por situaciones de crisis que aparecen en el *Informe de Acción Humanitaria de* 2010.

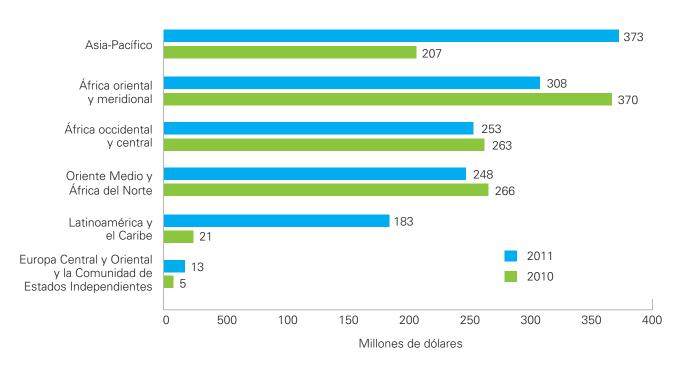
# Necesidades de financiación de UNICEF para la acción humanitaria en 2011

En 2011 se necesitan 1.400 millones dólares para apoyar la acción humanitaria de UNICEF en 32 países y territorios<sup>27</sup>. En comparación con el llamamiento de 2010, que se inició en febrero de 2010, este requisito es un 21% más elevado, y la mayor parte de las necesidades de financiación corresponden al Pakistán y Haití, que requieren 296 millones de dólares y 157 millones de dólares, respectivamente. Como se muestra en el Gráfico 1.4, las necesidades de financiación para las emergencias en Asia y el Pacífico han aumentado considerablemente y representan la región con la solicitud de financiación más elevada: 373 millones de dólares. Del total de la financiación destinada a Asia, el 80% se necesita para prestar asistencia a los niños y las mujeres del Pakistán afectados por las inundaciones y los conflictos.

Los requisitos para América Latina y el Caribe se han multiplicado por ocho, principalmente como resultado de situaciones de emergencia en Haití y el llamamiento de Guatemala. A pesar de que condiciones tan precarias como las de Colombia también requieren una respuesta a mayor escala, el aumento está vinculado a la promoción de la

GRÁFICO 1.4: ESTIMACIÓN DE LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN DE EMERGENCIA POR REGIÓN, 2010 Y 2011





preparación de toda la región, así como el apoyo a las emergencias de una escala menor. Las necesidades regionales de 2010 para Europa Central y Oriental y la Comunidad de Estados Independientes (ECE/CEI) también han aumentado con la inclusión de la apelación de Kirguistán, así como las crecientes necesidades en Tayikistán.

Los requisitos para África oriental y meridional se han reducido considerablemente, sobre todo en países como Burundi, Eritrea y Uganda. Aunque se mantienen las necesidades de financiación para la preparación después del referéndum del Sudán, las solicitudes en general para África occidental y central y el Oriente Medio y África del Norte también se han reducido.

La capacidad de UNICEF para llevar a cabo la asistencia humanitaria depende enteramente de la financiación de los donantes. UNICEF agradece la firme respuesta de los donantes durante el año 2010 e invita a sus donantes a mantener o aumentar sus compromisos para fomentar la capacidad de resistencia.

- Barbara Walter, 'Barbara Walter, Conflict Relapse and the Sustainability of Post-Conflict Peace, Input Paper, WDR 2011
- DARA, Climate Vulnerability Monitor 2010 the State of the Climate Crisis, < http://daraint.org/wp-content/uploads/2010/ 12/CVM\_Complete.pdf>, consultado el 25 de enero de 2011.
- Almedom, Astier M. y James K. Tumwine, 'Resilience to Disasters: A paradigm shift from vulnerability to strength', African Health Sciences, vol. 8 Special Issue, diciembre de 2008, pág. 1.
- Pelling, Mark, Adaptation to Climate Change: From resilience to transformation, Routledge, Nueva York, 2011, pág. 44.
- Institute for National Security and Counterterrorism, Project on Resilience and Security, Workshop Report: 'Resilience in Post-Conflict Reconstruction and Natural Disasters', Syracuse University, March 9, 2009, <a href="https://insct.syr.edu/uploadedfiles/">https://insct.syr.edu/uploadedfiles/</a> insct/uploadedfiles/PDFs/INSCT%20Workshop%20Report\_ Resilience%20and%20Security.pdf>, consultado el 25 de enero de 2011.
- OMS, Oficina Regional para Asia Meridional, Community Resilience in Disasters: How the Primary Health Care approach made a difference in recent emergencies in the WHO South-East Asia Region, 2010 <www.searo.who.int/LinkFiles/ EHA\_CRD.pdf>, consultado el 25 de enero de 2011.
- Kirmayer, Laurance J., et al., 'Community Resilience: Models, metaphors and measures', Journal de la santé autochtone, noviembre de 2009, <www.naho.ca/jah/english/jah05\_01//5\_ l1\_Community\_04.pdf>, consultado el 25 de enero de 2011.
- Informe mundial sobre desastres 2004 La capacidad de resistencia de las comunidades, Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.
- 'Concepts and Dilemmas of Statebuilding in Fragile States: From fragility to resilience', documento de debate de la OCDE/CAD, marzo de 2008.
- Evans, Alex y David Steven, 'The Resilience Doctrine', published online in the World Politics Review, 7 July 2009, <a href="https://www.globaldashboard.org/wp-content/uploads/2009/The\_Resilience\_Doctrine.pdf">https://www.globaldashboard.org/wp-content/uploads/2009/The\_Resilience\_Doctrine.pdf</a>, consultado el 25 de enero de 2011.
- Steward, Frances, 'Horizontal Inequalities as a Cause of Conflict: A review of CRISE findings', documento de aportes para el Informe sobre el desarrollo mundial 2011 del Banco Mundial, agosto de 2010.
- Véase e.g. STEPS Centre, Reframing Resilience, STEPS Briefing 13, <www.steps-centre.org/PDFs/STEPSsumResilience.pdf>, consultado el 25 de enero de 2011.
- DARA, Haiti One Year On, <a href="http://daraint.org/haiti-one-year-on">http://daraint.org/haiti-one-year-on</a>, consultado el 12 de enero de 2010.

- Informe del Secretario General sobre Cooperación internacional para la asistencia humanitaria en los casos de desastre natural, desde el socorro hasta el desarrollo, A/65/3568, septiembre de 2010, pág. 2.
- Informe mundial sobre desastres 2004 La capacidad de resistencia de las comunidades, Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.
- Omamo, Steven, Ugo Gentilini y Susannah Sandstrom, 'Innovations in Food Assistance: Issues, lessons and implications', en From Food Aid to Food Assistance, Programa Mundial de Alimentos (2010), pág. 2.
- 17. Ibid., pág. 31.
- Informe del Secretario General sobre la marcha de la consolidación de la paz inmediatamente después de los conflictos, junio de 2009, págs. 10, 15.
- The State of the Humanitarian System, ALNAP, enero de 2010, págs. 9, 35.
- Administración Nacional del Océano y la Atmósfera, 2010 Tied for Warmest Year on Record, 12 de enero, 2011, <a href="mailto:swww.noaanews.noaa.gov/stories2011/20110112\_globalstats.html">swww.noaanews.noaa.gov/stories2011/20110112\_globalstats.html</a>, consultado el 25 de enero de 2011.
- OCHA (2009), using EM-DAT. Climate Change: Coping with the humanitarian impact. Presentación de la campaña en Power-Point. Diapositiva 12, <a href="http://ochaonline.un.org/ochahome/">http://ochaonline.un.org/ochahome/</a> InFocus/ClimateChangeHumanitarianImpact/tabid/5930/language/en-US/Default.aspx>, consultado el 25 de enero de 2011.
- 22. Ganeshan, Shamanthy y Wayne Diamond, (2009), Forecasting the numbers of people affected annually by natural disasters up to 2015. Oxfam GB.
- 23. El Informe de 2010 incluye 16 países y regiones que formaron parte de un Proceso de Llamamientos Consolidados.
- Otros llamamientos incluyen documentos sobre "Necesidades inmediatas" y llamamientos institucionales (excepto los Procesos de Llamamientos Consolidados y los Llamamientos urgentes).
- 25. Todas las peticiones de financiación realizadas por medio del *Informe de Acción Humanitaria 2010* se refieren a cifras actualizadas en el examen de mediados de año.
- 26. Un total de 45,8 millones de dólares provinieron de la ventana de respuesta rápida y 41,5 millones de dólares de la ventana de fondos insuficientes.
- 27. En el Informe de Acción Humanitaria 2010 se incluyeron 28 llamamientos. El Congo se incluyó mediante el examen de mediados de años del Informe. Los nuevos países incluidos en 2011 son Burkina Faso, Camerún, Djibouti, Guatemala y Kirguistán. El resto de las necesidades de financiación para Guinea y Mauritania, con sus propios llamamientos en 2010, se han incluido en el capítulo regional de África occidental y central para 2011. A diferencia de lo que ocurrió en 2010, las oficinas de UNICEF en Guinea, Mauritania y Nepal no han incluido un llamamiento en la publicación Acción Humanitaria para la Infancia 2011.



UNICEF 2011: ACCIÓN HUMANITARIA PARA LA INFANCIA

Apoyo mundial a las operaciones de respuesta de UNICEF en las situaciones de emergencia

# Apoyo mundial a las operaciones de respuesta de UNICEF en las situaciones de emergencia

Las catástrofes de gran magnitud que asolaron Haití y el Pakistán con un intervalo de seis meses de diferencia provocaron una extraordinaria respuesta mundial que movilizó a toda la comunidad de organizaciones y aliados humanitarios. En estos dos países, el alcance de la destrucción y la amplitud de las necesidades humanitarias en unas regiones con una situación geográfica complicada, y el número considerable de víctimas (más de 22 millones de personas vulnerables en total), pusieron de relieve, una vez más, la necesidad de fortalecer los sistemas

humanitarios para dar una respuesta más eficaz a las crisis más graves. Como promedio, UNICEF responde a más de doscientos casos de emergencia todos los años, prestando sus servicios en estas intervenciones como una organización líder en el tema de la infancia a escala mundial. En última instancia, unos sistemas más sólidos y mejor adaptados darán lugar a una respuesta más eficaz y a un mayor cumplimiento de los derechos de los niños y las mujeres.

Para UNICEF, la acción humanitaria no se limita únicamente a una respuesta rápida. También implica una preparación fiable y una inversión en la recuperación temprana desde el inicio mismo de una respuesta. UNICEF reconoce cada vez más la necesidad de que todos sus programas (tanto los que están relacionados con el desarrollo como con las situaciones de emergencia) fomenten la capacidad de resistencia y reduzcan el riesgo. Estos objetivos se alcanzan de diversas formas, que se reflejan plenamente en los Compromisos básicos para la infancia en la acción humanitaria revisados, e incluyen los suministros y la logistica, la programación, los recursos humanos, la política y la práctica, la comunicación y la tecnología de la información.

UNICEF aporta toda una escala de apoyo procedente de todos los niveles de la organización para satisfacer las necesidades humanitarias de los niños y las mujeres. Las sedes en Nueva York, Ginebra, Copenhague, Bruselas y Tokio son los centros de apoyo mundial para las oficinas de país que necesitan ayuda adicional en la dotación de personal, los suministros y la logística, y la determinación de las fuentes y los mecanismos para acceder mejor a los recursos financieros necesarios para responder a las situaciones de emergencia. Estas oficinas movilizan el apoyo externo y determinan el aumento en la capacidad de respuesta de UNICEF a nivel de las oficinas en todo el mundo. Los centros de suministros con reservas estratégicas en Copenhague, Dubai, Panamá y Shanghai facilitan una distribución rápida de suministros que salvan vidas en las primeras horas de una emergencia repentina y una gestión coordinada de la cadena de suministro para las zonas afectadas por desastres o conflictos. Además, las siete oficinas regionales de UNICEF proporcionan la capacidad de liderazgo, la promoción, el seguimiento, el control de calidad y el apoyo técnico y operativo necesarios para las oficinas de país que tratan de responder a las necesidades humanitarias.

# LA FINANCIACIÓN HUMANITARIA EN ACCIÓN: LO MÁS DESTACADO DE 2010

En abril de 2010, UNICEF aprobó la tercera revisión de los Compromisos, su política humanitaria para defender los derechos de los niños afectados por la crisis. Los Compromisos promueven una acción humanitaria colectiva previsible, eficaz y oportuna, en torno a la cual UNICEF incorpora a sus aliados, entre ellos los gobiernos de acogida, los Estados miembros, los aliados operacionales y de los grupos temáticos, y el personal. Los principales cambios en los Compromisos básicos incluyen el reconocimiento de que la acción humanitaria comprende una preparación sólida, así como una respuesta de emergencia inmediata, y un hincapié en la importancia de incorporar un enfoque de recuperación temprana en la respuesta. La política refleja ahora las responsabilidades de UNICEF en los grupos temáticos como una estrategia vital para alcanzar resultados humanitarios. Reconoce la importancia del desarrollo de la capacidad nacional, de la promoción, de las alianzas y de otras estrategias clave a lo largo del proceso de preparación y respuesta.

Una estrecha colaboración con las organizaciones no gubernamentales (ONG) es crucial para el logro de resultados en favor de los niños por medio de la acción humanitaria. En 2010, UNICEF continuó ampliando el uso de los acuerdos revisados de cooperación y financiación a pequeña escala con las ONG. Esta ampliación ha generado opciones de financiación más flexibles, ha mejorado los resultados conjuntos, ha fomentado el desarrollo de la capacidad de las instituciones locales, y ha facilitado que la labor de UNICEF esté más acorde con la de sus aliados

Al igual que otros organismos con responsabilidades de gestión de grupos temáticos, UNICEF movilizó considerablemente sus capacidades y su apoyo para una coordinación oportuna y adecuada con motivo de los desastres sin precedentes en Haití, el Pakistán y en otros 27 países donde se ha activado el enfoque de grupos temáticos. UNICEF también ha reforzado la programación en materia de género y de derechos humanos en el contexto de la acción humanitaria por medio de la capacitación, el despliegue de expertos en género para asesorar a los grupos temáticos sobre la integración, y la difusión de mejores prácticas. La sede de UNICEF proporcionó orientación y asesoramiento a las oficinas nacionales y regionales que lo solicitaron sobre la aplicación del derecho humanitario internacional y los principios humanitarios en entornos operativos problemáticos y en situaciones complejas de emergencia, como Kirguistán, el Territorio Palestino Ocupado y Somalia.

Durante los seis primeros meses de 2010, fue necesario trabajar en más de 400 casos de aumento de la capacidad para la oficina de Haití. En comparación, durante todo 2009 se desplegó a 259 funcionarios internos y de reserva

para un aumento de la capacidad en toda la organización. En los países que se enfrentaron a situaciones de emergencia de amplia y mediana escala en 2010, UNICEF movilizó a un personal de emergencia considerable para el aumento de la capacidad a fin de reforzar la capacidad de las oficinas en los países. Este aumento tomó la forma de asistencia técnica, gestión y coordinación de los grupos temáticos, y de apoyo operacional para la gestión de los recursos humanos, el abastecimiento y logística y la información. La capacidad de emergencia procedente de la organización se completó con conocimientos técnicos obtenidos de aliados de reserva que incluían a compañías gubernamentales y privadas, así como a 18 organizaciones no gubernamentales. Estas asociaciones permitieron a UNICEF desplegar a 185 empleados en 35 oficinas diferentes, lo que representa más de 23.000 días de despliegue y un aumento en el despliegue de reserva de más del 34%.

En 2010, las necesidades mundiales de suministros de emergencia aumentaron más del doble, en comparación con 2008 y 2009 combinados. Por medio de una utilización acelerada de todos sus activos, la División de Suministros de UNICEF en Copenhague cumplió el compromiso de empaquetar y enviar suministros de emergencia durante las primeras 48 horas. Las redes de logística sobre el terreno y en la sede contribuyeron a un mejor intercambio de información entre los aliados y una mejor determinación sobre cuáles eran los productos que se necesitarán y dónde, así como a una renovación de la capacitación sobre suministros y el envío de personal clave para el despliegue temporal. Sin embargo, las demandas realizadas al mismo tiempo de grandes cantidades de suministros similares durante situaciones de emergencia simultáneas a gran y mediana escala supusieron un reto, y durante 2011 se abordarán métodos para mejorar el flujo de suministros en tales circunstancias.

Inmediatamente después del terremoto de Haití, que también dañó las instalaciones de UNICEF, se enviaron a Puerto Príncipe conjuntos de respuesta de emergencia en materia de tecnología de la información y telecomunicaciones desde las reservas existentes en la organización, que fueron instalados por expertos capacitados en emergencia de UNICEF y de las organizaciones aliadas de reserva. Si bien estos conjuntos permitieron establecer enlaces esenciales de telecomunicación para la oficina provisional, no fue posible establecer inmediatamente otros servicios clave de tecnología de la información. La oficina tuvo que depender de una oficina en la sombra que operaba desde la República Dominicana para albergar sistemas de información fundamentales de UNICEF a los que se accedió de forma remota desde Puerto Príncipe.

En 2010. UNICEF realizó importantes inversiones en la preparación de un enfoque de la programación que está más en consonancia con los riesgos relacionados con la situación de emergencia y se basa en ellos. Un objetivo clave de esta transformación es que todos los programas de UNICEF en el país aumenten su atención a la prevención, mitigación y preparación en casos de desastres y conflictos. El nuevo enfoque proporciona una sólida plataforma para incorporar a los gobiernos y otros aliados en estrategias sostenibles para reducir los riesgos humanitarios, con beneficios a largo plazo para las comunidades que puedan ser víctimas de situaciones de emergencia. La integración de una programación basada en los riesgos y la prestación de orientación a las oficinas de país sobre la reducción del riesgo de desastres son esenciales para fortalecer la práctica en este ámbito.

Invertir en el desarrollo de la capacidad nacional antes, durante y después de las crisis puede ayudar a los actores nacionales a cumplir sus obligaciones de defender y promover los derechos de los niños y las mujeres en situaciones humanitarias. Aunque no es nuevo para UNICEF, el desarrollo de la capacidad no se ha aplicado sistemáticamente en situaciones de emergencia y no ha sido a menudo lo suficientemente amplio como para garantizar un cambio real y duradero. UNICEF está preparando directrices técnicas sobre el desarrollo de la capacidad en situaciones humanitarias y ha proporcionado apoyo directo al sur de Sudán y a las oficinas del PMA en Uganda en la aplicación de este enfoque, incluso en entornos frágiles y después de un conflicto.

La sede ha proporcionado además orientación al personal de UNICEF sobre la finalidad, los principios y los puntos clave de entrada a nivel de gestión para la aplicación de un enfoque de recuperación temprana en la acción humanitaria. El aumento del apoyo del personal en la recuperación temprana se centró especialmente en Haití y el Pakistán para fortalecer la planificación y la respuesta. UNICEF está muy comprometido en la formulación de políticas e iniciativas a nivel nacional para garantizar una mayor coherencia de las Naciones Unidas en el contexto de las emergencias complejas. Se redactó una nota técnica sobre la promoción de las presencias integradas de las Naciones Unidas para complementar la orientación interinstitucional y se estableció un grupo de referencia de pares para el personal de UNICEF que trabaja en países con estas misiones. El personal de UNICEF participó en una serie de misiones integradas interinstitucionales de planificación y evaluación de las estrategias, que incluveron a Burundi. Côte d'Ivoire, la República Democrática del Congo, Somalia y Timor-Leste.

# APOYO MUNDIAL: MIRANDO HACIA EL FUTURO

#### Los Compromisos básicos para la infancia en la acción humanitaria y la supervisión del rendimiento

UNICEF continúa la puesta en marcha de los Compromisos básicos revisados y está animando a todas las oficinas regionales y de los países a que adopten un enfoque basado en normas y coberturas del seguimiento y la presentación de informes durante las respuestas de emergencia. El enfoque incluye indicadores del rendimiento armonizados con los Compromisos y las normas mundiales, que también serán compatibles con las iniciativas del Comité permanente entre organismos. Esta iniciativa de seguimiento y presentación de informes se está beneficiando de la experiencia adquirida en Haití y el Pakistán y se está poniendo a prueba en la actualidad en el sur del Sudán.

#### La reforma humanitaria

El fomento de la capacidad para fortalecer el papel de UNICEF como líder del grupo temático mundial de agua, saneamiento e higiene, nutrición, educación (junto con Save the Children) y protección de la infancia y las esferas de responsabilidad relativas a la violencia de género (estas últimas en conjunción con el Fondo de Población de las Naciones Unidas) se basará en las lecciones aprendidas en Haití y el Pakistán y en otras situaciones de emergencia. UNICEF trabajará con otros miembros del Comité Permanente para aclarar las expectativas y trazar un camino a seguir para mejorar aún más la acción humanitaria colectiva. En los grupos temáticos de los que es responsable a nivel mundial, UNICEF seguirá procurando

obtener más acuerdos de financiación previsible para las actividades del grupo, organizando la capacitación sobre las funciones y los miembros del organismo coordinador, y aclarando las responsabilidades del grupo dentro de la organización. Se mejorarán aún más las listas de recursos humanos para un apoyo de calidad a los grupos temáticos. UNICEF también participa activamente en los esfuerzos interinstitucionales para fortalecer mecanismos agrupados de financiación humanitaria y otras herramientas para mejorar la respuesta.

# Programas de emergencia basados en los riesgos

UNICEF tiene como objetivo garantizar que los riesgos de las situaciones de emergencia se aborden en todas las fases de la planificación y la programación, con la mirada puesta en determinar, evaluar, reducir y gestionar el riesgo de una forma más holística. Este proceso se inicia con la armonización de las evaluaciones sobre los riesgos como una herramienta clave para establecer las prioridades del programa. Al mismo tiempo, el Sistema de Gestión de la Seguridad de las Naciones Unidas se ha desplazado hacia un modelo selectivo para situaciones específicas de alto riesgo; este modelo contribuye a determinar el tipo y el nivel de despliegue de personal necesario, así como a saber cuáles son las actividades del programa que se deben llevar a cabo.

Como parte de este proceso, la organización sigue trabajando con los miembros del Grupo de Trabajo sobre la naturaleza crítica de los programas, que preside UNICEF, en la elaboración de un marco provisional para facilitar una priorización eficaz en entornos de alto riesgo. En un esfuerzo relacionado, UNICEF está desarrollando una herramienta de análisis de conflictos para ayudar a sus oficinas en los países a identificar mejor los riesgos de conflicto, a fin de que sirvan de base a los programas. UNICEF también está trabajando para identificar más específicamente su contribución a las tareas de consolidación de la paz y proporcionar a las oficinas nacionales y regionales las orientaciones necesarias para garantizar que este aporte ayuda a las sociedades a evolucionar hacia una paz sostenible.

#### Entornos con amenazas de alto riesgo

Una mejor prestación de los programas de calidad en entornos con riesgos elevados en materia de seguridad es una prioridad para UNICEF, al mismo tiempo que garantiza que los Estados miembros y otros actores entiendan y reconozcan los principios humanitarios, y que las oficinas de país de UNICEF reciban el apoyo necesario para decidir una estrategia eficaz en entornos complejos altamente volátiles. Como parte de este proceso, UNICEF sigue trabajando con los miembros del Grupo de Trabaio sobre la naturaleza crítica de los programas en la elaboración de un marco provisional para facilitar una priorización eficaz de las actividades del programa con el fin de garantizar que su impacto sobre las poblaciones, y no sobre la organización, determine la naturaleza crítica de cada actividad. UNICEF también está trabajando con otros asociados humanitarios para encontrar soluciones a los numerosos desafíos que dificultan la prestación de asistencia humanitaria en los contextos de crisis de hoy en día. También se proporcionará buenas prácticas y apoyo, como el uso de la programación a distancia, a las oficinas de país ubicadas en zonas con riesgos elevados en materia de seguridad.

#### Eficiencia de la respuesta

Basándose en la experiencia de 2010, UNICEF seguirá examinando las reservas de talento, agilizando los procesos, y renovando y fusionando su lista de personal para un posible aumento de la capacidad a fin de facilitar que haya un grupo de candidatos externos más amplio y de gran calidad y un despliegue más rápido para mejorar la capacidad de las oficinas en situaciones de emergencia individuales o conjuntas. Está en marcha un examen interno de los procesos institucionales en las emergencias repentinas que incluye la activación de los procedimientos institucionales para situaciones de emergencia, los procedimientos normalizados de trabajo y los procesos simplificados. El apoyo a los países en el inicio o en medio de situaciones de emergencia prolongadas se reforzará con la elaboración de unas normas mínimas de gestión de recursos humanos y capacitación regional en cuestiones de aumento de capacidad. UNICEF también reforzará su estrategia de suministro mundial y la red de preparación y logística para la respuesta rápida de emergencia mediante la coordinación permanente con los aliados y proveedores.

#### **Promoción**

UNICEF está llevando a cabo un examen analítico de las prácticas de apoyo humanitario para convencer a quienes toman las decisiones de la necesidad de adoptar políticas y tomar medidas para promover y proteger los derechos de los niños y las mujeres en situaciones humanitarias, para fomentar los programas internacionales sobre la infancia en el contexto de las emergencias, y para identificar el papel que otros actores, incluidos los donantes, pueden desempeñar en la tarea de abordar temas delicados de promoción como el acceso humanitario. La labor de promoción fortalecerá los intercambios con el Consejo de Seguridad, incluido el Mecanismo de seguimiento y presentación de informes sobre graves violaciones de los derechos del niño en las situaciones de conflicto armado, de las Naciones Unidas; la capacidad para supervisar, informar y responder a las violaciones; y el desarrollo de políticas, orientación y herramientas clave. UNICEF también realiza intercambios con el Consejo de Seguridad sobre cuestiones relacionadas con los niños y las mujeres en situaciones de conflicto y seguirá realizando tareas de promoción con los medios de comunicación internacionales, la sociedad civil, los aliados y el público en general.

#### Las necesidades de financiación

En medio de varias emergencias de gran escala, UNICEF está tratando de obtener 22,4 millones de dólares para apoyar una respuesta eficaz e integrada a las crisis humanitarias mundiales actuales. Estos fondos complementan los 22,7 millones de dólares existentes que ya se han destinado a este fin con cargo al presupuesto básico de UNICEF y a las generosas contribuciones de donantes.

UNICEF garantizará la aplicación de los planteamientos estratégicos, trabajará con los gobiernos nacionales, proporcionará apoyo técnico, reforzará una acción humanitaria previsible por medio de los grupos temáticos, y reforzará la capacidad de resistencia a todos los niveles con los aliados y los gobiernos en todos los sectores de trabajo.

Para llevar a cabo estos objetivos, cumplir con sus responsabilidades con los niños y las familias en situaciones de crisis y afrontar los graves retos de la acción humanitaria mediante el apoyo mundial sostenible y eficaz a las oficinas regionales y de país, UNICEF trata de obtener una financiación segura y previsible.



UNICEF 2011: ACCIÓN HUMANITARIA PARA LA INFANCIA

# Región de Asia y el Pacífico

Afganistán • Filipinas • Myanmar • Pakistán • República Democrática Popular de Corea • Sri Lanka



En 2010, UNICEF estimó que eran necesarios 1,9 millones de dólares de los EE.UU. para financiar su coordinación humanitaria y el trabajo de apoyo técnico en la región de Asia y el Pacífico. Hasta octubre de 2010 se habían recibido un total de 987.637 dólares de los EE.UU., lo que representa el 52% del objetivo. Por medio del Centro de Servicios Compartidos de Asia y el Pacífico de UNICEF (APSSC), se reforzaron las actividades de preparación en 13 de las 22 oficinas en los países durante la temporada anual de monzones y ciclones. Durante las inundaciones en el Pakistán, esta disposición dio sus frutos cuando APSSC pudo ofrecer una capacidad de respuesta a gran escala por un período prolongado: el asesor regional para situaciones de emergencia, y los especialistas superiores en nutrición de emergencia, educación y agua, saneamiento e higiene apoyaron directamente la respuesta de emergencia, ayudaron a identificar personal adicional para los grupos temáticos (cluster) de educación y nutrición y llevaron también a cabo una evaluación rápida. Durante la temporada de frío extremo en Mongolia, conocida como dzud, el oficial de emergencia del Nepal fue enviado para apoyar la coordinación de la respuesta. Hacia el final del año, un especialista en la reducción del riesgo de desastres se unió a APSSC para reforzar el enfoque centrado en la prevención y la mitigación.

# Región de Asia y el Pacífico

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

El 89% de las personas que sufrieron las consecuencias de los desastres naturales en 2009, desde terremotos a ciclones y monzones, vivían en Asia<sup>1</sup>. Solo en el Pakistán, 20 millones de personas se vieron afectadas en 2010 por la inundación que sumergió una quinta parte de la masa terrestre del país, lo que llevó al Secretario General Ban Ki-Moon a afirmar: "La escala de sus dificultades es la mayor que he visto hasta ahora. No es posible describir con palabras lo que he visto, lo que he sentido mientras estaba en el Pakistán. Se requiere una respuesta equiparable<sup>2</sup>". Debido a la desproporción en el número de desastres que afectan esta parte del mundo, la capacidad de UNICEF para reforzar la prevención, preparación y respuesta es crucial a fin de reducir las repercusiones de las crisis cuando se producen. Toda oportunidad perdida para aliviar el impacto de los desastres naturales y la incapacidad de responder rápidamente a las situaciones de emergencia da como resultado una serie de consecuencias que alteran la vida de los supervivientes al debilitar su salud y su estado nutricional, y el acceso a la educación y al abastecimiento adecuado de agua y saneamiento.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

La prioridad de UNICEF sigue siendo el fortalecimiento de la capacidad de las 22 oficinas en los países de la región para prevenir, mitigar y responder a las crisis que afectan a las mujeres y los niños, y prepararse antes sus posibles efectos.

- El APSSC llevará a cabo evaluaciones completas de riesgo para comprender mejor las tendencias actuales, que están conformadas por una mayor exposición, unos procesos de desarrollo más irregulares y el cambio climático.
- En el inicio de las emergencias, especialistas de grupo de APSSC prestarán apoyo y asesoramiento técnico a las oficinas en los países sobre el acceso a los recursos financieros y humanos, y a los suministros, para garantizar una respuesta coordinada y basada en los resultados.
- El APSSC fortalecerá las capacidades de las oficinas de país, de los aliados gubernamentales y de los miembros de los grupos temáticos por medio de actividades personalizadas de fomento de la capacidad sobre la preparación de UNICEF y la creación de grupos temáticos. Se distribuirá a las oficinas de país capacitación sobre las herramientas de mejora del cumplimiento de los recientemente revisados Compromisos básicos para la infancia en la acción humanitaria de UNICEF y la rendición de cuentas en materia de liderazgo de los grupos temáticos. También se ofrecerá un fomento de las capacidades en la reducción del riesgo de desastres durante la recuperación temprana, la preparación y la planificación ordinaria de los programas por países.

Vos, Femke, et al., 'Annual Disaster Statistical Review 2009: The numbers and trends', Centro para la Investigación sobre la Epidemiología de los Desastres (CRED), Bruselas, 2010, pág. 1.

Ki-moon, Ban, 'Secretary-General's Remarks at Ceremony Marking World Humanitarian Day', Oficina del Portavoz del Secretario General de las Naciones Unidas, Nueva York, 19 de agosto de 2010, www.un.org/apps/sg/sgstats. asp?nid=4731, consultado el 5 de diciembre de 2010.



#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 1,1 millones de dólares de los EE.UU. en 2011 para continuar su labor en la mejora de la prestación, el ritmo y la coordinación de los programas de emergencia y reducción de riesgo en una región caracterizada por una mayor frecuencia e intensidad de los desastres naturales y provocados por el hombre. Sin una formación en el país destinada a la prevención, mitigación, preparación y respuesta, la salud y la vida de millones de mujeres y niños vulnerables seguirán estando amenazadas. Es imprescindible fortalecer las capacidades de las oficinas para prestar servicios básicos de forma rápida en caso de catástrofe.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para la región de Asia y el Pacífico en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 y el sitio web de la oficina regional en www.unicef.org/eapro.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 1.100.000

**400.000** Apoyo técnico a la rendición de cuentas de UNICEF en la coordinación de grupos temáticos

**500.000** Apoyo técnico a la programación de UNICEF en situaciones de emergencia

200.000 Reducción de riesgo de desastre



En 2010, UNICEF estimó que necesitaba 25.064.484 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en el Afganistán. Hasta octubre de 2010 se habían recibido 9.572.677 dólares de los EE.UU., o un 38% de la solicitud de 2010. Dado el nivel de financiación, UNICEF ha logrado progresos en la mejora de las perspectivas de los niños y las mujeres mediante el suministro de medicamentos pediátricos para más de 40.000 niños que sufren de infecciones respiratorias relacionadas con la epidemia de H1N1. Alrededor de 6.5 millones de niños menores de 5 años recibieron con éxito suplementos de vitamina A. Alrededor de 700.000 personas recibieron acceso a agua potable mediante la construcción de numerosas instalaciones nuevas de agua. UNICEF prestó asistencia a la operación en curso durante los meses de un difícil invierno a más de 1.300 escuelas donde estudian 584.000 estudiantes y participó en la presentación de informes, seguimiento y gestión de 1.700 casos de protección de menores (700 niñas y 1.000 niños).

# Afganistán

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En 2010, unas graves inundaciones agravaron las necesidades humanitarias que sufren los niños y las mujeres en el Afganistán, donde un conflicto mortífero afecta de manera insidiosa la vida social y política del país. La población total de desplazados internos ha aumentado recientemente a más de 440.000 personas, el 60% de los cuales huyeron a causa del conflicto¹. Estos individuos son cada vez más vulnerables a la enfermedad y la desnutrición. La violencia generalizada ha diezmado la infraestructura, y cerca de 5 millones de niños, en su mayoría niñas, no pueden acceder a la educación<sup>2</sup>. En 2010, unas fuertes inundaciones en todo el país dañaron los sistemas de aqua y afectaron negativamente la vida de miles de familias. La violencia dirigida contra los trabajadores humanitarios obstaculiza las actividades de socorro para los niños y las familias internamente desplazadas, y se pronostica que las condiciones de seguridad empeorarán en 2011, un testimonio de la necesidad de una asistencia humanitaria sólida y efectiva, y del reto que conlleva la prestación de la misma.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

Junto con el Gobierno del Afganistán, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, y como organismo director del grupo temático (cluster) de nutrición y agua, saneamiento e higiene [WASH] y codirector del de educación, UNICEF tratará de resolver las necesidades humanitarias básicas de alrededor de 2,4 millones de personas.

- Unos 23.000 niños gravemente desnutridos y 216.000 mujeres embarazadas y lactantes se beneficiarán de atención nutricional de base comunitaria, asesoramiento por parte de personal de salud cualificado para situaciones de emergencia, y del suministro de alimentación suplementaria.
- Alrededor de 40.000 desplazados internos recibirán conjuntos familiares, y, a nivel nacional, 270.000 niños y 108.000 mujeres embarazadas o lactantes tendrán acceso a una atención sanitaria adecuada.
- Las actividades de aqua, higiene y saneamiento incluyen la construcción de 1.200 sistemas de agua comunitarios, 40 puntos de agua estratégicos y la rehabilitación de 1.000 sistemas de abastecimiento de agua que están fuera de uso.
- Se resolverán las necesidades inmediatas en materia de educación de más de 584.000 estudiantes y 12.000 profesores en las zonas más remotas y vulnerables del país, y se seguirán distribuyendo suministros de socorro con materiales didácticos de emergencia
- Los participantes en el sector de la protección de la infancia, entre ellos la Alianza Save the Children, el Fondo Infantil para el Afganistán, War Child del Reino Unido y Niños en Crisis contarán con apoyo para ofrecer servicios adaptados a las necesidades de los niños afectados por conflictos armados y los que son víctimas de la violencia, el abuso o la explotación.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 29.750.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas en el Afganistán. Esta solicitud se ajusta a los requisitos del Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011. El financiamiento total facilitará que UNICEF responda a las numerosas necesidades humanitarias que sufren los niños y las mujeres en el Afganistán y le permitirá continuar su labor de fomento de la capacidad de recuperación de una población vulnerable.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Afganistán en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

- Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios, "Afghanistan 2011: Consolidated Appeal", Naciones Unidas, Ginebra, Noviembre de 2010, pág. 1.
- Valoración inicial del Plan Estratégico Nacional de Educación del Afganistán (NESP II) 1389-1393 (2010-2014),

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 29.750.000

1.338.000 Protección de la infancia

1.143.000 Coordinación de

4.273.000 Salud

grupos temáticos

**6.925.000** Nutrición

10.742.000 WASH

5.329.000 Educación



UNICEF estimó que se necesitaban 17.890.000 dólares de los EE.UU. para las actividades humanitarias de la organización en Filipinas, según la solicitud revisada de mediados de 2010. Hasta octubre de 2010 se había recibido un total de 6.067.089 dólares de los EE.UU., o un 34% de la meta. Una gestión rápida y eficaz de los desastres permitió a UNICEF lograr resultados clave: un millón de personas se beneficiaron de suministros de emergencia para la salud y cerca de 20.000 niños (de 6 meses a 15 años) recibieron una dosis de la vacuna contra el sarampión por medio de equipos móviles de salud en los centros de evacuación. Se examinó a más de 16.000 niños por medio del programa de gestión de la desnutrición aguda basado en la comunidad y aproximadamente 500 de estos niños recibieron un tratamiento para la desnutrición grave aguda. Por medio de la cooperación con los aliados, se prestaron servicios de agua, saneamiento e higiene a por lo menos 40.000 familias. Alrededor de 27.000 niños en edad preescolar, de 3 a 5 años, v más de 50.000 escolares se beneficiaron de entornos de aprendizaje seguros y espacios amigos de la infancia en las zonas afectadas por los desastres y los conflictos.

# **Filipinas**

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En Filipinas, las mujeres y los niños hacen frente a un ciclo reiterado de conflictos y desastres. Por lo general, el país sufre desplazamientos todos los años debido a los conflictos políticos o los desastres naturales. El tifón Ketsana (conocido en Filipinas como Ondoy), golpeó el país en 2009, y sus secuelas –desplazamiento a gran escala, enfermedades, nutrición deficiente, agua contaminada– causaron enormes dificultades a millones de personas, que se prolongaron hasta bien entrado el año 2010. Después de esto, el tifón Megi sacudió al país en octubre de 2010. Estos desastres naturales, en combinación con los conflictos armados prolongados y la exposición a la violencia, menoscaban los intentos por aliviar los efectos de la pobreza, del agua no apta para el consumo y de las instalaciones de saneamiento inadecuadas, de la prestación limitada de servicios de salud y de una deficiente gobernanza.

## SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, UNICEF trabajará con el Gobierno de Filipinas, los organismos de las Naciones Unidas y los aliados de las ONG para responder a las necesidades de más de 300.000 mujeres y niños en las zonas afectadas por los conflictos y los desastres.

- A fin de proporcionar un tratamiento apropiado para los niños cerca de sus hogares, el programa de gestión de la desnutrición aguda basado en la comunidad se ampliará a otras tres provincias en la región de Mindanao Central; también se examinará a un total de 37.500 niños y se tratará a quienes sufran desnutrición grave aguda.
- Los brotes de enfermedades proliferan a menudo en las zonas de desastre, donde los servicios de salud y saneamiento son limitados. Para mantener a los niños y niñas sanos y poner fin a estos brotes antes de que se propaguen, el Comité de valoración de la vulnerabilidad ha estimado las necesidades de una población de 150.000 personas en las zonas afectadas por la situación de emergencia. Entre los productos esenciales que se adquirirán y posicionarán de antemano cabe destacar: 75 conjuntos básicos de la salud, 105.000 suplementos de micronutrientes, 150.000 dosis de vacunas contra el sarampión y suministros para la inmunización, y 95.000 dosis de medicamentos antipalúdicos. Además, se garantizará que haya acceso al agua potable y a las instalaciones de saneamiento para los alumnos de 52 escuelas.
- Mantener la escolarización durante las situaciones de emergencia ofrece a los niños y niñas una estabilidad muy necesaria. La renovación de suministros escolares y materiales didácticos perdidos o destruidos (mochilas escolares, conjuntos para la enseñanza, conjuntos de libros para bibliotecas, etc.) beneficiará a 100.000 niños y niñas.
- Las situaciones de emergencia crean nuevas cuestiones de protección de la infancia o agravan las existentes. En más de 600 comunidades afectadas y en riesgo se establecerán redes de protección de la infancia, que ofrecerán apoyo psicosocial a 136.000 niños por medio de la implantación de espacios amigos de la infancia en lugares seleccionados.
- Para ayudar a los jóvenes a protegerse contra el VIH, se proporcionará una lista de servicios, juegos informativos y materiales educativos relacionados con el VIH y el sida.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 14.022.000 para sus actividades humanitarias en Filipinas a fin de ocuparse de las zonas afectadas por los conflictos en Mindanao y los posibles desastres naturales –terremotos, inundaciones, tifones– que puedan producirse en cualquier parte del país, así como de las consecuencias de los recientes tifones en el norte.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista en 2011 para Filipinas, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/philippines.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)

Total **14.022.000** 

49.000 VIH y SIDA 288.000 Coordinación de grupos temáticos

**2.100.000** Salud

3.500.000 Protección de la infancia

**3.710.000** Educación

**875.000** Nutrición **3.500.000** WASH



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 15.899.722 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en Myanmar. Hasta octubre de 2010 se había recibido un total de 3.624.422 dólares de los EE.UU., el 23% del objetivo. A pesar de la escasez de fondos, UNICEF pudo mejorar el bienestar de las mujeres y los niños afectados por los ciclones. Se reconstruyeron 24 centros de salud siguiendo las nuevas normas de resistencia a los ciclones; 52.000 familias recibieron mosquiteros para evitar el paludismo. Alrededor del 94% de los niños menores de 5 años (280.000 niños) recibieron suplementos de vitamina A; se proporcionaron micronutrientes a 81.000 mujeres embarazadas y lactantes. UNICEF resolvió las necesidades urgentes en materia de agua potable al proporcionar 7,5 millones de litros de agua a 37.500 personas y mejorar las capacidades de almacenamiento de agua para aproximadamente 53.000 familias. Cerca de 50 escuelas fueron reconstruidas. y UNICEF ayudó a los grupos comunitarios a proteger y ayudar a 7.000 niños vulnerables.

# **Myanmar**

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Las dificultades más graves y recientes que afectan a los niños y las mujeres en Myanmar se deben a los ciclones. El peor desastre natural jamás ocurrido en país¹, el legado del ciclón Nargis incluye la devastación de viviendas, la destrucción de tierras agrícolas y la disminución de oportunidades de empleo para los numerosos trabajadores que habitan en el delta. Los niños en las zonas de difícil acceso siguen siendo víctimas de la desnutrición y sus instalaciones sanitarias son inadecuadas. Otro ciclón, Giri, sacudió la empobrecida zona del estado de Rakhine en octubre de 2010, afectando al menos a 260.000 personas; más de 100.000 quedaron sin hogar y se destruyó la mayor parte de la infraestructura en los municipios más afectados. Sobre todo los niños más pequeños corren un elevado riesgo de desnutrición y enfermedad.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF, que dirige grupo temático (*cluster*) para la nutrición y el agua, el saneamiento y la higiene [WASH], y codirige el de educación, trabajará conjuntamente con el Gobierno de Myanmar, otros organismos de las Naciones Unidas y las ONG para ayudar a los niños más vulnerables y aislados en las zonas de Rakhine (incluyendo el norte del estado de Rakhine), el estado de Chin y el delta del Irrawady. En 2011, UNICEF espera llegar a más de un millón de personas, entre ellas 190.000 mujeres, 380.000 niñas y 370.000 niños que viven en condiciones de emergencia.

- Se ampliará la escala del socorro y el apoyo en materia de nutrición: 2.400 niños con desnutrición aguda grave recibirán alimentación terapéutica, por lo menos el 90% de los niños (de 6 a 59 meses de edad) recibirán suplementos de vitamina A, y el 60% de las mujeres embarazadas y lactantes recibirán los micronutrientes esenciales para su bienestar y un embarazo saludable en las zonas de difícil acceso.
- En el ámbito local se experimentará un mejor acceso a los servicios de salud para los niños y las mujeres a medida que se mejoren los sistemas de remisión de casos y la capacidad del personal de salud primaria en zonas con escasez de servicios y de difícil acceso.
- El agua limpia es fundamental para una mejor salud. Alrededor de 70.000 familias tendrán acceso a un abastecimiento satisfactorio de agua y recipientes de almacenamiento adecuados, y 4.100 familias recibirán materiales para la construcción y el uso de letrinas sanitarias.
- La educación proporciona estabilidad en tiempos de crisis. Para aumentar la resistencia del sector de la educación UNICEF promoverá en 2010 una mejora de la infraestructura escolar en todo el país. Para ello, se construirán o mejorarán en el delta otras 20 escuelas resistentes a los ciclones, y se abordará también la falta de agua y de saneamiento adecuado en las estructuras escolares existentes.
- Los niños vulnerables de las familias pobres en las zonas de emergencia tendrán acceso a un mayor apoyo local y redes de remisión de casos.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 9.950.000 dólares de los EE.UU. para sus planes en 2011, aproximadamente la mitad de la cantidad solicitada el año pasado debido a que el nivel de los fondos necesarios para restaurar la infraestructura social (escuelas y centros rurales de salud) se ha reducido significativamente.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Myanmar en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/myanmar.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)
Total 9.950.000

1.300.000 Salud

**350.000** Protección de la infancia

**200.000**Coordinación de grupos temáticos

**970.000** Nutrición

1.860.000 WASH

**5.270.000** Educación

Tripartite Core Group, 'Post-Nargis Joint Assessment', Asociación de Naciones del Asia Sudoriental, Gobierno de la Unión de Myanmar y Naciones Unidas, Yakarta, Julio de 2008, pág. 1.



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 66.871.298 dólares de los EE.UU. para financiar la labor humanitaria en el Pakistán. Hasta octubre de 2010 se habían recibido 18.995.215 dólares de los EE.UU., el 28% del objetivo. A raíz de las inundaciones, UNICEF solicitó 251 millones de dólares de los EE.UU. adicionales<sup>2</sup>. Para responder a las inundaciones, UNICEF proporcionó diariamente agua potable a 2,8 millones de personas e instalaciones de saneamiento a más de 1,5 millones. Las vacunas contra el sarampión y la poliomielitis beneficiaron a 9 millones de niños. El apoyo a la nutrición se amplió hasta alcanzar a cerca de 292.500 niños y mujeres embarazadas y lactantes. Más de 143.516 niños pudieron acceder a la educación en 2.522 centros de aprendizaje temporales, y 104.400 niños y mujeres vulnerables se beneficiaron de espacios acogedores para la infancia. En el noroeste del Pakistán, una zona políticamente inestable, UNICEF proporcionó agua potable a 500.000 personas en campamentos y comunidades de acogida (incluyendo 320.000 niños) y 1,5 millones de personas (940.000 niños) en las zonas de retorno. UNICEF presta apoyo a 32 escuelas primarias y 8 secundarias para casi 29.000 niños desplazados en los campamentos para personas internamente desplazadas. En Hunza, UNICEF proporciona agua potable, saneamiento e higiene a más de 19.000 personas, entre ellas 10.000 niños.

### Pakistán

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Las vidas de millones de niños y mujeres del Pakistán estarán marcadas para siempre por las inundaciones de julio y agosto de 2010, uno de los peores desastres naturales de las últimas décadas si se tienen en cuenta los efectos que tuvo sobre la población, la superficie de tierra, el número de hogares y la infraestructura social. Unas lluvias monzónicas inusualmente fuertes, que formaban parte de un patrón climático anómalo en Asia, causaron el desbordamiento de los bancos del río Índo, y sumergieron una quinta parte de la masa terrestre del Pakistán en el momento álgido de las inundaciones<sup>1</sup>. Más de 20 millones de personas sufrieron los efectos del desastre, 7 millones perdieron sus hogares, y la situación alteró la economía agraria y el modo de vida de las poblaciones. Seis millones de niños y niñas se vieron gravemente afectados. Esta extrema situación de emergencia, sin embargo, fue sólo la más visible de las crisis humanitarias de 2010. En el norte del Pakistán, un deslizamiento de tierra en enero aniquiló un pueblo y formó una presa natural en el río Hunza, produciendo un lago que anegó los pueblos de los alrededores y afectó a unas 40.000 personas. En el noroeste de Pakistán, más de 1,2 millones de personas seguían desplazadas tras el conflicto de 2009-2010. Las familias paquistaníes tienen numerosas necesidades humanitarias cuyas raíces son la inestabilidad permanente, el desplazamiento temporal y la pobreza generalizada. Los problemas más importantes que impiden establecer una respuesta humanitaria eficaz incluyen los movimientos frecuentes de la población y un número insuficiente de aliados que tengan la capacidad para ayudar a las poblaciones más vulnerables.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

UNICEF dirige el grupo temático (cluster) de agua, saneamiento e higiene [WASH] y nutrición, codirige el de educación y dirige el subgrupo de protección de la infancia en el Pakistán. En 2011, UNICEF trabajará con el Gobierno de Pakistán, otros organismos de las Naciones Unidas y ONG para responder a las necesidades de más de 18 millones de personas, incluyendo 12 millones de niños y 3.500.000 de mujeres.

- Para reducir la vulnerabilidad a las enfermedades transmitidas por el aqua, se proporcionará acceso al agua potable a los 5 millones de personas que viven en las zonas afectadas por las inundaciones y a los 920.000 afectados por los conflictos armados. Esta iniciativa incluye la educación sobre la higiene sin riesgos.
- Más de 11 millones de niños menores de 5 años en riesgo de contraer sarampión serán vacunados, incluyendo más de 2,5 millones en las zonas afectadas por las inundaciones. Se llegará a más de 1 millón de mujeres embarazadas y lactantes, y 320.000 recién nacidos, con intervenciones que salvan vidas y servicios esenciales de salud.
- El estado nutricional de 1,2 millones de niños de 6 a 59 meses de edad y de 700.000 mujeres embarazadas y lactantes estará protegido por medio de intervenciones que incluyen pruebas de detección, alimentación general y mensajes para el cambio de comportamiento en las prácticas de alimentación infantil, el saneamiento y la higiene.
- Más de 2 millones de niños en las regiones afectadas por las inundaciones y 800.000 en los distritos afectados por conflictos tendrán la oportunidad de recibir una educación segura y estable por medio de centros de aprendizaje temporales, la rehabilitación de escuelas, la distribución de material escolar y la formación del profesorado.
- Para proteger su seguridad y bienestar, 5,4 millones de niños y adolescentes afectados por las inundaciones, y 120.000 mujeres, se beneficiarán de servicios de protección de la infancia, entre ellos escuelas amigas de la infancia, sistemas de reunificación de niños separados y desaparecidos, asesoramiento y líneas de ayuda. UNICEF también distribuirá información sobre la transmisión y prevención del VIH a 220.000 mujeres en edad de fecundación.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

En 2011, UNICEF solicita 295.951.000 dólares de los EE.UU. para el Pakistán. Esto incluye el apoyo a los niños y las mujeres en las regiones afectadas por las inundaciones y por los conflictos.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Pakistán en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/pakistan.

- Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, 'Near Real-Time Environmental Event Alert: Pakistan's flood of the century is a global disaster', Servicio de Alerta Ambiental Mundial del PNUMA, noviembre de 2010, pág. 3.
- Esta petición se realizó por medio del Plan de respuesta de emergencia a las inundaciones del Pakistán, agosto de 2010, revisado en septiembre de 2010. Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios, Nueva York, septiembre de 2010.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 295.951.000

57.450.000 Salud

40.535.000

Educación

26.276.000 Nutrición

138.200.000 WASH

25.825.000

Protección de la infancia

6.137.000

Coordinación de grupos temáticos



En el Informe de Acción Humanitaria de 2010, UNICEF estima que se necesitan 10 millones de dólares de los EE.UU. para financiar su labor en la República Democrática Popular de Corea. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 2.050.636 dólares de los EE.UU., el 21% del total. Mediante esta financiación, se dio prioridad a las intervenciones clave para obtener mayores repercusiones. Un 80% de las mujeres embarazadas de todo el país recibieron suplementos de micronutrientes para prevenir o tratar la anemia. Según el Ministerio de Salud Pública, los niños de 105 condados donde las tasas de desnutrición aguda grave eran elevadas recibieron tratamiento, y el 75% se recuperaron completamente. Además, 3,5 millones de niños y mujeres tuvieron acceso a medicamentos esenciales y se rehabilitaron seis sistemas de agua de la comunidad para proporcionar agua potable a 46.000 personas, incluidos 16.000 niños, ayudando así a prevenir la propagación reiterada de las enfermedades.

## República Democrática Popular de Corea

#### **LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS**

Insuficiencia ponderal, emaciación, desnutrición... estas crueles palabras no deberían tener cabida en el vocabulario de la infancia. Sin embargo, en la República Democrática Popular de Corea definen la realidad de muchos niños y de sus madres. La persistente escasez de alimentos en el entorno doméstico, provocada por los repetidos desastres naturales y la disminución de asistencia alimentaria internacional al país¹, ha incorporado una nueva dimensión a un paisaje marcado por la inseguridad alimentaria. Se trata de noticias sombrías en un país donde se estima que el 37% de la población depende de la ayuda alimentaria².

El acceso a la población necesitada sigue siendo un problema en la República Democrática Popular de Corea, con la excepción del Programa Ampliado de Inmunización y la administración de suplementos de micronutrientes. UNICEF y otros organismos de las Naciones Unidas siguen el principio de "si no hay acceso, no hay apoyo" y continúan abogando por el acceso a las personas que necesitan ayuda y la transparencia de la información.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF, junto con el Gobierno de la República Democrática Popular de Corea, las organizaciones no gubernamentales y otros organismos internacionales, se centrará en ayudar a las personas más vulnerables y de difícil acceso en las zonas rurales. La organización dirige los grupos temáticos de la educación, la salud y el agua y el saneamiento en el país. UNICEF espera llegar a 4,4 millones de personas, entre ellas 3,3 millones de mujeres en edad de fecundidad y cerca de 573.000 niñas y 581.000 niños. Algo más del 60% de los beneficiarios viven en zonas rurales.

- En 2011, UNICEF y sus aliados tratarán a 13.000 niños que sufren desnutrición aguda grave, con el objetivo de lograr una tasa de curación del 100 por 100. Otra prioridad será la de promover una alimentación adecuada de lactantes y niños pequeños: lactancia materna exclusiva durante los seis primeros meses, introducción de alimentos inocuos y nutritivos después de seis meses, y la continuación de la lactancia durante dos años o más, complementada por la suplementación de micronutrientes cuando sea necesario.
- Para reducir las tasas de mortalidad entre los lactantes y los niños, UNICEF tiene la intención de superar el 95% en la selección de la cobertura de vacunación para los niños menores de 1 año y también aumentará el acceso a los servicios de atención de la salud neonatal y materna.
- Para ayudar a poner fin a las muertes infantiles como consecuencia de la diarrea y las infecciones agudas de las vías respiratorias debido a las fuentes de agua contaminada, 185.000 personas se beneficiarán de un acceso más constante al agua potable impulsada por los sistemas de abastecimiento de agua alimentados por gravedad y se rehabilitará la infraestructura de agua y saneamiento.
- UNICEF apoyará al Gobierno en la rehabilitación de las guarderías y escuelas después de una emergencia para facilitar la pronta reanudación de las actividades de enseñanza normales. UNICEF también posicionará con antelación útiles escolares de emergencia para alrededor de 25.000 niños a fin de mejorar la preparación para las situaciones de emergencias y la respuesta temprana y mantener el vínculo fundamental de los niños con la escuela y el aprendizaje en situaciones de emergencia.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 12 millones de dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en 2011, un aumento que refleja el mayor alcance geográfico de sus programas que ahora abarcan a más personas, así como un número sin precedentes de personas afectadas por los desastres naturales y la inseguridad alimentaria. Sin fondos para las actividades fundamentales, los efectos adversos de la falta de alimentos seguirán afectando a las mujeres y los niños del país, sin que haya ninguna señal de que se vayan a reducir.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para la República Democrática Popular de Corea en 2011 sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/dprk

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 12.000.000

**5.000.000** Salud **1.000.000** Educación

**3.000.000** Nutrición **3.000.000** WASH

Programa Mundial de Alimentos, 'Protracted Relief and Recovery Operations – Democratic People's Republic of Korea' (WFP/EB.A/2010/9-C/1), PMA, Roma, 11 de mayo de 2010, pág. 6.

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, 'Special Report: FAO/WFP Crop and Food Security Assessment Mission to the Democratic People's Republic of Korea', FAO, Roma, 8 de octubre de 2008, pág. 4.



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 20.082.000 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en Sri Lanka. Hasta octubre de 2010 se había recibido un total de 10.781.415 dólares de los EE.UU., o un 54%. Con este nivel de financiación de los donantes, UNICEF hizo progresos en la mejora de las perspectivas de los niños y las mujeres, ayudando a construir y equipar las instalaciones básicas de salud en Kilinochchi, Mullaitivu, Mannar y Vavuniya. UNICEF garantizó el suministro de equipos antropométricos, leche terapéutica y otros suplementos nutricionales y de salud para el tratamiento de cerca de 42.000 niños, adolescentes y mujeres embarazadas y lactantes en las poblaciones en riesgo. Se abasteció de agua potable a la población reasentada mediante la limpieza y mejora de 3.582 pozos excavados, la reparación de 91 pozos y la perforación de 27 pozos para 196.000 desplazados internos, mientras que se establecieron medios higiénicos para la eliminación de residuos por medio de la rehabilitación o construcción de 32 letrinas, lo que benefició a 160 personas. En el norte de la provincia se distribuyeron suministros de aprendizaje para alrededor de 75.000 escolares repatriados y de las comunidades de acogida. La educación sobre los riesgos de las minas terrestres alcanzó a un estimado de 333.983 personas, incluidos 84.785 niños y 92.580 niñas.

#### Sri Lanka

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Los 30 años de la guerra civil de Sri Lanka, que finalizó en mayo de 2009, tuvieron un grave efecto sobre los servicios de salud, las instalaciones de agua y saneamiento, los sistemas de educación y las redes de seguridad para las mujeres y los niños que viven en el norte y las provincias del Este. Hay un enorme esfuerzo para la recuperación en marcha, y cada paso que se avanza es tanto una promesa para el futuro como un recuerdo del pasado. Muchas de las personas que regresan a sus hogares encuentran que sus movimientos –y sus medios de subsistencia– están circunscritos debido a que los campos están llenos de artefactos explosivos sin detonar y de minas terrestres. Aunque muchos niños pueden asistir a la escuela, descubren que necesitan ponerse al día para superar un grave déficit de escolarización causado por los años de violencia y los desplazamientos periódicos. Después de años de conflicto, hay aproximadamente 42.000 mujeres sin compañero que se desempeñan como cabezas de familia, lo que provoca una gran tensión económica y tiene repercusiones perjudiciales sobre la calidad de la atención de los niños.

Las necesidades humanitarias de quienes permanecen desplazados son especialmente graves. En los últimos meses de combates, más de 280.000 personas quedaron desplazadas por el conflicto, y alrededor de 100.000 siguen amenazadas por una nutrición y un cuidado de la salud deficientes, un saneamiento y educación insuficientes, y por las municiones sin detonar y las minas terrestres¹. Otras 300.000 personas desplazadas durante el conflicto –algunas desde 1990–necesitan también soluciones². El gran desafío humanitario es ayudar a los habitantes de Sri Lanka a regresar a sus hogares de forma segura y completa.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

La oficina de UNICEF en Sri Lanka dirige los grupos temáticos (*clusters*) de agua, saneamiento e higiene [WASH] y nutrición, así como el subgrupo de protección de la infancia, y codirige el grupo de educación con Save the Children. En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno de Sri Lanka, otros organismos de las Naciones Unidas, las ONG locales e internacionales, y las comunidades de acogida para atender las necesidades de 362.000 niños y 214.000 mujeres.

- La ayuda nutricional se centrará en el tratamiento de la desnutrición aguda. Unos 55.000 niños menores de 5 años recibirán alimentación terapéutica y suplementaria para el tratamiento de la desnutrición aguda grave y moderada. La rehabilitación de los establecimientos de salud en los lugares donde se encuentran los repatriados beneficiará a más de 77.000 personas.
- UNICEF suministrará agua potable e instalaciones adecuadas para el saneamiento y la higiene a más de 150.000 personas en los emplazamientos donde viven personas repatriadas y desplazadas internamente.
- Se aumentará la calidad de la educación y su acceso. Se restablecerá la educación estructurada para los niños repatriados por medio de la reparación de al menos 30 escuelas dañadas o destruidas durante el conflicto, beneficiando a aproximadamente 6.000 niños. Un Programa de Aprendizaje Acelerado apoyará la reinserción y retención en el sistema de educación estructurada de hasta 100.000 niños afectados por conflictos.
- UNICEF contribuirá a reestablecer los servicios de protección de la infancia del Gobierno y las estructuras basadas en la comunidad para apoyar a más de 20.000 niños altamente vulnerables en el norte de Sri Lanka.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 20113

UNICEF solicita 9.825.0004 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas en Sri Lanka en 2011, la mitad de la cantidad solicitada en 2010 debido a la naturaleza rápidamente cambiante del contexto. Una financiación completa y rápida por parte de los donantes es crucial para asegurar el bienestar de los niños y las mujeres en un país marcado por una guerra civil de larga data.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Sri Lanka en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/srilanka.

- Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, '2010 UNHCR Country Operations Profile: Sri Lanka', Ginebra, <www.unhcr.org/pages/49e4878e6.html>, consultado el 7 de diciembre de 2010.
- 2. Ibid.
- El 18 de enero de 2011 se presentó un Llamamiento urgente de seis meses en repuesta a las inundaciones y los corrimientos de tierra devastadores. Las peticiones de UNICEF por medio del Llamamiento urgente de 9.903.600 dólares de los EE.UU. se añaden a las peticiones de la Acción humanitaria para la infancia.
- Estas peticiones de financiación forman parte del Plan Conjunto para la Asistencia de 2011 para la Provincia del Norte, presentada en el país el 1 de febrero de 2011.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 9.825.000

2.300.000 Salud

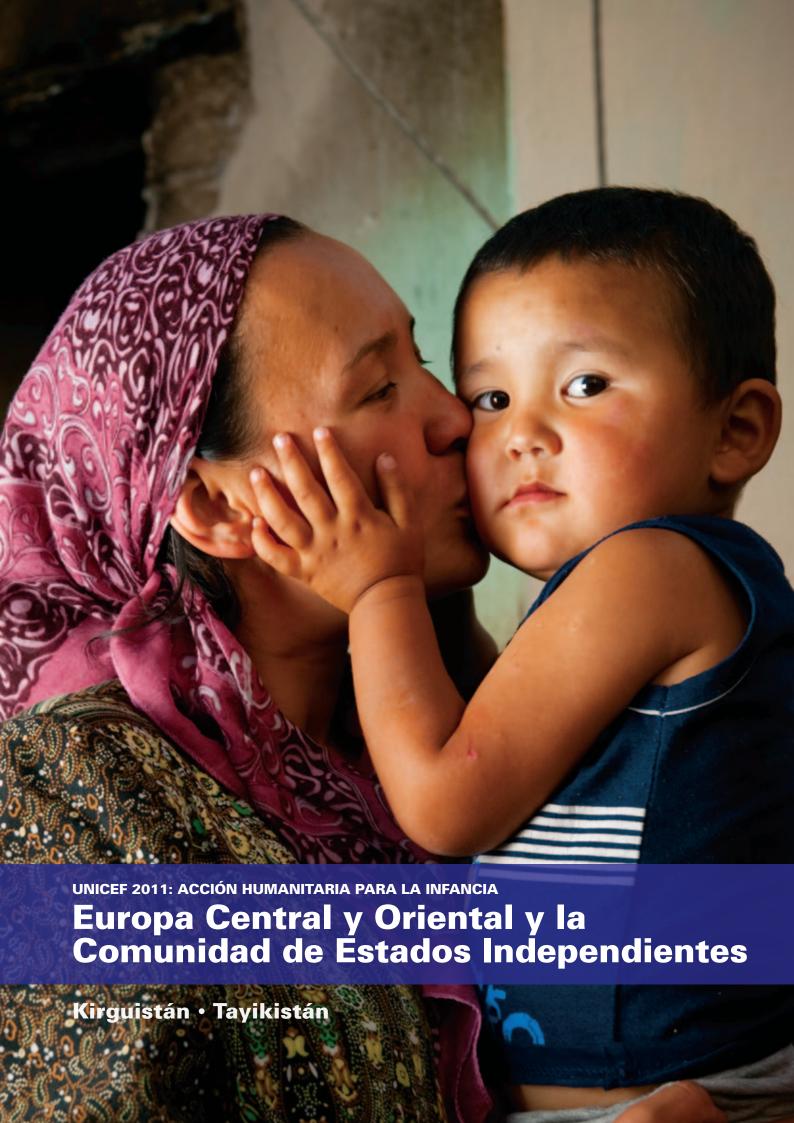
**800.000** Protección de la infancia

**100.000** Coordinación de grupos temáticos

1.660.000 Nutrición

**995.000** WASH

**3.970.000** Educación





En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 1.650.000 dólares de los EE.UU. para financiar la labor de respuesta a las situaciones de emergencia en la región de ECE/CEI. Hasta octubre de 2010 se había recibido un total 2.110.059 dólares de los EE.UU.. En 2010, la Oficina Regional de UNICEF en ECE/CEI apoyó a las oficinas de país para responder a una serie de situaciones de emergencia, como terremotos en Tayikistán y Turquía, e inundaciones en Kazajstán, Montenegro, la República de Moldova y Tayikistán. Las oficinas de UNICEF en los países respondieron apoyando a las autoridades nacionales y los aliados en la realización de evaluaciones rápidas y de la respuesta de socorro. En Kirguistán, UNICEF pudo responder rápidamente a las necesidades de las mujeres y los niños desplazados mediante su labor como miembro activo del equipo humanitario en el país; en este marco, dirigió los grupos temáticos (clusters), de agua, saneamiento e higiene, protección de la infancia y violencia de género, y codirigió el grupo de educación con Save the Children. En respuesta al brote de poliomielitis en Tayikistán, la Oficina Regional coordinó una importante campaña de vacunación, con el objetivo de alcanzar una tasa de cobertura del 99% de los niños menores de 15 años de edad.

### Europa Central y Oriental y la Comunidad de Estados Independientes (ECE/CEI)

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

ECE/CEI es una región expuesta a una serie de desastres naturales, desde inundaciones a terremotos y aludes, así como a ocasionales crisis políticas. Estas condiciones dejan a las mujeres y los niños altamente vulnerables a los desplazamientos y a graves problemas de salud, y son motivos de preocupación sobre la protección. En 2010, una combinación de inundaciones y terremotos en las montañas de Pamir y el sur de Tayikistán dio como resultado el desplazamiento de las familias, la destrucción de escuelas y centros de salud pública, y la pérdida de vidas. Además, en el país se registraron 476 casos de poliomielitis, un 70% de ellos entre los niños¹, en el primer brote desde que Europa fuera certificada libre de poliomielitis en 2002². En la primavera de 2010, el derrocamiento violento del Gobierno de Kirguistán se convirtió en una crisis humanitaria regional, cuando cerca de 400.000 personas fueron desplazadas y otros 75.000 refugiados, entre ellos 30.000 niños, tuvieron que buscar brevemente amparo en Uzbekistán³.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, la Oficina Regional de UNICEF en ECE/CEI dará prioridad a seguir desarrollando las capacidades para la respuesta de emergencia entre el personal de las oficinas en los países y los organismos aliados. Las actividades de reducción del riesgo se ampliarán aún más, con especial atención al sector de la educación.

- La Oficina Regional de UNICEF en ECE/CEI pondrá en marcha el Sistema de Alerta Temprana y Preparación de la organización como la principal herramienta para la aplicación de los procedimientos y actividades de preparación para emergencias en la región.
- El equipo regional coordinará, gestionará y supervisará el Programa de Preparación para Desastres
  del programa de reducción de riesgos de desastre en el sur del Cáucaso y Asia Central, financiado
  por el Departamento de Asistencia Humanitaria de la Comisión Europea (DIPECHO). El programa
  abarca las actividades de reducción de riesgos en los sectores de la educación y del desarrollo en
  la primera infancia en los siguientes países: Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kazajstán, Kirguistán,
  Tayikistán y Uzbekistán.
- La oficina regional ampliara y establecerá una capacidad de reacción de base regional con personal capacitado para la respuesta y el despliegue rápidos en caso de emergencia.

Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Poliomielitis, 'October/November 2010: Facts & Figures', Organización Mundial de la Salud, Ginebra, 9 de noviembre de 2010, <www.polioeradication.org/Mediaroom/Monthlysituation reports.aspx>, consultado el 1 de diciembre de 2010.

Organización Mundial de la Salud, 'Polio in Central Asia and the North Caucasus Federal Region of the Russian Federation', OMS, Ginebra, 13 de noviembre de 2010, <www.who.int/csr/don/2010\_11\_13/en/index.html>, consultado el 30 de noviembre de 2010.

<sup>3.</sup> Llamamiento urgente ampliado y revisado para Tayikistán, junio de 2010 – junio de 2011, junio de 2010, pág. 12.



### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 900.000 dólares de los EE.UU. para el apoyo regional a la labor humanitaria en Europa Central y Oriental y la Comunidad de Estados Independientes en 2011, con el fin de fortalecer la preparación y respuesta a los diferentes tipos de desastres que podrían dejar a las mujeres y los niños en la región vulnerables a los desplazamientos, a problemas graves relacionados con la protección y a cuestiones relativas a su salud.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Europa Central y Oriental y la Comunidad de Estados Independientes en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina regional at www.unicef.org/ceecis.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 900.000

**300.000** Preparación para emergencias y planificación de la respuesta

400.000 Reducción de riesgo de desastre

**200.000** Capacidad regional de aumento de los recursos humanos



Como resultado de la financiación obtenida por medio del llamamiento de emergencia de junio de 2010, UNICEF influyó de manera considerable en el bienestar de las mujeres y los niños afectados por las múltiples situaciones de emergencia en Kirguistán. Se distribuyeron suministros de emergencia de salud y nutrición a los hospitales de la ciudad de Osh y de la provincia de Djalal-Abad, así como en centros de salud temporales y puestos ambulatorios, beneficiando a más de un millón de personas. UNICEF proporcionó a 43.000 niños polvos de micronutrientes "Sprinkles", para el enriquecimiento de alimentos en el hogar, y alimentos especiales UNIMIX para niños desnutridos. Los conjuntos y la información sobre la diarrea beneficiaron a 21.000 niños, y 40.000 niños y 10.000 mujeres recibieron conjuntos de agua familiares. Una importante iniciativa denominada "Bienvenido a la escuela" facilitó espacios temporales de aprendizaje a 2.600 niños cuyas escuelas habían quedado destruidas. Cuarenta y cinco espacios amigos de la infancia en las comunidades afectadas proporcionaron diariamente acceso a servicios psicosociales a más de 6.000 niños.

# Kirguistán

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En el verano de 2010, los conflictos étnicos y los movimientos posteriores de las personas desplazadas de sus hogares sacudió Kirguistán, el segundo país más pobre de Asia Central¹. La fragilidad del gobierno provisional ha aumentado el clima de violencia inminente y la tensión entre los habitantes de la parte sur del país. Estas personas tienen que hacer frente a la desnutrición y las enfermedades diarreicas, provocadas por la falta de saneamiento debido a la crisis política y el desplazamiento, junto con la escasez de energía, la inseguridad alimentaria y la pobreza. En la actualidad, el 36% de todos los niños del país viven y crecen en la pobreza, y un 7% en la pobreza extrema². Durante el invierno, la ausencia de sistemas de calefacción adecuada en las escuelas y los hogares puede llevar a que los niños y niñas sufran un mayor número de infecciones agudas de las vías respiratorias y de neumonía.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno de Kirguistán, otros organismos de las Naciones Unidas y ONG para aumentar la sostenibilidad de la respuesta de emergencia y fortalecer los mecanismos de preparación para emergencias del país. Parte de esa labor es dirigir los grupos temáticos (*clusters*) de agua, saneamiento e higiene [WASH], y educación, y los subgrupos temáticos de nutrición, protección de la infancia y violencia por razones de género. Los esfuerzos están diseñados para mejorar el bienestar de más de 1,3 millones de mujeres y niños.

- A fin de compensar las deficiencias de nutrientes, 81.000 niños (de 6 a 24 meses de edad) recibirán suplementos de micronutrientes esenciales, con un 90% de cobertura en Osh y Jalal-Abad.
- Para reducir los altos índices de enfermedades diarreicas e infecciones agudas de las vías respiratorias, se capacitará a 2.500 empleados médicos en la prevención, gestión y tratamiento de estas condiciones.
- Para hacer frente a las necesidades urgentes de agua potable y saneamiento, se han mejorado las instalaciones de saneamiento en las escuelas de 70.000 estudiantes de Osh y la provincia Jalal-Abad.
- 91.000 niños en edad escolar tendrán acceso a un entorno de aprendizaje seguro y a educación para la paz mediante la iniciativa "Bienvenido a la escuela".
- Alrededor de 15.000 niños y jóvenes se beneficiarán de la protección y el apoyo psicosocial en 36 centros amigos de la infancia.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

Con el fin de lograr progresos considerables en la estabilización del bienestar de las mujeres y los niños de Kirguistán, en particular su estado alimentario, el acceso al agua potable, y la educación y la protección, UNICEF solicita 6.996.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo sus actividades previstas.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Kirguistán en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/kyrgyzstan.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)
Total 6.996.000

1.500.000 Salud

1.450.000

Protección de la infancia

**1.154.000** Educación

**312.000** Nutrición

2.450.000 WASH

130.000 Coordinación de grupos temáticos

<sup>1.</sup> Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, *La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano*, PNUD, Nueva York, 2010, pág. 145.

Chzhen, Yekaterina, 'Child Poverty in Kyrgyzstan: Analysis of the Household Budget Survey – A report for UNICEF', Documento de trabajo, no. EC 2410, Social Policy Research Unit, University of York, Heslington, Reino Unido, enero de 2010, pág. 3.



En 2010, UNICEF estima que se necesitan 6.200.000 dólares de los EE.UU. para las actividades humanitarias en Tayikistán. Hasta octubre de 2010, solamente se había recibido un total de 200.000 dólares de los EE.UU., el 3% de los objetivos. UNICEF, sin embargo, pudo movilizar rápidamente los recursos para esta emergencia imprevista y apoyó seis rondas nacionales v una ronda subnacional de inmunizaciones contra la poliomielitis. Alrededor de 2.000 personas afectadas por las inundaciones en el distrito Kulob se beneficiaron de una campaña de higiene de emergencia que incluyó la distribución de pastillas de cloro; alrededor de 300 familias (2.100 personas) recibieron recipientes de agua, botiquines de higiene, jabón y tabletas para la depuración del agua. En 510 escuelas de los 20 distritos más expuestos a la posibilidad de que se produzcan desastres se capacitó a más de 1.000 docentes en medidas simples y eficaces para reducir riesgos. Además, alrededor de 750 niños y 560 adultos recibieron apoyo psicosocial tras el terremoto en Vanj.

## Tayikistán

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En 2010, una serie de situaciones de emergencia causadas por desastres naturales y epidemias afectaron a miles de niños y mujeres en Tayikistán, el país más pobre de Asia Central<sup>1</sup>. Un terreno montañoso de difícil acceso y el aislamiento geográfico dificulta aún más ayudar a los niños más vulnerables. Un terremoto en el distrito de Vanj en enero y las inundaciones en el distrito Kulob en abril causaron la destrucción de escuelas, centros médicos e instalaciones de agua y saneamiento, limitaron el acceso de mujeres y niños a los servicios esenciales, y debilitaron aún más la salud y el estado nutricional de cerca de 10.000 personas. El primer brote conocido de la poliomielitis en el país desde 1997² afectó a 458 personas, de las cuales casi el 90% eran menores de 15 años, y puso gravemente a prueba la capacidad de los sistemas nacionales de respuesta3. Las autoridades lograron contener el brote, pero no antes de que se propagara a varios países vecinos. La crisis económica mundial, los altos precios de los alimentos, la tensión política con Uzbekistán y el deterioro de la seguridad interior, principalmente en el valle del Rasht, han agravado las graves dificultades y las necesidades humanitarias de los habitantes de Tayikistán.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno de Tayikistán, otros organismos de las Naciones Unidas y las ONG para mejorar el bienestar de 3,1 millones de niños, así como de 1,7 millones de mujeres en edad la reproducción. UNICEF, que es el organismo coordinador del grupo temático (cluster) de agua, saneamiento e higiene [WASH] y codirige el grupo temático de educación con Save the Children, espera alcanzar los siguientes resultados:

- Los niños estarán protegidos contra el flagelo de la poliomielitis por medio de dos rondas de la vacuna antipoliomielítica oral, junto con intervenciones de movilización social para garantizar una tasa del 99% de cobertura contra la poliomielitis entre los 3 millones de niños menores de 15 años.
- Los suplementos de micronutrientes ayudarán a prevenir el deterioro del estado nutricional de 20.000 niños desnutridos y madres en situación de riesgo.
- Hasta 30.000 familias afectadas por las inundaciones, los terremotos y los desastres provocados por el hombre se beneficiarán de servicios de educación sobre la higiene en casos de emergencia y la distribución de 100.000 contenedores de agua de 20 litros, 270 paquetes para la depuración del agua, 300.000 conjuntos de higiene y 600.000 pastillas de jabón para asegurar el acceso al agua potable, el saneamiento y la higiene básica.
- Los niños que viven en zonas afectadas por situaciones de emergencia se beneficiarán de una continuidad en la educación cuando se establezcan centros temporales de aprendizaje: 1.500 alumnos se beneficiarán de los conjuntos de escuelas en una caja, con suministros esenciales para el aprendizaje. Un total 10.000 niños que se encuentran en instituciones residenciales de atención e internados tendrán acceso a atención básica y servicios en caso de una emergencia climática extrema, y se ofrecerá apoyo psicosocial a aproximadamente 10.000 niños por medio de la creación de espacios de protección en las zonas de reasentamiento y en las comunidades.
- UNICEF, junto con el Ministerio de Educación y el Comité de Situaciones de Emergencia y Defensa Civil del Gobierno de Tayikistán, dirigirá un modelo de reducción del riesgo de desastres en varias escuelas seleccionadas en las zonas más expuestas a los desastres. El modelo contribuye a la creación de capacidad sobre esta cuestión en las escuelas, mediante la formación de profesores y funcionarios locales competentes, la promoción de actividades de preparación para casos de emergencia, la movilización de las comunidades y la preparación para emergencias y la distribución de suministros relacionados con la respuesta.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

Para lograr mayores progresos en la tarea de estabilizar el bienestar de las mujeres y los niños en las zonas más expuestas a los desastres de Tayikistán, UNICEF solicita 5.540.000 dólares de los EE.UU. para 2011. Una financiación completa e inmediata puede ayudar a los niños y las mujeres de Tayikistán a sentar las bases para una mayor salud y estabilidad.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Tayikistán en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/tajikistan.

- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, *Informe sobre Desarrollo Humano 2010 La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano*, PNUD, New York, 2010, p. 145.
- Organización Mundial de la Salud, 'Polio in Tajikistan, First Importation Since Europe Certified Polio-Free', WHO Global Alert and Response, Ginebra, 23 de abril de 2010, <www.who.int/csr/don/2010\_04\_23/en/index.html>, consultado el 7 de diciembre de 2010.
- Organización Mundial de la Salud, 'Polio in Central Asia and the North Caucasus Federal Region of the Russian Federation', WHO Global Alert and Response, Ginebra, 13 de noviembre de 2010, <www.who.int/csr/don/2010\_11\_13/ en/index.html>, consultado el 7 de diciembre de 2010.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total **5.540.000** 

3.200.000 Salud

1.000,000 WASH

300.000 Protección de la infancia

400.000 Educación 40.000 Coordinación de grupos temáticos

600,000 Nutrición



# Región de África oriental y meridional

Burundi • Eritrea • Etiopía • Kenya • Madagascar •

Somalia • Uganda • Zimbabwe 🤻



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 4,5 millones dólares de los EE.UU. para financiar la coordinación y la asistencia técnica que realiza la Oficina Regional de África Oriental y Meridional. Hasta octubre de 2010, no se había recibido financiación. Sin embargo, se han utilizado otras fuentes para fortalecer la preparación de emergencia y la capacidad de respuesta. Burundi, Comoras, Etiopía, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Rwanda, Somalia, Sudáfrica, Swazilandia, Uganda y Zimbabwe son los países que se beneficiaron del apoyo al fomento de la capacidad. Para luchar contra un número creciente de casos de sarampión, el equipo regional de salud ayudó a responder a los brotes a fines de 2009 y principios de 2010 en los 14 países afectados; en Sudáfrica y Zimbabwe, el equipo colaboró en campañas nacionales de inmunización contra el sarampión. Además, UNICEF capacitó a más de 1.200 agentes que trabajan en la primera línea, mediante talleres sobre preparación y respuesta ante emergencias, así como la reducción del riesgo en la educación.

# Región de África oriental y meridional

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Durante gran parte de la última década, millones de niños y mujeres en África oriental y meridional han tenido que hacer frente a la guerra, la inestabilidad política, las sequías, las inundaciones, la inseguridad alimentaria y la enfermedad. El año 2010 no fue la excepción. En África oriental, unos 17,4 millones de personas¹ padecen inseguridad alimentaria a pesar de la mejora en la seguridad alimentaria después del incremento favorable de las lluvias, especialmente en Etiopía y el Sudán<sup>2</sup>. Las pautas meteorológicas adversas también causaron graves inundaciones y deslizamientos de tierra a principios de 2010; 48.000 personas en Uganda y más de 55.000 personas en Kenya, Namibia, Rwanda y Zambia sufrieron desplazamientos temporales<sup>3</sup>. Las inundaciones y el saneamiento deficiente entre las personas desplazadas causaron brotes de cólera, de diarrea acuosa aguda y de sarampión. Los conflictos armados en el sur de Somalia amenazan a los niños y las mujeres e impiden la prestación de los servicios esenciales. En Madagascar y Zimbabwe, la inestabilidad política, el deterioro de la infraestructura física y la incapacidad del sector público para prestar servicios sociales básicos han deteriorado aún más la salud y el bienestar de la población. Millones de niños no asisten a la escuela en toda la región, la gran mayoría en los países afectados por crisis crónicas.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, la Oficina Regional en África Oriental y Meridional seguirá trabajando con los organismos de las Naciones Unidas, las ONG y otros aliados para abordar las necesidades humanitarias en la región. El equipo regional seguirá prestando asistencia técnica a los países en las esferas de agua, saneamiento e higiene [WASH], salud y nutrición, educación y protección de la infancia. Esto incluirá el apoyo a países que aplican el enfoque por grupos temáticos, con un hincapié en garantizar las normas mundiales.

- Para reducir los brotes de enfermedades que se pueden evitar mediante la vacunación, la oficina regional colaborará con los aliados en la inmunización y con las oficinas en los países a fin de prestar asistencia técnica a los países con un alto número de niños que no han sido inmunizados.
- Las oficinas de UNICEF en África oriental y meridional recibirán apoyo para asegurar que las escuelas amigas de la infancia se vuelvan a abrir de manera oportuna después de las emergencias, a fin de minimizar la interrupción de la escolaridad, proporcionar una educación pertinente y de calidad, y ofrecer a todos los niños un entorno de protección.
- En previsión de posibles necesidades humanitarias, las oficinas de país en Eritrea, Etiopía, Kenya y Uganda están incorporando el referéndum de secesión en el Sudán en su plan de preparación ante peligros múltiples sobre la base de cifras del ACNUR. En caso de un deterioro de la situación, UNICEF solicitará fondos adicionales para responder adecuadamente a las necesidades y apoyar a estos cuatro países en su respuesta.

<sup>1.</sup> Esta cifra incluye la Repúblicas Democrática del Congo.

Oficina Subregional para África Oriental de OCAH, 'Humanitarian Snapshot (3rd Quarter)', Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas, Ginebra, octubre de 2010, pág. 1.

Oficina Subregional para África Oriental de OCAH, 'Humanitarian Snapshot (1st Quarter)', Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas, Ginebra, 30 de abril de 2010, pág. 1.



### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 5,6 millones de dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en la región en 2011, un aumento de las necesidades, en comparación con 2010, que se deriva de la necesidad de fortalecer la capacidad de las oficinas de país en materia de preparación y respuesta ante emergencias en todos los sectores del programa. Los fondos adicionales serán necesarios para responder a una afluencia de refugiados si la situación humanitaria en el Sudán se deteriora después del referéndum de enero de 2011.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para África oriental y meridional en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina regional en www.unicef.org/esaro.

### NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 5.600.000





UNICEF estimó que en 2010 se necesitaban 6.546.599 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en Burundi. A partir de octubre de 2010 se habían recibido un total de 2.053.689 de dólares de los EE.UU., el 31% de la solicitud revisada. A pesar de la escasez de fondos, el UNICEF fue capaz de lograr resultados importantes para las mujeres y los niños. Más de medio millón de niños y niñas de 9 meses a 14 años recibieron la vacuna contra el sarampión, más de 10.000 niños y niñas con desnutrición aguda grave y 21.000 con desnutrición aguda moderada recibieron tratamiento y curación. Se construyeron 31 instalaciones de saneamiento en 10 escuelas primarias. Unos 786.000 estudiantes pudieron mantener cierta continuidad en su educación a través de conjuntos de aprendizaje esencial. Más de 600 niños y niñas que habían estado vinculados a fuerzas y grupos armados comenzaron el proceso de reintegración en las comunidades.

### **Burundi**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

A finales de 2010, Burundi se encontraba en una frágil fase de transición, entre un pasado reciente de inestabilidad política y social, y un futuro próximo amenazado por una reanudación de la violencia y la tensión, que ya se manifiesta por un aumento de varios incidentes delictivos registradas en el país, tales como robos a mano armada, asesinatos, ataques con granadas y violaciones¹. Está en juego el bienestar de los niños y las mujeres, que deben hacer frente a la expatriación y el desplazamiento y los riesgos de la violencia, el reclutamiento de niños y niñas para la lucha armada, la pérdida de acceso a la educación, la desnutrición y las enfermedades epidémicas recurrentes que genera este tipo de desórdenes. La perspectiva de una disminución de las precipitaciones pluviales en 2011 como resultado del fenómeno de La Niña oscurece aún más el panorama para el pueblo de Burundi.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, UNICEF continuará con su labor, dirigiendo los grupos temáticos (*clusters*) de educación, nutrición, y agua, saneamiento e higiene [WASH] en Burundi, así como el subgrupo temático de protección de la infancia. La organización trabajará con el Gobierno de Burundi, otros organismos de las Naciones Unidas y ONG, así como con las comunidades de acogida, para atender las necesidades de más de 175.000 personas, entre ellas 15.000 mujeres, 80.000 niñas y 80.000 niños.

- El alcance y la eficacia de la ayuda y el apoyo nutricional se ampliará para llegar a 23.000 niños con desnutrición aguda grave. Los sistemas de detección y remisión de casos basados en la comunidad para Este tratamiento se reforzarán en 13 provincias prioritarias.
- Más de 1,4 millones de niños menores de 1 año recibirán comprimidos antiparasitarios y suplementos de vitamina A; a 409.000 mujeres embarazadas se les administrará tabletas antiparasitarias y vacunas toxoides contra el tétanos. Las familias recibirán 250.000 mosquiteros, y 30.000 personas recibirán los conjuntos de medicamentos esenciales y equipamiento para mejorar la alimentación y las prácticas de atención de la salud.
- Es preciso satisfacer las necesidades en materia de agua, saneamiento y educación sobre la higiene a mayores niveles. UNICEF construirá 10 redes de agua potable en "pueblos de paz" (creados para promover la reconciliación entre los diferentes grupos étnicos) y las comunidades circundantes, las escuelas primarias y los centros de atención de salud.
- El apoyo educativo se centrará en el aumento de los niveles de preparación ante las situaciones de crisis entre los estudiantes de las 17 provincias.
- El enfoque en la protección de la infancia mejorará las condiciones de 5.000 niños y niñas afectados por el reclutamiento en conflictos armados, y se llegará a un 90% de la población en situaciones de emergencia para proporcionarles información sobre la prevención del VIH, la atención y el tratamiento.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 5.223.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas en Burundi. El financiamiento total tendrá mayores repercusiones positivas sobre las vidas de los niños, y las mujeres que ya han sufrido grandes dificultades.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Burundi en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

1. Oficina de UNICEF en Burundi, Informe Mensual de la Situación, 1 de noviembre de 2010, pág. 1.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)
Total 5.223.000

**590.000** Salud **1.170.000** Educación VIH y SIDA

**1.380.000** Nutrición **980.000** WASH

**393.000** Protección de la infancia

**210.000**Coordinación de grupos temáticos



En 2010, UNICEF calculó que necesitaba 24,8 millones dólares de los EE.UU. para financiar su labor en Eritrea. Hasta octubre de 2010, sólo se había recibido el 27% de esta solicitud. A pesar de la escasez, la financiación de los donantes permitió a UNICEF y sus asociados satisfacer las necesidades humanitarias inmediatas. Cerca de 6.000 niños con desnutrición aguda grave recibieron tratamientos vitales, y más de 37.000 personas obtuvieron acceso al agua potable y el saneamiento. La educación sobre el riesgo de las minas terrestres llegó a cerca de 200.000 personas, entre ellas 150,000 niños.

### **Eritrea**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Los niños y las mujeres de Eritrea siguen siendo vulnerables a la desnutrición generalizada, que limita el crecimiento físico y el desarrollo de los niños más pequeños, y a las minas terrestres que delimitan una frontera a menudo oculta entre la seguridad y el peligro. Los altos precios de los productos de consumo, la sequía y las inundaciones contribuyen a que se mantengan unos altos niveles de inseguridad alimentaria, y un problema político perenne y de difícil solución con la vecina Etiopía obstaculiza los esfuerzos para reducir la pobreza, disminuir el riesgo de desastres y desarrollar las capacidades humanas. Encontrar una manera de trabajar en medio de las restricciones del gobierno para prestar una asistencia eficaz es crucial a fin de mejorar el bienestar inmediato de las personas más vulnerables del país.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno de Eritrea, los organismos de las Naciones Unidas y los asociados no gubernamentales para responder a las necesidades de cerca de 1,5 millones de personas, principalmente niños y niñas, sumidos en la pobreza, acuciados por la inseguridad alimentaria y vulnerables a los peligros naturales. El enfoque de UNICEF será garantizar el acceso a la atención de la salud y la nutrición, al agua potable y al saneamiento y la higiene adecuados, y mejorar la educación sobre el peligro de las minas y la protección de la infancia.

- Cerca de 530.000 mujeres embarazadas y lactantes y niños menores de 5 años se beneficiarán de la administración de suplementos de micronutrientes, suplementos de vitamina A y de los programas de alimentación terapéutica.
- Un millón de estos niños tendrán acceso a mejores servicios de salud que ofrecen un personal más capacitado, equipos más modernos y una adquisición más eficiente de medicamentos.
- Una fuente de agua potable es una de las puertas de acceso a la salud. Más de 20.000 personas en las seis regiones del país tendrán acceso al agua potable y a un mejor saneamiento a través de pozos nuevos o rehabilitados.
- Alrededor de 15.000 niños nómadas e internamente desplazados podrán contar con la estabilidad de una educación cuando asistan a espacios de aprendizaje acogedores.
- UNICEF se asegurará de que los niños vulnerables en las comunidades afectadas por los conflictos armados se beneficien de una educación sobre las minas terrestres centrada en la niñez, y de servicios de protección de la infancia. Esta labor incluye el suministro de botiquines de primeros auxilios y la formación de voluntarios de salud de la comunidad.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

A fin de lograr progresos considerables en la estabilización del bienestar de las mujeres y los niños en Eritrea, en particular su estado alimentario, su acceso al agua potable, y la educación y la protección, UNICEF solicita 14.075.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo sus actividades previstas. Cualquier retraso en la financiación completa de los programas perjudicará aún más la salud y limitará el potencial humano de la población vulnerable de Eritrea.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Eritrea en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 14.075.000

1.500.000 Salud

2.000.000

Protección de la infancia

8.500.000 Nutrición

1.075.000

**1.000.000** Educación



Según el examen de mediados de 2010, se necesitaban 68.660.000 dólares de los EE.UU. para las actividades humanitarias de UNICEF en Etiopía. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 22.973.851 dólares de los EE.UU., o el 33% de la solicitud revisada. También se programó una cifra adicional de 21.326.000 dólares de los EE.UU. traspasados de 2009. Uno de los logros fundamentales de 2010 fue un aumento del 44% con respecto a 2009 en el número de puestos de salud locales capaces de tratar a los niños con desnutrición aguda grave con carácter ambulatorio. Más de 760.000 personas afectadas por las inundaciones disponen de agua limpia gracias al uso de productos químicos de tratamiento en el hogar y de recipientes seguros de agua, o al suministro de agua mediante la distribución en camiones cisterna, y 67.000 niños continúan su educación en espacios temporales de aprendizaje.

### Etiopía

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Las condiciones de emergencia son muy frecuentes para muchas familias en Etiopía. En 2010, las inundaciones afectaron a cerca de 1 millón de personas en varias regiones<sup>1</sup>. Crisis periódicas, como las sequías y las fuertes lluvias, pueden convertirse en una crisis inmediata y añadirse a las dificultades crónicas vinculadas a los altos niveles de pobreza, la dependencia de la agricultura de secano, la baja disponibilidad de agua potable, la falta de higiene y saneamiento, y la lucha inadecuada contra las enfermedades. Como resultado, los niños y las mujeres, especialmente las mujeres embarazadas y los niños con un deficiente estado nutricional, tienen un mayor riesgo de muerte y enfermedad.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

En 2011, UNICEF trabajará con el Gobierno de Etiopía, otros organismos de las Naciones Unidas, las ONG y las comunidades para responder a las necesidades de más de 7 millones de personas, entre ellas 6 millones de niños que viven en zonas vulnerables a los desastres naturales y las tensiones políticas: las regiones de Afar, Amhara, Gambella, Oromiya, Somali, las Naciones del Sur, las Nacionalidades y Pueblos y Tigray. UNICEF continúa dirigiendo los grupos temáticos (clusters) de agua, saneamiento e higiene [WASH] y nutrición, el subgrupo de protección de los niños y codirige el grupo de educación. Además, desde febrero de 2004, UNICEF ha prestado apoyo a la unidad de coordinación de la nutrición de emergencia del Gobierno.

- Seis millones de niños serán más sanos debido a que recibirán una serie de intervenciones esenciales para la supervivencia infantil, como exámenes médicos y remisión de casos a centros especializados (con una gestión de la desnutrición aguda grave para 210.000 niños), suplementos de vitamina A y eliminación de parásitos.
- Un total de 600.000 mujeres embarazadas y lactantes serán sometidas a exámenes nutricionales y se remitirá a quienes se encuentren desnutridas para que reciban alimentación suplementaria.
- Muchas comunidades rurales y aisladas carecen de acceso a una prevención y cuidado esenciales. Los equipos móviles de salud brindarán estos servicios a 2 millones de personas en la región de Somali, a 90.000 personas en la región de Afar y a 302.000 personas en la zona de Omo del sur, en la región de las Nacionalidades y Pueblos.
- Tanto el exceso como la insuficiencia de lluvias ponen en peligro el acceso al agua potable, la higiene y el saneamiento. UNICEF ayudará a 480.000 personas en zonas afectadas por la sequía y las inundaciones a mantener el acceso al agua potable.
- UNICEF garantizará que 210.000 niños en las zonas afectadas por las inundaciones y los conflictos puedan acudir a espacios de aprendizaje amigos de la infancia, especialmente en las regiones de Afar, Amhara, Gambella, Oromiya, Somali, las Nacionalidades y Pueblos y Tigray.
- Los niños en riesgo son especialmente vulnerables en tiempos de desastre natural u otro tipo de conmoción. UNICEF garantizará la existencia de estructuras y mecanismos de protección de la infancia para prevenir y responder a la situación de al menos 15.000 niños y niñas, de un total de 40.000 niños vulnerables en las regiones más afectadas de Gambella y Somali; esto incluye la prestación de servicios de bienestar social centrado en los niños; además, los sobrevivientes de la violencia de género podrán acceder a una red de servicios necesarios a través de un sistema de más sólido de remisión de casos.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 57.416.000 dólares de los EE.UU. para Etiopía. Esto es casi 11 millones de dólares de los EE.UU. menos que la solicitud de 2010, debido a la mejora en la temporada de cosecha de 2010 y la integración de la estrategia de nutrición de emergencia en los programas de nutrición normal (Estrategia mejorada de difusión), en las zonas no expuestas a la inseguridad alimentaria. Sin embargo, la precariedad de la situación en materia de bienestar de las mujeres y los niños en las regiones de Etiopía donde hay una inseguridad alimentaria crónica significa que una plena financiación es fundamental.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Etiopía en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/ethiopia.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 57.416.000

1.687.000 Protección de la infancia

**3.450.000** Educación

9.991.000 Salud

13.277.000

700.000 VIH y SIDA 1.646.000 Coordinación de grupos temáticos

26.665.000 Nutrición

Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, Sector de gestión de riesgos de desastres y seguridad alimentaria, 'Flood Response Plan', República Federal Democrática de Etiopía, Addis Ababa, septiembre de 2010, pág. 4.



A mediados de 2010 se necesitaban alrededor de 23.092.245 dólares de los EE.UU. para las actividades humanitarias de UNICEF en Kenya. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 14.117.026 (un 61% de la solicitud revisada). A finales de año, estos fondos habían permitido a UNICEF lograr una serie de resultados importantes para los niños y las mujeres, entre ellos tratamiento para 18.350 niños, a fin de combatir la desnutrición aguda grave, con una tasa de recuperación de un 84%. La inmunización contra el sarampión llegó a 284.000 niños menores de 5 años de edad. Se suministró agua potable a 313.000 personas que luchan contra la seguía, las inundaciones o el cólera; 31.500 niños tuvieron acceso a la higiene y a servicios de saneamiento adecuados en materia de género; y 26.500 estudiantes afectados por las inundaciones pudieron continuar sus estudios a pesar de las condiciones de emergencia.

# Kenya

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Si bien en 2010 se ha producido una cierta mejora en la situación humanitaria en Kenya, el progreso está atenuado por las vulnerabilidades crónicas de las poblaciones afectadas por las situaciones de emergencia. A pesar de que las recientes lluvias han sido abundantes, los precios de los alimentos y los efectos prolongados de la sequía de 2007-2009 han mitigado la recuperación. Más de 40.000 niños sufren desnutrición grave aguda¹ y los patrones del clima que se pronostican para 2011 podrían suponer un nuevo período de sequía. El flujo actual de los refugiados de Somalia, junto con el potencial de las poblaciones desplazadas del Sudán, se suma a las preocupaciones sobre los refugiados y el bienestar de la comunidad de acogida y la vulnerabilidad de los niños y las mujeres.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

UNICEF, junto con el Gobierno de Kenya, otros organismos de las Naciones Unidas y las ONG, se centrará en ayudar a las personas más vulnerables de las zonas afectadas del país. UNICEF dirige los grupos temáticos (clusters) de nutrición, educación, protección de la infancia y agua, saneamiento e higiene [WASH], junto con el ministerio gubernamental competente². UNICEF espera llegar en 2011 a 1,9 millones de personas que viven en condiciones de emergencia, incluyendo alrededor de 988.000 niñas y 912.000 niños.

- Un aumento de la cobertura integral de las intervenciones nutricionales de alto impacto incluyendo la gestión de la desnutrición aguda moderada y grave, la alimentación del lactante y del niño pequeño, y la administración de suplementos de micronutrientes- en las instalaciones de salud y a nivel de la comunidad beneficiará a 250.000 niños menores de 5 años afectados por la desnutrición moderada, a 40.000 de niños menores de 5 años afectados por desnutrición aguda grave, y a 55.000 madres embarazadas y lactantes.
- Alrededor de un 85% de niños menores de 5 años en los distritos seleccionados serán vacunados contra el sarampión. Por lo menos 1,12 millones de niños y mujeres embarazadas y lactantes recibirán inmunización, servicios para prevenir la transmisión de madre a hijo del VIH y atención
- Se proporcionará agua y saneamiento a 1,6 millones de personas afectadas por los desastres y las enfermedades.
- Alrededor de 15.000 alumnos de escuela primaria en Dadaab, un campamento de refugiados que acoge a refugiados principalmente de Somalia, dispondrán de un mejor acceso a la educación. La concienciación de los padres y madres sobre la importancia del desarrollo infantil temprano permitirá que otros 40.000 niños y niñas tengan acceso a la educación; 100.000 niños recibirán instrucción sobre seguridad en caso de desastres en un ambiente escolar.
- En Dadaab se establecerá un marco de protección de la infancia, los espacios acogedores para los niños continuarán recibiendo apoyo, y hasta 150.000 niños vulnerables recibirán protección en caso de separación de sus familias en situaciones de emergencia; a los niños separados se les reunirá con cuidadores y se les proporcionará servicios esenciales.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 16.168.000 de dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Kenya en favor de la infancia. UNICEF ha adaptado su solicitud a los requisitos del proceso de llamamientos unificados de 2011. Esta cantidad representa una disminución de casi 7 millones de dólares de los EE.UU. en comparación con 2010 debido a las mejoras en la seguridad alimentaria; sin embargo, es necesario que se mantenga la financiación para apoyar la recuperación y evitar el deterioro.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista en 2011 para Kenya, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/kenya

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 16.168.000

2.001.000 Salud

1.241.000 Protección de la infancia

500.000 Intersectorial

**6.310.000** Nutrición

4.378.000 WASH

1.198.000 Educación 540.000 Coordinación de grupos temáticos

Oficina del Coordinador Humanitario de las Naciones Unidas en Kenya, 'Kenya Humanitarian Update', vol. 65, Naciones Unidas, Nueva York, 17 de octubre–15 de noviembre de 2010, pág. 3.

UNICEF codirige el grupo temático de nutrición con el Ministerio de Salud Pública y Saneamiento; el grupo de educación con el Ministerio de Educación; el grupo de protección de la infancia con el Ministerio de Género y Asuntos de la Infancia; y el grupo de agua, saneamiento e higiene con el Ministerio de Agua e Irrigación.



Según la solicitud revisada de mediados de 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 11.113.565 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en Madagascar. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 331.565 dólares de los EE.UU., un 3% La financiación de los donantes, junto a la utilización de reservas ya posicionadas y de recursos ordinarios, ayudó a UNICEF a lograr los siguientes resultados: más de 1,4 millones de personas pudieron mantenerse sanos gracias a los medicamentos esenciales distribuidos en 145 centros de salud. Se realizó un reconocimiento de 48.000 niños de 6 a 59 meses al menos dos veces durante el año para diagnosticar si sufrían desnutrición aguda grave. En la región sur del país, se diagnosticó y trató a 8.000 niños, de los cuales 1.506 fueron remitidos a un hospital de distrito. El agua potable, tan importante para prevenir la enfermedad, se convirtió en una realidad para 50.000 personas cuando se realizó una desinfección de 170 puntos de agua. Los niños que sufrieron el caos provocado por el ciclón Hubert pudieron comenzar a aprender de nuevo cuando se repararon 84 aulas dañadas en 69 escuelas.

### Madagascar

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En Madagascar, la pobreza extrema, los desastres naturales persistentes y la crisis política han creado una fórmula potente para la crisis. La suspensión de la mayor parte de la ayuda exterior que recibía el país se ha traducido en una reducción de la capacidad del gobierno para responder a las situaciones de emergencia. La inseguridad alimentaria se ha convertido en una realidad cotidiana para muchos. De hecho, a menos que la inseguridad alimentaria en las zonas australes de Androy, Anos y Atsimo Andrefana se aborde de inmediato, es muy probable que se deteriore el estado nutricional de 136.000 niños menores de 5 años que se encuentran en peligro, lo que exigirá una intervención de emergencia en los tres primeros meses de 2011¹. Este será un año crucial para UNICEF en sus esfuerzos por mejorar el bienestar de las mujeres y los niños de Madagascar.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF, junto con sus asociados, entre ellos el Gobierno de Madagascar, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, se centrará en ayudar a las mujeres y niños más vulnerables en la región meridional afectada por la sequía y la inseguridad alimentaria y en las zonas donde hay probabilidades de que se produzcan ciclones. Un aspecto importante de la asistencia de UNICEF es la dirección de los grupos temáticos (clusters) de educación, nutrición, y agua, saneamiento e higiene [WASH], así como el grupo temático de protección. UNICEF espera llegar a más de 1 millón de mujeres en edad de procrear y a cerca de 560.000 niñas y 584.000 niños menores de 5 años.

- Para mitigar los efectos del aumento en la inseguridad alimentaria en el sur, UNICEF y sus aliados ofrecerán tratamiento a casi 91.000 niños de 6 a 59 meses para la desnutrición aguda grave por medio de un modelo de gestión de la comunidad.
- Los niños y las mujeres tendrán acceso a la atención preventiva y curativa básica de las enfermedades que más les afectan por medio de medicamentos esenciales y productos suministrados a 150 centros de salud en las zonas de emergencia.
- Tener acceso a agua limpia es problemático, aunque esencial, en un entorno sujeto a la sequía, las inundaciones y la incertidumbre política. Un total de 1.520.000 personas vulnerables en diversos contextos tendrán acceso a agua potable y saneamiento adecuado gracias a productos domésticos de purificación de agua, contenedores adecuados de recolección y almacenamiento, acceso a puntos de agua de emergencia y mejores letrinas.
- Para proporcionar a los niños la continuidad en la educación, UNICEF, junto con los aliados del grupo temático, construirá alrededor de 400 espacios de aprendizaje temporal para 424.000 niños cuyas vidas han quedado interrumpidas por las inundaciones y la sequía.
- Para reducir la violencia y el abuso que sufre la juventud, y para capacitar a los jóvenes en las situaciones de emergencia, UNICEF reforzará las redes de protección de la infancia en las zonas de alto riesgo de Fenerive Este y Morondava.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF ha solicitado 19,2 millones de dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en 2011 en Madagascar, un incremento del 40% con respecto a la solicitud de 2010. La suspensión de la financiación para la adquisición de medicamentos esenciales y vacunas por parte del gobierno, así como de combustible para los refrigeradores de vacunas, ha provocado un aumento significativo en la solicitud de fondos para las labores relacionadas con la salud, una financiación necesaria para evitar una crisis de gran escala en los servicios de salud de los que dependen millones de personas. Sin una financiación para las principales actividades humanitarias, el bienestar de las mujeres y los niños de Madagascar correrá peligro y podrían requerirse nuevas intervenciones de emergencia.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Madagascar en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)
Total 19.200.000

**2.000.000** Nutrición **6.500.000** WASH **4.900.000** Educación

<sup>1.</sup> Programa Mundial de Alimentos, 'Prognostic definite 2010' [Evaluación definitiva de 2010], Powerpoint.



En 2010, UNICEF calculó que se necesitaban 66.020.900 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria Somalia. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 36.509.777 dólares de los EE.UU., o un 55% de la solicitud de 2010. En 2010, y a pesar del contexto problemático, UNICEF trabajó con sus aliados para ofrecer una respuesta humanitaria coordinada, para aliviar el sufrimiento y salvar vidas. La financiación permitió a UNICEF lograr una serie de resultados, entre ellos: un total de 1,5 millones de niños menores de 5 años y 1,3 millones de mujeres en edad de procrear recibieron un conjunto esencial de servicios vitales para la salud y la nutrición: 1,2 millones de personas en las zonas afectadas por las situaciones de emergencia recibieron acceso al agua potable; más de 92.000 niños desplazados o que viven en zonas afectadas por la situación de emergencia fueron matriculados en la escuela.

### **Somalia**

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Somalia ha tenido que hacer frente a un entorno sociopolítico complejo durante los últimos 20 años, complicado por la extrema pobreza, la inseguridad alimentaria, los conflictos y la inestabilidad. A pesar de un descenso de un 25% desde 2009 en el número de personas que necesitan asistencia humanitaria (sobre todo como resultado de las lluvias de 2010, que fueron superiores al promedio normal), alrededor de 2 millones de personas –un sorprendente 27% de la población total– siguen necesitando asistencia humanitaria¹. Solamente un 29% tiene acceso al agua potable². Las mujeres y los niños de Somalia, atrapados por las circunstancias del país, corren cada vez un mayor riesgo de sufrir enfermedades y desnutrición, son víctimas de manera sistemática de la violación de sus derechos humanos y hacen frente a un acceso limitado a las necesidades básicas para una vida saludable: atención de la salud, educación, alimentación adecuada y agua potable.

## SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF es el principal proveedor de servicios en sectores clave de Somalia y dirige tres grupos temáticos (*clusters*): la nutrición; la educación; y el agua, el saneamiento y la higiene [WASH]; también dirige el subgrupo de protección de la infancia. UNICEF seguirá trabajando con el gobierno, los organismos de las Naciones Unidas y los aliados no gubernamentales en 2011 para resolver las necesidades apremiantes de los niños y las mujeres, que se encuentran entre los 2 millones de personas desplazadas o afectadas de cualquier otra forma por el conflicto.

- Por lo menos 54.600 niños con desnutrición aguda grave y 22.000 mujeres embarazadas y lactantes con desnutrición aguda recibirán tratamiento.
- 250 maternidades y clínicas de salud infantil –que dan servicios a 2,5 millones de mujeres y niños– dispondrán de medicamentos esenciales suficientes, vacunas, equipos básicos y capacitación, así como de servicios ambulatorios de salud mejor preparados para realizar intervenciones vitales.
- Alrededor de 274.000 adultos y 224.000 niños tendrán acceso a agua potable por medio de la rehabilitación y la construcción de suministros de abastecimiento de agua.
- 60.000 niñas y niños tendrán la oportunidad de jugar y aprender con libros de texto en 200 escuelas o centros temporales de aprendizaje establecidos para mitigar los efectos psicosociales de los conflictos. Las tiendas de campaña que sirven como centros temporales de aprendizaje se transformarán en aulas de construcción tradicional con paredes de barro y techos con láminas de hierro.
- Se movilizará a por lo menos 200 comunidades vulnerables en la Zona Sur y Central (con una población infantil estimada en 180.000) y a las comunidades desplazadas en el norte del país para evitar abusos y abordar la protección de la infancia en las situaciones de emergencia.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

A fin de lograr avances considerables en la estabilización del bienestar de las mujeres y los niños en Somalia, especialmente su situación en materia de nutrición y de salud, de acceso al agua potable, y de educación y protección, UNICEF solicita 60.698.000 para llevar a cabo sus actividades previstas. UNICEF ha adaptado su solicitud con los requisitos del Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista en 2011 para Somalia, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/somalia.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)

Total **60.698.000** 

**5.537.000** n de la infancia

Protección de la infancia

810.000 Coordinación degrupos temáticos

**16.668.000** Salud

**6.371.000** Educación

Materiales de refugio y no alimentarios

Food Security and Nutrition Analysis Unit-Somalia, 'Food Security Post Gu 2010', FSNAU, Nairobi, 27 de septiembre de 2010, <www.fsnau.org/in-focus/food-security-post-gu-2010>, consultado el 15 de noviembre de 2010.

<sup>2.</sup> Encuesta de Indicadores Múltiples por Conglomerados, 2006.



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 27.096.711 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en Uganda. Hasta finales de octubre, sólo se habían recibido 4.919.350 dólares de los EE.UU., un 18%. Esto limitó el alcance de las actividades de emergencia de UNICEF, pero no obstante se lograron importantes resultados. Cerca de 12.000 niños con desnutrición aguda grave en las regiones norte y noreste recibieron tratamiento. A raíz de los deslizamientos de tierra en el este de Uganda, UNICEF ayudó a los sobrevivientes a obtener acceso al agua potable, el saneamiento y la higiene, y ofreció espacios para el aprendizaje y otros espacios seguros para los niños. A raíz de los brotes de cólera y hepatitis E en la región de Karamoja, UNICEF apoyó las intervenciones de agua, saneamiento e higiene y ayudó a movilizar a las comunidades para prevenir la propagación de la enfermedad. UNICEF también pudo reforzar las capacidades de protección y respuesta de emergencia de los Comités de Gestión de Desastres de Distrito en las regiones del norte v el nordeste mediante la formación en preparación y respuesta.

### **Uganda**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Uganda se encuentra en medio de un amplio proceso de recuperación después de una profunda crisis humanitaria que afectó a toda la región norte. Al mismo tiempo, las elecciones presidenciales de Uganda y el referéndum en el Sudán a principios de 2011 –que según las estimaciones podría llevar a que 100.000 nuevos refugiados busquen amparo en Uganda– podrían afectar esta recuperación. En este momento hay todavía más de 112.000¹ personas desplazadas en el norte de Uganda, incluyendo 28.000 niños. Además, se teme que el cambio climático produzca precipitaciones cada vez más irregulares, provocando inundaciones, deslizamientos de tierras y agravando los efectos de la sequía cíclica. Aunque la desnutrición aguda grave y la desnutrición aguda global se encuentran por debajo del nivel de emergencia, la desnutrición es persistente en las regiones norte y nordeste y la cobertura de saneamiento en algunos distritos es significativamente inferior a la media nacional.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

Después del traspaso de las responsabilidades de coordinación de los grupos temáticos en 2010, la labor de UNICEF en Uganda en 2011 incluirá garantizar la coordinación continua de las actividades de grupo por medio de los organismos delegados responsables de la gestión de la respuesta humanitaria. UNICEF espera aliarse estrechamente con el Gobierno de Uganda, otros organismos de las Naciones Unidas y una serie de organizaciones no gubernamentales para satisfacer las necesidades humanitarias de alrededor de 732.000 personas, entre ellas unos 183.000 niños.

- UNICEF equipará y capacitará al personal de 115 centros de salud para determinar y gestionar el tratamiento de 13.000 niños con desnutrición aguda grave.
- Se proporcionarán servicios preventivos y curativos de salud a los niños menores de 5 años y las mujeres embarazadas que se encuentran en los campamentos para personas internamente desplazadas, las zonas de retorno y las regiones afectadas por emergencias.
- UNICEF apoyará la ampliación y la aplicación de la gestión de casos en la comunidad y la seguridad de los productos básicos para los medicamentos esenciales a fin de que las mujeres y niños incluidos en los 732.000 casos seleccionados para el 2011 sean más resistentes a posibles situaciones de emergencia. Casi 4 millones de personas corren el riesgo de contraer meningitis en Uganda, y UNICEF ayudará a llevar a cabo campañas nacionales de vacunación.
- Un total de 232.000 personas que viven en las zonas afectadas por la sequía o las inundaciones y en los lugares donde se dan brotes de enfermedades transmitidas por el agua, y otras personas que siguen siendo vulnerables en los antiguos campamentos de desplazados internos, se beneficiarán de la mejora del acceso al agua potable y saneamiento.
- Alrededor de 780.000 estudiantes, 50% varones y 50% niñas, de las regiones norte y nordeste y de las nuevas comunidades de refugiados tendrán un mejor acceso a entornos seguros para el aprendizaje fundamentales para la educación y el bienestar.
- UNICEF ayudará a proteger y reintegrar a más de 250.000 niños que han regresado desde la comunidad de desplazados internos del norte de Uganda a sus lugares de origen. UNICEF ayudará a que estos niños tengan acceso a los servicios sociales existentes y responderá a cualquier tipo de violencia que se practique contra ellos.
- Las posibles consecuencias del referéndum en el vecino Sudán forman parte del plan de preparación de riesgos múltiples de UNICEF, sobre la base de las cifras elaboradas como parte del enfoque de planificación regional de la organización.
- Los esfuerzos de UNICEF destinados a fortalecer la capacidad de los asociados nacionales para prepararse y responder a diversos tipos de emergencias seguirán siendo también un objetivo importante.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

En el contexto de una reducción de la atención humanitaria y un mayor hincapié en los programas de recuperación, UNICEF solicita 10 millones de dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Uganda en 2011, menos de la mitad de lo que se solicitó en 2010. Una financiación completa permitirá a la organización maximizar su impacto positivo en las vidas de los niños y sus familias en un momento crucial en la historia de Uganda.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Uganda en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 10.000.000

2.000.000 Salud 1.500.000 Protección de la infancia
2.000.000 WASH 1.500.000 Educació

**3.000.000** Nutrición **2.000.000** WASH **1.500.000** Educación

Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, 'UNHCR Operation in Uganda: Fact Sheet', ACNUR, Kampala, 19 de noviembre de 2010, pág. 1.



UNICEF estimó que se necesitaban 108.700.000 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en Zimbabwe, según la solicitud revisada de mediados de 2010. Hasta octubre de 2010, se habían recibido un total de 19.819.156 dólares de los EE.UU., o un 18% de la solicitud de 2010. Estos fondos permitieron a UNICEF lograr resultados clave para las mujeres y los niños, entre ellos: 375.000 madres y recién nacidos se beneficiaron de suministros esenciales para la atención obstétrica de emergencia y pruebas rápidas del VIH: 13.200 niños con desnutrición aguda grave recibieron tratamiento, en parte en 229 centros de tratamiento nuevos; se puso a raya el flagelo del cólera cuando 211.000 personas en zonas de alto riesgo de cólera tuvieron acceso a agua potable; y la calidad de la educación de 2,8 millones de escolares de primaria aumentó debido a la mejora de la enseñanza y de los materiales didácticos.

### **Zimbabwe**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Los niños y las mujeres de Zimbabwe están en peligro. Las crisis que les afectan son múltiples y complejas: la inestabilidad política y económica, la pobreza extrema, el deterioro del sector de los servicios sociales, una epidemia de VIH que ha causado estragos en todo el país, las lluvias irregulares y la inseguridad alimentaria. Sólo el 10% de los niños del país tienen un régimen alimentario nutritivo, sólo un 6% de los lactantes reciben lactancia materna exclusiva y, como resultado, la desnutrición afecta al 34% de los niños 6 a 59 meses de edad¹. La disminución del acceso al agua y el saneamiento, particularmente en las zonas rurales, significa que el 33% de todos los habitantes practican la defecación al aire libre². Las limitaciones sociales y educativas perpetúan la violencia, la explotación y la trata de niños. La asistencia está dificultada por la vulnerabilidad sistémica, la reducción de los recursos del país y la falta de mecanismos de protección de la infancia.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF, en colaboración con el Gobierno de Zimbabwe, los organismos de las Naciones Unidas y los aliados de la sociedad civil, seguirá atendiendo las necesidades de los niños y las mujeres en 2011 por medio de la ayuda humanitaria, la programación para la recuperación y actividades de transición para fortalecer los servicios sociales esenciales. UNICEF, que codirige el grupo temático de nutrición con el Gobierno, codirige el grupo temático (cluster) de agua, saneamiento e higiene [WASH] con OXFAM, y codirige el grupo temático de educación con Save the Children y el Gobierno, espera llegar a alrededor de 6.612.000 personas, especialmente madres y recién nacidos, huérfanos y otros niños vulnerables, niños migrantes, y niños afectados por el VIH y el SIDA.

- Hasta 1 millón de personas, entre ellas 100.000 mujeres embarazadas y sus hijos, se beneficiarán con los servicios pediátricos para el VIH y el SIDA en el marco de los programas de salud materna, inmunización y nutrición.
- Más de 17.000 niños, aproximadamente el 70% de los necesitados, recibirán tratamiento por desnutrición aguda grave.
- El agua potable en cantidades suficientes se convertirá en realidad para 4 millones de personas mediante la distribución de productos químicos esenciales de tratamiento del agua en 20 localidades urbanas y la construcción y la rehabilitación de pozos y pozos perforados en los centros urbanos y las zonas rurales más necesitados.
- Para apoyar la recuperación del sistema educativo, tan importante para el bienestar de los niños y la base de una sociedad estable, UNICEF se centrará en 2,8 millones de estudiantes, 10.000 jóvenes que no acuden de la escuela, 15.000 profesores no cualificados y 1.000 escuelas, proporcionándoles materiales de aprendizaje, programas de educación alternativa, la actualización de la educación para maestros sobre emergencias en el lugar de trabajo, y agua, saneamiento e higiene en la escuela. Además, se pondrá en marcha una red nacional de organizaciones de la sociedad civil para mejorar la reducción del riesgo de desastres.
- Se reforzará la protección y el bienestar de 25.000 niños y niñas que han sobrevivido a la violencia tratando de asegurar su acceso a los servicios esenciales de orientación jurídica, atención y apoyo.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 119.973.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en 2011 en Zimbabwe. UNICEF ha adaptado su solicitud a los requisitos de los Procedimientos de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011. Todo retraso en la financiación pone en situación de riesgo el bienestar de mujeres y niños vulnerables, en un momento crucial en la transición de Zimbabwe para salir de una serie de crisis complejas y lograr la recuperación política y económica.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Zimbabwe en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/zimbabwe.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 119.973.000

**55.400.000** Salud

9.475.000

Protección de la infancia

**30.335.000** WASH

**11.615.000** Educación **1.352.000** Coordinación de

11.796.000 Nutrición

<sup>.</sup> Consejo de Alimentación y Nutrición, 'Zimbabwe National Nutrition Survey – 2010: Preliminary findings', Ministerio de Salud y Bienestar de la Infancia, Hararé, 2010, págs. 31, 47, 18.

Oficina Central de Estadísticas, Zimbabwe, y Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, 'Multiple Indicator Monitoring Survey (MIMS) 2009: Preliminary report', OCE y UNICEF, Hararé, noviembre de 2009, pág. 19.



UNICEF 2011: ACCIÓN HUMANITARIA PARA LA INFANCIA

# Oriente Medio y África del Norte

Djibouti · Iraq - Egipto - Jordania - Líbano y la República Árabe Siria · Sudán · Territorio Palestino Ocupado · Yemen



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 5 millones de dólares de los EE.UU. para las actividades humanitarias en el Oriente Medio y África del Norte, incluidos 4 millones de dólares de los EE.UU. para alivio de la sequía en Djibouti. Hasta octubre de 2010, se habían recibido un total de 3.321.603 dólares de los EE.UU., o el 66% de los objetivos. En Djibouti, UNICEF ha podido ayudar a un gran número de niños que necesitan apoyo nutricional, de reparar fuentes de agua potable y de aumentar la disponibilidad de suministros de higiene (véase el capítulo de Djibouti). Durante las crisis relacionadas con el conflicto en Iraq, el Territorio Palestino Ocupado, el Sudán y el Yemen, la oficina regional envió personal de apoyo de emergencia y técnico. Además, UNICEF fortaleció las asociaciones a nivel regional y mundial, trabajando en estrecha colaboración con la red regional interinstitucional de emergencia en materia de preparación y respuesta, y los esfuerzos para mejorar la preparación para desastres en general se aceleraron cuando el equipo regional elaboró una estrategia para la reducción del riesgo de desastres en la educación y el agua, el saneamiento y la higiene.

# **Oriente Medio y África del Norte**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

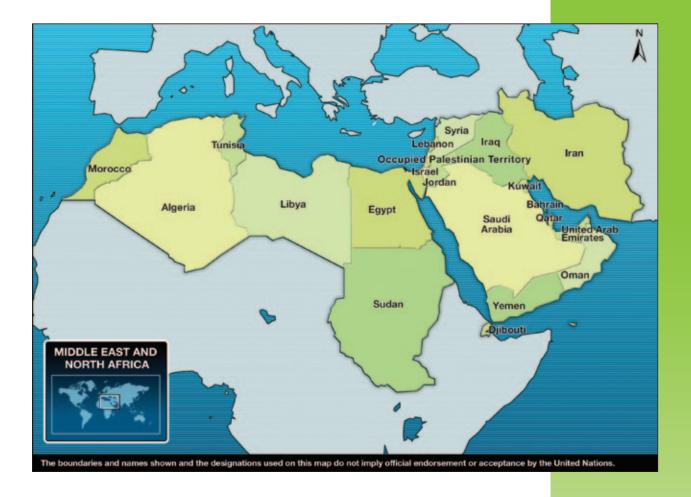
La región del Oriente Medio y África del Norte está marcada por la inestabilidad política a largo plazo en el Iraq, el Territorio Palestino Ocupado, el Sudán y el Yemen. El número de personas internamente desplazadas en la región se estima en millones, y muchas mujeres y niños carecen de acceso a los servicios esenciales y los sistemas de protección. Los desastres naturales también son una preocupación cada vez mayor a medida que el cambio climático, combinado con el aumento de la rápida urbanización, el agotamiento de recursos y la degradación del medio ambiente, está dando lugar a catástrofes cada vez más frecuentes. Durante los últimos 19 años, aproximadamente 100 millones de personas en la región han sufrido las consecuencias de estos riesgos, que han causado daños por valor de alrededor de 39.000 millones de dólares de los EE.UU.¹, complicando aún más la estabilidad económica de millones de personas vulnerables.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

Un objetivo principal de UNICEF en el Oriente Medio y África del Norte en 2011 es fortalecer la preparación para desastres en las oficinas de país mediante la asistencia técnica y la movilización de recursos. La Oficina Regional seguirá proporcionando asistencia técnica a los países que usan el mecanismo de coordinación del grupo interinstitucional para cumplir los compromisos de UNICEF como coordinador de los grupos temáticos (*clusters*) en las esferas de agua, saneamiento e higiene [WASH], nutrición, educación y protección de la infancia.

- Las situaciones de Emergencia en la región son cada vez más complejas y requieren una promoción cada vez más específica, aunque matizada. En 2011, el equipo regional seguirá fortaleciendo sus vínculos con los asociados gubernamentales y promoviendo la concienciación sobre las cuestiones sensibles y los efectos de las emergencias en los niños.
- UNICEF establecerá una capacidad subregional de reserva, probablemente ubicada en Jordania y de fácil acceso por carretera, para abordar las necesidades inmediatas en materia de suministro de emergencia de 50.000 personas en el Iraq, Jordania, el Líbano, la República Árabe Siria y el Territorio Palestino Ocupado.
- La oficina regional prestará apoyo técnico para asegurar que al menos el 80% de las oficinas de UNICEF en los países de la región tengan una preparación para emergencias y planes de respuesta activos y operativos.
- En previsión de una posible crisis humanitaria en el Sudán, las oficinas en los países seguirán recibiendo apoyo en la planificación de la preparación, incluida la preparación para una mejora en la respuesta regional en favor de los niños y las mujeres dentro y fuera del Sudán.
- Las prácticas de reducción del riesgo de desastres se integrarán en las políticas y los planes educativos regionales y nacionales. Se enseñarán estrategias para lograr una mayor seguridad y resistencia a nivel local en las escuelas y por medio de campañas de sensibilización pública.
- La oficina regional prestará apoyo a la Oficina de Argelia en sus esfuerzos para hacer frente a las vulnerabilidades de los refugiados saharauis que viven en Tinduf.

Base de datos sobre situaciones de emergencia (EM-DAT) del Centro para la Investigación sobre la Epidemiología de los Desastres (CRED) una entidad colaboradora de la OMS.



#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 2.240.000 dólares de los EE.UU. para continuar su labor destinada a evitar los riesgos de las mujeres y los niños del Oriente Medio y África del Norte. La organización también trabajará para fortalecer tanto la capacidad regional como de los países para prevenir, prepararse y responder a las crisis que afectan a los niños, con un enfoque en Djibouti, el Iraq, el Sudán, el Territorio Palestino Ocupado y el Yemen. La financiación para el alivio de la sequía de Djibouti, que se incluyó el año pasado en la solicitud de esta región, figura ahora por separado en una solicitud de Acción humanitaria para la infancia.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para la Oficina Regional del Oriente Medio y África del Norte en 2011, sírvase visitar www. unicef.org/Spanish/hac2011.

### NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)

Total 2.240,000

**250.000** Mitigación de riesgo

400.000 Apoyo a la preparación para emergencias en el Sudán

240.000

Prevención de desastres: seguimiento de conflictos

500.000

Desarrollo de la capacidad para abordar el riesgo residual 850.000 Respuesta de emergencia en Argelia



A finales de 2010, UNICEF había alcanzado importantes logros en materia de nutrición, salud, saneamiento e higiene, así como mejoras en la educación y el bienestar de los niños. Cerca del 70% de los niños que sufren desnutrición aguda grave fueron admitidos en los 20 centros de alimentación terapéutica del país y en 30 centros terapéuticos de la comunidad. Alrededor del 75% de las familias en las zonas afectadas se beneficiaron de las tareas de rehabilitación de las fuentes de agua potable y del aumento en los suministros de higiene. Los servicios sociales ayudaron a proteger y apoyar a 700 huérfanos y niños vulnerables, todos los cuales recibieron ropa. De estos 700, sólo 461 niños van a la escuela, recibieron conjuntos escolares y tienen acceso a instructores. Cuarenta v siete se benefician de la formación profesional. Y un total de 195 niños que vivían en la calle tuvieron acceso a entornos seguros y acogedores con un saneamiento adecuado.

## **Djibouti**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En Djibouti no es posible pensar que los alimentos y el agua, estrechamente relacionados entre sí, estén garantizados. Las precipitaciones desde septiembre de 2007 han alcanzado menos de la mitad de la media normal¹ y la sequía ha puesto a prueba la capacidad de la población para alimentarse adecuadamente. A medida que los niños y mujeres del país hacen frente a una tierra reseca y una desnutrición extrema, la afluencia de refugiados del conflicto en la vecina Somalia pone aún más al límite los recursos y la capacidad del gobierno. En Djibouti, 120.000 personas –el 15% de la población—ya están experimentando una falta acuciante de alimentos, de atención de la salud, de apoyo a la nutrición y de agua potable y saneamiento. El número de solicitantes de asilo en Djibouti aumentó en un 20% en el último año, a unas 14.500 personas a finales de 2010².

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF, junto con el Gobierno de Djibouti, las ONG y los aliados, contribuirá a mejorar el bienestar de 120.000 personas afectadas por la sequía y otras dificultades, entre ellos 5.000 mujeres, 25.000 niñas y 29.000 niños, de la forma siguiente:

- Se reforzará la gestión de la desnutrición con 40 centros de salud mediante la ampliación de un enfoque basado en la comunidad, y se llevará a cabo una alimentación generalizada en 10 centros de salud.
- Casi 25.000 niños de 6 a 59 meses se mantendrán más saludables después de recibir vacunas esenciales e inmunización, y 15.000 niños recibirán tabletas antiparasitarias.
- Se rehabilitarán y ampliarán 30 fuentes de agua potable. Las campañas de promoción de la higiene ayudarán a adoptar prácticas más saludables a los habitantes de las regiones del norte y el oeste.
- 10.000 huérfanos y niños vulnerables recibirán conjuntos de servicios sociales (acceso a la escuela, transferencias condicionadas en efectivo para el consumo de alimentos y formación profesional para aquellos que han abandonado la escuela); además, un centro de acogida atenderá las necesidades de 500 niños que viven en la calle.
- Alrededor de 42.000 adolescentes tendrán una mayor capacidad para protegerse mejor contra el VIH mediante el uso de información esencial facilitada por medio de la movilización comunitaria, la capacitación y la comunicación para el desarrollo.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

En 2010, el sistema de las Naciones Unidas en Djibouti puso en marcha un llamamiento sobre la sequía de 39 millones de dólares de los EE.UU., que abarca el período comprendido entre octubre de 2010 y octubre de 2011. Este llamamiento incluye cerca de 4,8 millones de dólares de los EE.UU. para las intervenciones en materia de nutrición y agua, saneamiento e higiene llevadas a cabo por UNICEF³. De acuerdo a esto, UNICEF solicita 4.255.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria de 2011 en Djibouti, con el fin de responder a las crecientes necesidades de la población afectada por la sequía persistente, la inseguridad alimentaria y los conflictos en los países vecinos. Sin la financiación para las actividades clave descritas anteriormente, la escasez de alimentos, agua y vivienda segura seguirá amenazando el bienestar de los niños y las mujeres de Djibouti.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Djibouti en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/djibouti.

- Naciones Unidas, 'Djibouti Drought Appeal', Oficina para la Coordinación de los Asuntos Humanitarios, Nueva York y Ginebra, 2010, pág. 1.
- 2. Ibid.
- 3. Naciones Unidas, 'Djibouti Drought Appeal', Oficina para la Coordinación de los Asuntos Humanitarios, Nueva York y Ginebra, 2010, pág. 4.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)
Total 4.255.000

600,000 Salud

400.000

Protección de la infancia

1.250.000 WASH

**80.000** Educación **50.000** VIH y SIDA

**1.875.000** Nutrición



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 49.857.545 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en el Iraq y países vecinos. Hasta octubre de 2010 se habían recibido un total de 7,220.298 dólares de los EE.UU. para Iraq, y un total de 10.158.315 dólares de los EE.UU. para la respuesta regional destinada a los iraquíes vulnerables que viven en Egipto, Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria. A pesar de la escasez de fondos, UNICEF proporcionó 7 toneladas métricas de leche terapéutica F100 y F75 para la recuperación de más de 2.000 niños desnutridos en el Iraq. En las provincias de Anbar, Basora, Missan y Thigar, 43.000 niños menores de 5 años y 17.000 mujeres embarazadas obtuvieron un mejor acceso a la atención primaria de la salud. La mejora en el acceso al agua potable y el saneamiento benefició a más de 1 millón de personas en 48 comunidades. Unos 286.700 estudiantes (un 38% de ellos niñas) y 17.390 maestros (un 44% mujeres) recibieron apoyo directo por medio de intervenciones de educación de emergencia. UNICEF también capacitó a 750 maestros y 7.500 niños y niñas sobre los riesgos y la prevención

de los abusos.

# **Iraq** y los iraquíes vulnerables en Egipto, Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La incesante violencia no sólo es un telón de fondo de la vida cotidiana en la mayor parte del Iraq, también ha debilitado la gobernabilidad y paralizado la capacidad del país para alimentar, proteger y educar a sus ciudadanos. La crisis política y económica ha aumentado la gran vulnerabilidad de las mujeres y los niños, que están amenazados por la pobreza, la desnutrición, la falta de agua potable y de saneamiento, la escasez de recursos educativos y la posibilidad de ser víctimas de la violencia personal y el abuso. Los iraquíes deben hacer frente a la amenaza de la sequía, a una infraestructura diezmada y una gran población de refugiados y personas internamente desplazadas. El número de iraquíes desplazados se cuenta por millones, con un gran número de iraquíes que buscan refugio en países vecinos y más de un millón de desplazados en el interior del país desde que la violencia alcanzara su momento más álgido en 2006. El temor y la inseguridad continuos impiden el regreso de estas personas a sus hogares. Las mujeres y los niños iraquíes vulnerables –ya sea en el Iraq, Egipto, Jordania, el Líbano o la República Árabe Siria– requieren asistencia sostenida e intensa para garantizar unos niveles de vida básicos y una protección fundamental en un contexto de guerra, violencia y discordia política.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF tiene múltiples responsabilidades en los grupos temáticos que operan en el Iraq, en su calidad de organismo dirigente de los grupos temáticos (*clusters*) de educación y agua, saneamiento e higiene [WASH], codirector del grupo temático de salud y nutrición con la Organización Mundial de la Salud, y segundo de a bordo en el grupo de protección con el ACNUR. En 2011, UNICEF seguirá trabajando con los gobiernos del Iraq, Egipto, Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria, con otros organismos de las Naciones Unidas y con organizaciones no gubernamentales para hacer frente a las necesidades de 3,5 millones de iraquíes vulnerables.

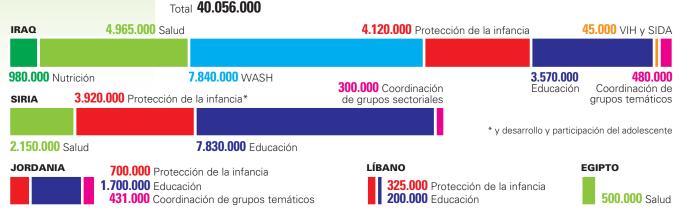
- En el Iraq, unos 140.000 niños y mujeres recibirán vitaminas, nutrientes e intervenciones nutricionales para combatir la desnutrición. Los niños menores de 5 años serán los principales beneficiarios en los 26 distritos prioritarios, incluidos los de las marismas y las zonas afectadas por la seguía.
- En el Iraq, la formación del personal médico y la ampliación del acceso a los centros de salud pública propiciarán que 50.000 niños y mujeres tengan un mejor acceso a la atención primaria de salud. La reparación y ampliación de tres salas de maternidad mejorarán las posibilidades de un parto seguro.
- En el Iraq se proporcionará agua potable y saneamiento mejorado a más de 200.000 personas en las comunidades vulnerables de 26 distritos prioritarios.
- El apoyo educativo beneficiará a 300.000 niños y jóvenes en el Iraq por medio de la creación o rehabilitación de centros de aprendizaje, y a través de una segunda oportunidad para el aprendizaje dirigida a los niños que tuvieron que abandonar la educación básica como resultado del conflicto.
- En el Iraq se reforzarán los servicios para prevenir, vigilar, informar y responder a las violaciones contra la protección de la infancia en las situaciones de emergencia. En Egipto, Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria, UNICEF seguirá prestando asistencia a las actividades recreativas, las intervenciones de extensión para los más marginados y apoyo psicológico a los niños refugiados iraquíes, así como el fomento de la capacidad de los proveedores de servicios para satisfacer las necesidades sociales básicas de los niños refugiados iraquíes. Se beneficiará a alrededor de 100.000 personas en el Iraq con iniciativas de sensibilización sobre el VIH y el sida y la prevención de la transmisión de madre a hijo.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita un total de 40.056.000 dólares de los EE.UU. para su labor destinada a ayudar a los iraquíes vulnerables: un total de 22.000.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas en el Iraq; 14.200.000 dólares de los EE.UU. para ayudar a los niños y mujeres iraquíes vulnerables en la República Árabe Siria; 2.831.000 dólares de los EE.UU. para los que viven en Jordania; 525.000 dólares de los EE.UU. para los que se encuentran en el Líbano; y 500.000 dólares de los EE.UU. para los de Egipto. Esta solicitud está en consonancia con el Plan Regional de Respuesta para los Refugiados Iraquíes del ACNUR.

Para obtener más información sobre los resultados de 2010 y los planes de acción humanitaria previstos para beneficiar a los iraquíes en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

# NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)





En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 172.025.003 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en el Sudán. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 66.805.039 dólares de los EE.UU., o un 39% del objetivo. La financiación ayudó a UNICEF a prestar asistencia a millones de niños y mujeres de las siguientes maneras: más de 9 millones de niños recibieron suplementos de vitamina A, más de 6 millones recibieron tratamiento con medicamentos antiparasitarios, y alrededor de 63.000 niños fueron tratados en centros de alimentación terapéutica. Se distribuyó agua con cloro a 3,2 millones de personas y más de 450.000 han mejorado su acceso al agua potable y el saneamiento. En el norte del Sudán, 306.600 niños pudieron recibir educación básica, y 1,6 millones de niños y 23.000 maestros en el sur del Sudán se beneficiaron de los conjuntos de aprendizaje esenciales y de material didáctico. En Darfur y otras zonas del norte de Sudán, se proporcionó paquetes de emergencia y materiales no alimentarios y para refugio a 172.400 personas recientemente desplazadas y afectadas por los desastres; 1,25 millones de personas desplazadas recibieron paquetes con bidones y láminas de plástico para la temporada de lluvias.

### Sudán

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En el Sudán viven más personas internamente desplazadas que en cualquier otro país del mundo, ya que cerca de 4,3 millones de personas viven en esa situación después de muchos años de conflicto¹. Las inundaciones, la desnutrición, la falta de saneamiento y de atención de la salud y una educación inadecuada, así como las amenazas directas de los conflictos violentos, siguen siendo una realidad para muchos sudaneses. El fantasma de la secesión del sur del Sudán en un referéndum en enero de 2011 plantea preocupaciones sobre la posibilidad de que se den nuevas necesidades graves, y podría complicar aún más la entrega de asistencia humanitaria. El ambiente político inestable y la inseguridad que permea el país, al igual que los obstáculos administrativos, dificulta ya la entrega de ayuda humanitaria, por lo que muchas poblaciones en situación de riesgo presentan un difícil acceso, o son inaccesibles por completo.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, como organismo principal del grupo temático (*cluster*) de nutrición y agua, saneamiento e higiene [WASH] y del subgrupo de protección de la infancia, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno del Sudán, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales locales e internacionales, así como las comunidades de acogida, para atender las necesidades de más de 12 millones de niños y alrededor de 4 millones de mujeres.

- Se ofrecerá atención de salud y socorro en materia de nutrición para 16,5 millones de personas en el norte de Sudán; en el sur de Sudán, 3,2 millones de niños menores de 5 años y 2 millones de mujeres en edad de fecundidad tienen un mayor acceso a los servicios básicos de salud.
- El objetivo de WASH para 2011 será la reducción de la morbilidad y mortalidad infantil debido a enfermedades relacionadas con el agua, el saneamiento y la higiene; 327.000 personas en el sur recibirán servicios de agua, saneamiento e higiene.
- Los niños cuyas vidas han quedado desestabilizadas por las condiciones de emergencia recibirán servicios de protección, incluyendo la búsqueda y la reunificación familiar, así como atención y apoyo psicosocial temporales para los niños y sus familias y comunidades.
- Entre otros esfuerzos de protección de la infancia, UNICEF apoyará la liberación, reunificación y rehabilitación de 2.200 niños asociados con grupos armados.
- El Proyecto de Educación de Emergencia de UNICEF beneficiará a más de 350.000 niños y 6.400 profesores en el norte del Sudán y ayudará a los 1,3 millones de niños afectados por la emergencia en el sur del Sudán. Se controlará la propagación del VIH en una población de 17 millones de personas en 10 estados del norte del Sudán por medio de la educación preventiva del VIH, el asesoramiento y la realización de pruebas de detección, así como mediante la prevención de la transmisión de madre a hijo con profilaxis antirretroviral.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 162.481.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas en el Sudán. Esta solicitud se ajusta a los requisitos de UNICEF en el próximo "Plan de Trabajo para el Sudán de las Naciones Unidas y sus aliados en 2011". Una financiación inmediata y completa es necesaria para evitar un mayor deterioro del bienestar de las mujeres y los niños del Sudán.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Sudán en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/sudan.

# NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 162.481.000



Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, 'UNHCR Global Appeal 2011 Update', ACNUR, Ginebra, 1 de diciembre de 2010, pág. 52.



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 24.247.910 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en el Territorio Palestino Ocupado. Hasta octubre de 2010, se habían recibido un total de 9.794.657 dólares de los EE.UU., o el 40% del objetivo. UNICEF utiliza estos fondos para mejorar el acceso al agua potable y saneamiento de aproximadamente 131.000 personas, incluidos 101.000 niños. Los servicios de protección y psicosociales han ayudado a fortalecer las capacidades para superar la situación de más de 70.000 niños y 36.000 cuidadores en Gaza; el asesoramiento en grupo e individual benefició a otros 5.000 niños y 1.800 cuidadores. Para hacer frente a problemas de salud, incluidas las carencias de micronutrientes, UNICEF ayudó a educar a 7.500 madres en las prácticas de alimentación infantil y proporcionando vacunas de emergencia contra la poliomielitis a 42.000 niños. Las sesiones de puesta al día en la escuela han beneficiado a alrededor de 19.000 niños cuya educación se había interrumpido o estaba estancada, y alrededor de 35.000 adolescentes participaron en sesiones de aprendizaje después de clases y actividades recreativas.

### **Territorio Palestino Ocupado**

### **LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS**

Las sucesivas olas de violencia causadas por la prolongada ocupación militar israelí han erosionado las condiciones de vida en el Territorio Palestino Ocupado, causando daños psicológicos, pobreza, y la falta de elementos esenciales tales como los servicios de salud, agua potable, saneamiento y educación. A medida que el bloqueo israelí sobre Gaza entra en su cuarto año, se mantienen las graves consecuencias humanitarias para los 1,5 millones de personas –al menos la mitad de ellos niños– que viven allí. En Cisjordania, el muro, que cuando se complete tendrá más de 700 kilómetros de largo, restringe el acceso a la tierra, el agua y la educación de miles de niños, mientras que las restricciones al movimiento afectan a una población de 2,4 millones de personas. Los efectos perturbadores de la violencia de los colonos y los desplazamientos forzados se manifiestan entre los palestinos, especialmente los niños.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF dirige los grupos temáticos (*clusters*) de agua, saneamiento e higiene [WASH] y educación, el subgrupo de protección de la infancia y el Grupo de Trabajo de seguimiento y presentación de informes sobre violaciones graves contra los niños en Israel y el Territorio Palestino Ocupado. La organización también contribuye en los grupos temáticos de salud, seguridad alimentaria y nutrición. Junto con el gobierno, otros organismos de las Naciones Unidas y ONG, UNICEF se propone mejorar las perspectivas de 1,5 millones de mujeres y niños mediante los fondos obtenidos para 2011.

- Se llegará a 311.000 madres mediante labores de asesoramiento y sensibilización sobre la lactancia materna exclusiva y la administración de suplementos de micronutrientes adecuados con el fin de reducir las deficiencias nutricionales de los lactantes y las mujeres embarazadas.
- Los hospitales y centros de atención primaria de salud recibirán equipos médicos para salvar vidas, y las familias se beneficiarán de las intervenciones tempranas y un mayor conocimiento sobre el cuidado de los niños en crisis. Esto ayudará a proporcionar una mejor atención a alrededor de 50.000 recién nacidos en situación de alto riesgo.
- Un total de 207.000 personas (incluidos 144.000 niños) tendrán acceso a agua potable y saneamiento en cinco plantas de desalinización recién instaladas y se realizarán reparaciones de emergencia de las redes de agua y alcantarillado. UNICEF distribuirá agua a 80 escuelas primarias y rehabilitará las instalaciones de agua, saneamiento e higiene en 55 escuelas.
- Se mejorará el acceso de 210.000 niños a la educación básica cuando UNICEF facilite el transporte
  y distribuya suministros y material didáctico en las escuelas afectadas, y apoye los programas
  de recuperación y recreativos. Se proporcionará acceso a otras oportunidades de aprendizaje a
  13.500 niños de 10 a 18 años, que corren el riesgo de abandonar la escuela.
- Para mitigar el impacto de la violencia y los conflictos armados sobre los niños, se ofrecerá protección de la infancia y apoyo psicosocial a 310.000 niños y a otros 20.500 niños mayores de entre 10 y 18 años, y se movilizará a 95.000 cuidadores y voluntarios en las redes de protección de la infancia.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF está solicitando 18.759.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en 2011 con el fin de lograr los objetivos mencionados. UNICEF ha adaptado su solicitud a los requisitos del Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011, con peticiones adicionales de fondos en el sector de la salud para cubrir las necesidades más urgentes.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/oPt

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)

Total **18.759.000** 

4.892.000 Protección de la infancia

2.080.000 Coordinación de grupos temáticos

**1.403.000** Nutrición

Salud

5.079.000 WASH

1.917.000

**2.365.000** Adolescentes



En su solicitud de mediados de 2010, UNICEF estimó que necesitaba 9.669.689 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en el Yemen. Hasta octubre de 2010, se había recibido un total de 6.343.774 dólares de los EE.UU., o el 66% de los objetivos. Esta financiación ha permitido a UNICEF mejorar las perspectivas de los niños yemenitas, como se puede apreciar al observar algunos resultados clave: Más de 11.000 niños recibieron tratamiento contra la desnutrición en 32 sitios de tratamiento ambulatorio; más de 46.000 adultos y niños desplazados internos en las provincias del norte y 5.000 personas de las comunidades de acogida tuvieron acceso al agua potable; 125.000 niños de las provincias afectadas por el conflicto tuvieron la posibilidad de recibir una educación; y 3.500 niños vulnerables recibieron apoyo psicosocial para superar los traumas asociados con el conflicto y el desplazamiento.

### Yemen

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La vida de los niños y las mujeres del Yemen está gravemente limitada debido a una mezcla compleja de situaciones de emergencia graves y el subdesarrollo crónico: inseguridad en la provincia de Sa'ada, en el norte; enfrentamientos en el sur; el desplazamiento resultante de ambos; falta de alimentos y agua; un número considerable de inmigrantes y refugiados1; una posición social deficiente de las mujeres; e inundaciones. Al mismo tiempo, hay un acceso mínimo a los servicios para mitigar estas condiciones, tales como los servicios de salud, de agua potable y saneamiento, de educación y de protección, y un espacio humanitario mínimo para que los agentes externos aborden las necesidades inmediatas. Cientos de miles de personas desplazadas, el 70% mujeres y niños², necesitan asistencia. Las comunidades que los acogen requieren apoyo. La naturaleza prolongada del entorno de emergencia en el Yemen ha puesto a prueba los mecanismos de supervivencia de todos los afectados.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno del Yemen, otros organismos de las Naciones Unidas, ONG locales e internacionales, así como las comunidades de acogida, para atender las necesidades de cerca de 1,2 millones de mujeres y niños afectados por los conflictos, incluidos los desplazados en el norte y el sur de las prefecturas y los afectados por otras situaciones de emergencia potenciales. La organización dirige el grupo temático (cluster) de agua, saneamiento e higiene [WASH], nutrición y educación en el Yemen, así como el subgrupo temático de protección de la infancia.

- Los niños que viven en asentamientos de desplazados son más vulnerables a la desnutrición. Unos 80.000 niños con desnutrición aguda grave recibirán tratamientos que salvan vidas.
- El acceso a mejores servicios de atención de la salud puede disminuir la mortalidad y la enfermedad de la infancia. A tal fin, por lo menos 60.000 niños menores de 5 años en Sa'ada se beneficiarán de una serie completa de vacunaciones.
- El agua potable contribuye a la salud individual y comunitaria. Al menos 120.000 personas vulnerables se beneficiarán de uno o más de los componentes humanitarios de WASH: el acceso al agua potable y el saneamiento y la promoción de la higiene. Por ejemplo, 8.000 niños se beneficiarán de la mejora de instalaciones de lavado en 20 escuelas en Sa'ada y Hajjah.
- Alrededor de 200.000 niños afectados por la inestabilidad en todo el país podrán contar con un retorno a cierta forma de normalidad, ya que asistirán a espacios de aprendizaje acogedores para los niños que proporcionan acceso a una educación de calidad.
- 1.600 niños que han experimentado la violencia, el reclutamiento, la detención, la separación o la trata recibirán asistencia psicosocial, médica y judicial y se les reintegrará a sus comunidades.
- UNICEF continúa abordando el subdesarrollo crónico del país, como la desnutrición crónica, con intervenciones a largo plazo por medio de sus programas ordinarios.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

En medio de situaciones de emergencia prolongadas, estabilizar el bienestar de las mujeres y los niños en el Yemen -en particular, su estado nutricional, su acceso al agua potable, y su capacidad para obtener educación y protección- es crucial. UNICEF solicita 20.294.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas, aproximadamente la misma cantidad que el año pasado. UNICEF ha adaptado su solicitud a los llamamientos unificados de 2011.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Yemen en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 20 294 000

2.969.000 Protección

1.000.000 Coordinación de grupos temáticos

2.151.000 Salud

de la infancia

**6.952.000** Nutrición

**5.145.000** WASH

2.077.000

Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, 'Yemen Factsheet', UNHCR, Ginebra, septiembre de 2010, pág. 1.

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, 'Informe Anual de UNICEF Yemen 2009', UNICEF, Sana'a, Yemen, diciembre de 2009, pág. 7.



UNICEF 2011: ACCIÓN HUMANITARIA PARA LA INFANCIA

Región de América Latina y el Caribe

Colombia · Guatemala · Haití



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 1,8 millones de dólares de los EE.UU. de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en América Latina y el Caribe. Hasta octubre de 2010 no se había recibido financiación alguna. La oficina regional, sin embargo, pudo utilizar los fondos de DIPECHO (el Programa de Preparación para Desastres de la Unión Europea en Centroamérica) transferidos desde 2009, así como los recursos del Gobierno de los Países Bajos y los fondos temáticos de emergencia de UNICEF, para responder rápida y efectivamente cuando el terremoto devastó Haití. UNICEF, en cooperación con sus aliados², movilizó suministros de su centro de operaciones en Panamá, desplegó recursos humanos especializados para ayudar en la respuesta, y brindó asesoramiento técnico para la respuesta de emergencia y el apoyo a la promoción en la etapa de respuesta temprana. A lo largo del año, el equipo regional continuó ayudando a las oficinas en los países que hacen frente a situaciones de emergencia -como Barbados, Belice, Chile, Colombia, el Estado Plurinacional de Bolivia, Guatemala v la República Dominicana- mediante la organización de sesiones de capacitación sobre alerta y acción tempranas en 11 países y la realización de 17 talleres de creación de capacidad para la reducción del riesgo de desastres en el sector de la educación.

### Región de América Latina y el Caribe

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La región de América Latina y el Caribe está marcada por desastres naturales extremos, que van desde huracanes intensos, lluvias torrenciales e inundaciones repentinas a sequías prolongadas, fuertes actividades volcánicas y terremotos devastadores. Además de la pérdida repetida de los medios de subsistencia, que somete a las poblaciones más vulnerables a un ciclo de inseguridad, el desplazamiento causado por los desastres aumenta el riesgo de abuso y de violencia sexual y de género, así como la transmisión del VIH y la explotación y la trata de personas, que ya son de por sí un problema considerable en la región. Las graves sequías están causando una seria escasez de agua en la región del Gran Chaco en América del Sur, desde Paraguay al Estado Plurinacional de Bolivia, y las crisis alimentarias y de nutrición en los corredores secos de Centroamérica, que se extienden desde Guatemala a Honduras y Nicaragua.

En la actualidad, casi el 24% de los niños menores de 5 años en toda América Latina y el Caribe sufren retraso del crecimiento debido a la mala nutrición¹. La falta de preparación y de respuesta a estas crisis aumenta los riesgos para las mujeres y los niños, que ya son muy vulnerables. Debido a las grandes disparidades entre ricos y pobres en la región, los principales desafíos a la respuesta en caso de desastres son abordar las necesidades de los más pobres y trabajar con las instituciones nacionales para una gestión más eficaz de los desastres.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

La Oficina Regional de UNICEF para América Latina y el Caribe (TACRO), junto con aliados entre los que cabe destacar las agencias de gobierno de toda la región y otros organismos internacionales por medio del mecanismo del Grupo de Trabajo de Riesgo, Emergencias y Desastres del Comité Permanente Interagencial para América Latina y el Caribe (REDLAC), seguirá fortaleciendo su capacidad para responder rápidamente a los diferentes desastres naturales que caracterizan a la región, así como las situaciones humanitarias que se derivan de cuestiones sociopolíticas.

- El equipo regional apoyará tareas de formación en las oficinas de los países para la preparación y
  respuesta ante emergencias y el uso de herramientas tales como el sistema de alerta temprana
  y acción temprana. Las medidas de preparación se desarrollarán en colaboración con los gobiernos
  nacionales.
- Las oficinas de país y los aliados del gobierno recibirán asistencia técnica para abordar la prevención y mitigación de desastres en un enfoque multisectorial coordinado, centrado en las personas más vulnerables.
- TACRO promoverá la preparación, respuesta y recuperación para desastres a nivel regional en el sector de la educación mediante la promoción de las Normas Mínimas Interinstitucionales para la Educación en Situaciones de Emergencia, talleres de capacitación para equipos de respuesta de primera línea y coordinadores de grupos temáticos en la región, y la participación de los ministerios nacionales de educación en la conferencia regional sobre la reducción del riesgo y la educación.
- TACRO fortalecerá la preparación regional para la distribución de suministros de emergencia de agua, saneamiento e higiene, la capacidad de incrementar el número de expertos y coordinadores de grupos temáticos, y la prestación de apoyo técnico relacionado con el agua, el saneamiento y la higiene, en cooperación con los aliados regionales.
- El equipo regional de UNICEF apoyará las actividades de creación de capacidad y asistencia operativa para la cobertura de vacunas, medicamentos antiparasitarios y la distribución de mosquiteros tratados con insecticida en las zonas endémicas de paludismo y dengue, y las zonas de emergencia.
- Por medio de enfoques basados en la comunidad, TACRO apoyará a las oficinas de UNICEF en los países y a aliados como el Programa Mundial de Alimentos, la Organización Mundial de la Salud y ONG nacionales para promover las prácticas de una buena nutrición.
- La oficina regional apoyará el fortalecimiento de la capacidad (interna y entre los aliados) para prevenir y responder mejor a todas las formas de abuso, explotación y violencia que afectan a la infancia, sobre todo en las zonas propensas a desastres. Esto incluye formación, traducción y adaptación de las directrices, y la creación de una lista regional sobre protección de la infancia en situaciones de emergencia.



#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 13 millones de dólares de los EE.UU. para ampliar su acción humanitaria en América Latina y el Caribe con el fin de fortalecer la preparación y respuesta a los numerosos desastres que afectan a la región. Se dará prioridad al fortalecimiento de los mecanismos de reducción del riesgo de desastres en cooperación con los gobiernos nacionales y los aliados.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para la región de América Latina y el Caribe en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina regional en www.unicef.org/lac (en español) y www.unicef.org/lac/english.html (en inglés).

# NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 13.000.000



Fomento de la capacidad para la respuesta de emergencia

Lutter, Chester K., y Camila M. Chaparro, "La Desnutrición en Lactantes y Niños Pequeños en América Latina y El Caribe: Alcanzando los Objetivos de Desarrollo del Milenio", Organización Panamericana de la Salud, Washington, D.C., 2008, pág. 17.

<sup>2.</sup> Entre los aliados de UNICEF en la región cabe destacar la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, el Almacén de las Naciones Unidas para Respuesta Humanitaria en Panamá (gestionado por el Programa Mundial de Alimentos), y la Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, en cooperación con todos los organismos miembros del mecanismo regional de coordinación de la REDLAC.



En 2010, UNICEF estimó que necesitaba 6 millones de dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Colombia. Hasta 2010, solamente se había recibido un 8% de ese objetivo de financiación. Sin embargo, fondos de otras fuentes permitieron a UNICEF mejorar las posibilidades de las mujeres y los niños de la siguiente manera: 43.000 niños y adolescentes se beneficiaron de una respuesta integrada en materia de salud, nutrición, agua, protección, saneamiento y educación; 500 mujeres embarazadas y lactantes y 6.500 niños menores de 5 años recibieron atención en materia de nutrición y educación; 3.900 niños menores de 5 años de las zonas rurales y familias afectadas por conflictos armados recibieron alimentos, protección y apoyo para el desarrollo en la primera infancia. La escasez de fondos hizo que no se pudieran llevar a cabo algunas actividades humanitarias programadas para 2010 con el objetivo de evitar y tratar el VIH y el sida.

### **Colombia**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La principal labor humanitaria en Colombia se centra en la violencia relacionada con un conflicto que ha perturbado la vida de los colombianos desde hace cuatro décadas y viola continuamente las leyes internacionales de los derechos humanos y humanitarios. La existencia de grupos armados ilegales, la amenaza casi constante de la violencia relacionada con el conflicto y el tráfico ilícito de drogas, las masacres, los accidentes debidos a minas terrestres, la extorsión y el reclutamiento forzado ponen en grave riesgo a las mujeres y los niños. Durante la última década, un promedio de cientos de miles de colombianos al año han tenido que abandonar forzosamente sus hogares –289.000 sólo en 2009¹– lo que sitúa a Colombia en el segundo lugar después del Sudán con la mayor cifra de desplazados internos.

En este contexto de agitación política, los colombianos también han estado expuestos a los peligros naturales. Durante los últimos tres meses de 2010, el fenómeno meteorológico de La Niña causó inundaciones y deslizamientos de tierras que afectaron a cerca de 1,3 millones de personas en 599 municipios ubicados en 28 de los 32 departamentos del país². Las fuertes lluvias han reducido el acceso al agua potable, la salud y la educación, y se espera que continúen hasta marzo de 2011. En conjunto, estas condiciones de emergencia han menoscabado cada vez con mayor intensidad los derechos de los niños, en particular los de las comunidades rurales y los que ya están excluidos por motivos de raza, género o ubicación geográfica. Llegar a estos niños y a sus familias es uno de los retos clave para la prestación de asistencia humanitaria en Colombia.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF colaborará con el Gobierno de Colombia, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales para atender las necesidades de 444.000 personas, entre ellas 9.000 mujeres, 208.000 niños y 223.000 niñas. En su calidad de principal organismo de apoyo a las mesas redondas nacionales sobre agua, saneamiento e higiene, educación y nutrición en situaciones de emergencia, UNICEF espera alcanzar una serie de resultados clave.

- Se ofrecerán servicios y suministros de nutrición a 20.000 niños y 4.000 mujeres embarazadas o lactantes procedentes de comunidades afrodescendientes e indígenas afectadas por desastres naturales, la violencia armada y el desplazamiento.
- 50.000 niños, adolescentes y madres embarazadas y lactantes de estas comunidades tendrán acceso a los servicios y suministros de salud para situaciones de emergencia, entre ellos suplementos de micronutrientes, alimentos terapéuticos y mosquiteros tratados con insecticida.
- Se distribuirán medicamentos antirretrovirales y otros suministros esenciales para prevenir la transmisión del VIH y proporcionar profilaxis posterior a la exposición entre 50.000 personas afectadas por desastres naturales, la violencia armada y el desplazamiento. Un total de 10.000 personas (2.000 familias) de las comunidades rurales tendrán acceso a agua y saneamiento seguros y suficientes.
- Un total de 109.500 niños de las escuelas afectadas por los desastres en comunidades rurales podrán ejercer el derecho a la educación cuando se reparen o se reacondicionen sus escuelas para que sean seguras, resistentes a los desastres y acogedoras para los niños.
- Un total de 200.000 niños (102.000 niños y 98.000 niñas) que viven en las zonas rurales del país
  –y están afectados por los desastres naturales, el confinamiento forzado o el desplazamiento, un
  alto riesgo de accidentes por minas y artefactos explosivos sin detonar, y el reclutamiento por
  grupos armados– recibirán protección por medio de la educación sobre el peligro de las minas y
  su participación en programas específicos de prevención del reclutamiento.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 10,3 millones dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Colombia en 2011, un aumento de casi 4 millones dólares de los EE.UU. en comparación con 2010. Estos fondos son necesarios para ampliar la ayuda a las comunidades más vulnerables y abordar el aumento de situaciones de emergencia causadas por desastres naturales durante los últimos meses de 2010 y los efectos de la escalada del conflicto armado en curso.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Colombia en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org.co.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 10.300.000

580.000 Salud 3.520.000 Protección de la infancia 500.000 VIH y SIDA 700.000 1.050.000 WASH 3.450.000 Educación Coordinación de grupos temáticos

Internal Displacement Monitoring Centre y Norwegian Refugee Council, 'Internal Displacement: Global overview of trends and developments in 2009', IDMC y NRC, Ginebra, mayo de 2010, pág. 51.

<sup>2.</sup> Oficina de las Naciones Unidas para la coordinación de asuntos humanitarios, "Colombia. Temporada de Iluvias 2010, Fenómeno de La Niña", Boletín no. 9, OCHA, Nueva York, 24 de noviembre de 2010, pág. 1.



En 2010, UNICEF recibió 1.424.695 dólares de los EE.UU. para su labor en Guatemala, el 15% de los 9.362.310 dólares de los EE.UU. solicitados por medio de dos llamamientos urgentes. Aunque un financiamiento pleno hubiera ampliado la asistencia humanitaria a más niños y mujeres, la financiación que se recibió contribuyó a mejorar el bienestar de muchos afectados por las múltiples situaciones de emergencia en Guatemala. UNICEF apoyó el tratamiento de 500 niños con desnutrición aguda grave a lo largo de varios departamentos afectados, y distribuyó micronutrientes múltiples en polvo a 20.000 niños. Alrededor de 123.500 personas (17.000 niños, 15.000 niñas y 92.000 mujeres) que viven en refugios temporales establecidos debido a las inundaciones y en las comunidades más afectadas se beneficiaron de agua potable y saneamiento. Alrededor de 2.500 niños afectados por el desastre recibieron apoyo psicosocial.

### **Guatemala**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La frase "No poder sacar la cabeza fuera del agua" recoge, literal y figurativamente, la naturaleza abrumadora de las condiciones de emergencia que se produjeron en 2010 en Guatemala. No sólo el país sigue estando gravemente afectado por lluvias irregulares como consecuencia del fenómeno de El Niño, sino que en 2010 también sufrió los efectos de la tormenta tropical Ágata y la erupción del volcán Pacaya, dos catástrofes que causaron 1.500 millones de dólares de los EE.UU. en daños y pérdidas para el país y afectaron a 911.000 personas, casi un 4% de la población¹. Las lluvias irregulares y las altas e inusuales temperaturas han afectado negativamente la producción de cultivos, aumentando la inseguridad alimentaria de la población y causando altos niveles de desnutrición². Las vulnerabilidades estructurales de Guatemala, incluidos los procesos limitados de planificación de las tierras, un desarrollo económico y territorial deficientes y el debilitamiento de los actuales ecosistemas, presentan desafíos para una recuperación y preparación eficaces en caso de desastre.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, la labor de UNICEF tendrá consecuencias positivas sobre las vidas de más de 100.000 niños y mujeres de las regiones y las comunidades más afectadas, incluidos los departamentos de Baja Verapaz, Chiquimula, El Progreso, Escuintla, Jalapa, Sololá, Suchitepéquez y Zacapa.

- Para combatir el lento debilitamiento que la desnutrición puede causar en una población, 22.000 niños y mujeres de las zonas rurales recibirán micronutrientes a través de alimentos fortificados, suplementos o preparaciones de micronutrientes múltiples. Además, 660 niños con desnutrición aguda grave recibieron tratamiento para lograr una recuperación completa y sostenida de su salud. UNICEF y sus aliados capacitarán a 500 funcionarios de salud, trabajadores comunitarios y madres en la alimentación adecuada de los lactantes y los niños pequeños.
- Alrededor del 80% de los niños y las mujeres que viven en refugios y comunidades afectadas por las inundaciones recibirán vacunas sistemáticas que salvan vidas. UNICEF proporcionará vitamina A y medicamentos antiparasitarios a 22.000 niños.
- Junto con el Ministerio de Salud, los Servicios Católicos de Socorro, Oxfam y Agua para Todos, UNICEF proporcionará acceso al agua potable a 12.000 personas en las comunidades rurales, así como instalaciones de saneamiento en las escuelas y albergues.
- Para mantener la continuidad de la educación y un entorno seguro para los niños y niñas, UNICEF proporcionará materiales escolares, mobiliario y libros de texto a 25.300 niños de enseñanza preescolar y primaria. Los niños también tendrán acceso a apoyo psicosocial, por medio de psicólogos capacitados por UNICEF, y a maestros.
- UNICEF aumentará de 10 a 70 el porcentaje de personas que reciben información sobre prevención, atención y apoyo en materia del VIH en los departamentos afectados.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

Para 2011, UNICEF solicita 2.650.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria prevista en Guatemala. Esta solicitud está motivada por la gran amplitud de la emergencia en Guatemala, que dio lugar a dos llamamientos urgentes en 2010. No es posible pasar por alto la gravedad de la situación de las mujeres y los niños, que requiere una financiación inmediata y total.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Guatemala en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/guatemala.

- Gobierno de la República de Guatemala, 'Evaluación de daños y pérdidas sectoriales y estimación de necesidades ocasionados por desastres en Guatemala desde mayo a septiembre de 2010', Ciudad de Guatemala, 2010, págs. 21, 27.
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe, Guatemala: Efectos del cambio climático sobre la agricultura, CEPAL, México, junio de 2010, pág. 1.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 2.650.000

 
 200,000 Salud
 300,000 Protección de la infancia
 50,000 VIH y SIDA

 1.000,000 Nutrición
 800,000 WASH
 300,000 Educación



Inmediatamente después del desastre, UNICEF hizo un llamamiento por 222.757.000 dólares de los EE.UU., y agregó 127.243.000 dólares de los EE.UU. en solicitudes por medio del Informe de Acción Humanitaria en un plazo de dos años. Hasta octubre se habían recibido 66.992.052 dólares de los EE.UU, con respecto a la cantidad solicitada en la Acción Humanitaria. Con la generosa financiación de los donantes, UNICEF y sus aliados pudieron llegar a más de 1,9 millones de niños con vacunas y a cerca de 1,8 millones de personas con servicios básicos de salud por medio de la distribución de 177 conjuntos de emergencia en los centros de salud. Más de 11.250 niños con desnutrición aguda grave recibieron tratamiento para salvar sus vidas en uno de los 159 programas de alimentación terapéutica ambulatoria o de los 28 centros de estabilización establecidos después del terremoto. Más de 678.000 personas tuvieron acceso a agua potable segura por medio de camiones en la fase de recuperación temprana, y la instalación de 8.900 letrinas procuró a más de 1,1 millones el acceso a los servicios sanitarios de emergencia. Se inscribió a más de 4.000 niños separados, y se logró reunir con sus familias a más de 1.000, mientras que el resto recibieron atención temporal segura.

### Haití

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En 2010 fueron las emergencias catastróficas, que plantearon desafíos extremos a la población, las que definieron la situación de las mujeres y los niños en Haití. El terremoto del 12 de enero costó la vida de más de 220.000 personas y desplazó a 2,3 millones. Se estima que 1 millón de personas, incluyendo 400.000 niños, viven todavía hacinadas en refugios temporales donde los riesgos para la salud y la protección son enormes. Las inundaciones provocadas por el huracán Tomas a principios de noviembre provocaron muertes adicionales, desplazamientos temporales y agravaron la inseguridad alimentaria. Hasta el 15 de diciembre, 117.580 personas se habían enfermado debido a la epidemia de cólera, que había causado la muerte de 2.481 personas, entre ellas 169 niños menores de 5 años. Las repercusiones de estas crisis fueron particularmente graves debido a la vulnerabilidad ya profunda de los niños; las principales emergencias agravaron aún más la inseguridad alimentaria, degradaron el agua y el saneamiento, aumentaron los riesgos de protección de la infancia, diezmaron el sistema escolar y causaron interrupciones en un sector de la salud ya débil. Cuando surgió el brote de cólera en la región rural de Artibonite se propagó muy pronto a nivel nacional, confirmando que las marcadas disparidades en el acceso a los servicios sociales en todo el país representan una amenaza real y urgente para la salud y la estabilidad del país, así como una denegación de los derechos fundamentales de los niños. La misión humanitaria puso en marcha rápidamente servicios e intervenciones vitales para satisfacer las necesidades básicas de los niños afectados por el terremoto y el cólera, pero el reto consiste en garantizar la descentralización de estos servicios y que se asienten firmemente en unas estructuras sostenibles basadas en la comunidad.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF proporcionará capacidad de liderazgo a los grupos temáticos (clusters) de agua, saneamiento e higiene [WASH], educación y protección en Haití en 2011 y continuará trabajando con el Gobierno de Haití, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales.

- Por lo menos 2,5 millones de personas con alto riesgo de infección del cólera tendrán acceso al agua potable como resultado de una mejor vigilancia y tratamiento. Se llegará a más de 9 millones con mensajes de salud e higiene destinados a prevenir la propagación del cólera.
- Hasta 3 millones de personas recibirán servicios de salud preventivos y curativos mediante la
  distribución de suministros, y apoyo a los costos, en instalaciones que incluyen los centros de
  tratamiento del cólera y los puntos de rehidratación oral. UNICEF ayudará a las enfermeras, el
  personal auxiliar de los centros de salud y los trabajadores comunitarios de salud a mejorar su
  capacidad para reconocer y gestionar los casos de cólera.
- Un total de 10.000 niños de 0 a 59 meses de edad que están sufriendo de desnutrición aguda grave (el 30% de todos los necesitados) serán tratados con atención oportuna y de calidad. Cincuenta mil mujeres embarazadas –el 17% de todas las mujeres embarazadas de Haití– dispondrán de mayores conocimientos sobre la alimentación infantil, la nutrición y la prevención del cólera.
- Alrededor de 90.000 niños se beneficiarán de la construcción de 100 nuevas escuelas semipermanentes en las zonas afectadas por el terremoto o marginadas.
- Más de 500.000 niños afectados por el terremoto y otros niños extremadamente vulnerables, así como 20.000 mujeres en situación de riesgo o sobrevivientes de la violencia, se beneficiarán de los servicios de protección y otros servicios esenciales como la prevención, atención, apoyo y tratamiento del VIH.

### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

En 2011, UNICEF solicita 156.967.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Haití. Esta petición excede los requisitos del Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP), ya que incluye compromisos relacionados con la respuesta ampliada para hacer frente a la epidemia de cólera. Una financiación adecuada e inmediata es necesaria para evitar una mayor degradación de la situación humanitaria en Haití, y para aprovechar la capacidad de recuperación que ya han demostrado las mujeres y los niños del país.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Haití en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/haiti (francés).

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 156.967.000

33.169.000 Salud

23.912.000
Protección de la infancia
Intersectorial

**19.653.000** Nutrición **39.463.000** WASH **20.390.000** Educación

.000 10.380.000 ón Coordinación de grupos temáticos



UNICEF 2011: ACCIÓN HUMANITARIA PARA LA INFANCIA

# Región de África Occidental y Central

Burkina Faso · Camerún · Chad · Congo · Côte d'Ivoire · Níger · República Centroafricana · República Democrática del Congo



UNICEF estimó que se necesitaba 40.025.300 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en África occidental y central en 2010. Hasta octubre de 2010, se habían recibido un total de 4.911.757 de dólares de los EE.UU., o un 12% del objetivo. Sin embargo, UNICEF estableció centros regionales de suministro en Douala y Accra para asegurar la entrega rápida de alimentos terapéuticos listos para su uso con destino a la crisis alimentaria del Sahel. Se recaudó más de 1 millón de dólares de los EE.UU. por medio del Proceso de Llamamientos Consolidados para vacunar a 1.178.000 personas contra la meningitis y aumentar las existencias de vacunas en el Chad y Burkina Faso. Se desplegaron fondos regionales de emergencia en la primera fase de las intervenciones para responder a las inundaciones en Burkina Faso y Benin y para la preparación previa a las elecciones en Guinea y la República Centroafricana. Los equipos regionales prestaron capacitación para minimizar las interrupciones de la escuela durante las situaciones de emergencia a los aliados del gobierno y las organizaciones no gubernamentales y al personal de las oficinas en los países (Benin, Gambia, Ghana, Mauritania, Senegal, Sierra Leona y Togo) y para proteger a los niños separados de sus familias en situaciones de desplazamiento a las fuerzas policiales y a los aliados del gobierno (Chad, Côte d'Ivoire, Ghana, Senegal, Sierra Leona v Togo).

# Región de África Occidental y Central

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La vida en África occidental y central está marcada por la pobreza crónica, una inseguridad alimentaria recurrente y una mala alimentación que han dejado a una generación de niños desnutridos. Una seguía cíclica, una fuerte presión sobre los limitados recursos naturales y unas prácticas agrícolas obsoletas paralizan la producción de alimentos en la región del Sahel; en 2010, casi 10 millones de personas tuvieron que hacer frente una grave crisis alimentaria, mientras que 859.000 niños menores de 5 años necesitaban tratamiento contra la desnutrición aguda grave<sup>1</sup>. Una serie de riesgos naturales y provocados por el hombre multiplican estas necesidades y han hecho mella en la infraestructura y el acceso a los servicios básicos, acelerando la propagación de epidemias: durante el año 2010 se produjeron epidemias de cólera, meningitis, sarampión y poliomielitis en al menos 20 países de la región. La tasa de mortalidad de los lactantes y niños menores de 5 años en África occidental y central es la más alta del mundo<sup>2</sup>, y más de una docena de países de la región se encuentran situados en los niveles inferiores del Índice de Desarrollo Humano<sup>3</sup>.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

La Oficina Regional de UNICEF para África Occidental y Central seguirá proporcionando apoyo técnico, de coordinación y de planificación para ayudar a las oficinas nacionales a prestar asistencia a millones de personas vulnerables en toda la región. La oficina regional también distribuirá fondos a los equipos nacionales en varios países para hacer frente a situaciones de emergencia de una menor escala que, sin embargo, requieren una respuesta coordinada y recursos adecuados.

- Para mejorar la reducción del riesgo de desastres, se establecerá un fondo regional de emergencia que se utilizará para aumentar la capacidad de reacción y mantener los centros regionales de suministro de Douala, Camerún, y el Depósito de Respuesta Humanitaria de las Naciones Unidas en Accra
- La oficina regional dará seguimiento a las condiciones en materia de nutrición mediante la prestación de asistencia con metodología, formación o análisis para por lo menos una encuesta de nutrición, utilizando métodos SMART (específicos, mensurables, realizables, pertinentes y de duración determinada) en todos los países.
- El apoyo técnico reforzará la asistencia a los gobiernos que tratan de controlar los brotes de meningitis, cólera y sarampión. Para disponer de existencias de vacunas, UNICEF levantará mapas en zonas de alto riesgo de cólera, centrándose en la zona central (Camerún, Chad, Níger y Nigeria) y la zona costera (Benin, Guinea, Guinea-Bissau y Togo).
- UNICEF promoverá el tratamiento del agua en el hogar y las estrategias de almacenamiento. El
  equipo regional reforzará la preparación nacional y local mediante la promoción de la higiene,
  incluyendo prácticas adecuadas para lavarse las manos y estrategias de tratamiento de agua en
  zonas de alto riesgo del cólera.
- En previsión de una posible crisis humanitaria provocada por el referéndum en el sur de Sudán, las oficinas en los países en la República Centroafricana, el Chad y la República Democrática del Congo están actualizando sus planes de preparación para peligros múltiples basados en las cifras de planificación del ACNUR. La oficina regional está procurando financiación para preposicionar suministros de emergencia y desplegar un aumento de recursos para la fase inicial de cualquier respuesta de emergencia potencial.
- La Oficina Regional de África Occidental y Central canalizará los fondos y recursos para apoyar las
  oficinas en los países a medida que coordinan la respuesta de emergencia, con especial atención
  a las emergencias imprevistas, especialmente en los países que no tienen acceso a los recursos
  por medio de un llamamiento separado de acción humanitaria en favor de los niños.



#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 20114

La Oficina Regional de África Occidental y Central solicita 18.044.000 dólares de los EE.UU. para proporcionar apoyo técnico, coordinación, planificación y otras ayudas a fin de profundizar la respuesta humanitaria de UNICEF en la región. Esto incluye 9.751.000 dólares de los EE.UU. para apoyar a los países que no aparecen por separado en esta *Acción Humanitaria para la Infancia*.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista por la Oficina Regional de África Occidental y Central en 2011 sírvase visitar www.unicef. org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/wcaro

- ReliefWeb, 'Sahel: Snapshot on the food crisis', Oficinas de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios, Ginebra, 19 de abril de 2010, pág. 1.
- 2. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, et al., 'Levels & Trends in Child Mortality: Report 2010 Estimates developed for the UN Inter-agency Group for Child Mortality Estimation', UNICEF, Nueva York, 2010, pág. 16.
- 3. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 'Indicadores Internacionales de Desarrollo Humano', PNUD, Nueva York, 2010, <a href="https://hdr.undp.org/en/statistics">https://hdr.undp.org/en/statistics</a>, consultado el 2 de diciembre de 2010.
- 4. Los planes de Acción para la Emergencia Humanitaria (EHAP) de seis meses de duración para Liberia y Côte d'Ivoire y los países vecinos (Burkina Faso, Ghana, Guinea y Malí) se presentaron el 14 de enero de 2011 en respuesta a las consecuencias humanitarias de la crisis política en Côte d'Ivoire. Las peticiones de UNICEF de 5.715.593 dólares de los EE.UU y de 5.696.627 dólares de los EE.UU por medio de los Planes de acción respectivos se añaden a las peticiones de la Acción humanitaria en favor de la Infancia para estos países. Las necesidades humanitarias se volverán examinar a medida que se lleven a cabo evaluaciones interinstitucionales y cambie la volátil situación.

### NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 18.044.000





A finales de 2010, UNICEF había contribuido a lograr avances significativos en el estado nutricional de una población vulnerable y en el acceso a los servicios de salud, saneamiento e higiene, y había logrado mejoras en la educación y el bienestar de los niños. Unos 21.600 niños recibieron tratamiento por desnutrición aguda grave en el primer semestre de 2010, en comparación con 26.000 en todo 2009. Una campaña de vacunación inmunizó con éxito a 678.000 personas en riesgo de contraer meningitis. La construcción de seis nuevos puntos de agua proporcionaron agua potable a 1.800 personas en las zonas de reubicación, 1.000 familias se beneficiaron de un mejor saneamiento y de servicios de promoción de hábitos de higiene saludables. El socorro y la asistencia a la educación han beneficiado a casi 15.000 niños. UNICEF estableció servicios de apoyo psicosocial y espacios acogedores para los niños que beneficiaron a 3.800 niños, adolescentes y mujeres vulnerables y afectados. Estos son sólo algunos de los resultados obtenidos durante el año 2010.

### **Burkina Faso**

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La pobreza sistémica en Burkina Faso y la escasez de recursos han llevado a que la respuesta a las recientes inundaciones catastróficas y las epidemias virulentas sea aún más difícil. Las inundaciones sin precedentes en Ouagadougou en septiembre de 2009 y las posteriores lluvias torrenciales e inundaciones en muchas partes del país desde julio hasta septiembre de 2010, afectaron a varios cientos de miles de personas. Las inundaciones han aumentado considerablemente el riesgo de enfermedades y la desnutrición. En el primer semestre de 2010 se produjeron 5.980 casos de meningitis, y el 40% de los afectados tenían menos de 5 años¹. Mientras que la prevalencia de la desnutrición aguda a escala general en Burkina Faso se redujo del 21,2% en 2003² al 11,3% en 2009³, se considera que el país sigue estando en los niveles de desnutrición de emergencia.

### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF, junto con varios aliados, incluido el Gobierno de Burkina Faso y organizaciones no gubernamentales, se centrará en ayudar a las personas más vulnerables y difíciles de alcanzar en las zonas rurales que han sufrido los efectos de la sequía, las inundaciones y las enfermedades. UNICEF espera llegar en 2011 a alrededor de 150.000 personas que viven en condiciones de emergencia, incluidos 80.000 niños.

- Las enfermedades suelen propagarse allí donde se han producido desastres naturales. La utilización de la vacuna conjugada contra la meningitis en diciembre de 2010 reducirá el número de casos de meningitis en todo el país en 2011.
- El agua potable en cantidad suficiente es fundamental para mantenerse sano. Al menos 85.000 personas afectadas por las inundaciones, entre ellas 18.000 niños, tendrán acceso al agua potable; el 80% de la población desplazada tendrá acceso a un saneamiento adecuado.
- Más de 49.200 niños y niñas de 3 a 15 años tendrán acceso a servicios de educación de calidad en las zonas afectadas por las inundaciones de las regiones Centro-Norte, Este, la Meseta Central y el Sahel.
- En 2011 se reforzará la protección de los niños y las mujeres mediante la difusión de los datos sobre las amenazas a su bienestar y ayudando a otras organizaciones a incorporar objetivos de protección en su trabajo.
- UNICEF ayudará a mejorar la gestión comunitaria de los niños con desnutrición aguda grave, para salvar las vidas de 45.000 niños.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 11.480.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Burkina Faso en 2011 en respuesta al elevado número de niños y mujeres afectados por los desastres y la inseguridad alimentaria.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista en 2011 para Burkina Faso, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/bfa/english.

- Comité nacional de gestión de las epidemias, Departamento de Control de Enfermedades, 'Report on the Epidemiology Survey', Ministerio de Salud, Ouagadougou, Burkina Faso, julio de 2010, pág. 3.
- La revisión de los cálculos de UNICEF está basada en Encuestas de Demografía y Salud de 2003, y sigue los patrones de crecimiento infantil de la OMS.
- 3. Departamento de Nutrición, 'National Nutrition Survey', Ministerio de Salud, Ouagadougou, Burkina Faso, 2009, pág. 32.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)
Total 11.480.000

1.300.000 Salud

450.000

Protección de la infancia

**6.025.000** Nutrición

**1.315.000** WASH

**2.390.000** Educación



UNICEF pudo satisfacer las necesidades humanitarias inmediatas que sufrieron las poblaciones de refugiados y de acogida en 2010. Más de 17.000 niños con desnutrición aguda grave de las comunidades de acogida y de refugiados en las provincias afectadas por la situación de emergencia (Adamaoua, Este, Norte y Extremo Norte) recibieron tratamiento vital entre enero y agosto de 2010. Entre ellos, más del 95% de los niños de 6 a 59 meses recibieron una dosis de suplementos de vitamina A y el 95% de los niños de 12 a 59 meses recibieron tabletas antiparasitarias. Alrededor de 1.000 familias que habitan en poblados se beneficiaron de la construcción de nuevas letrinas. Treinta y ocho escuelas donde los niños refugiados están matriculados recibieron materiales de enseñanza y aprendizaje para 5.700 niños y niñas, de los cuales 2.500 son refugiados.

# Camerún

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Las personas que viven las regiones del norte y del este del Camerún están tratando de compartir su acceso limitado a los servicios básicos –agua potable, atención de la salud y educación– con una constante y siempre cambiante población de refugiados que huyen de la República Centroafricana. Al mismo tiempo, 3.500 refugiados que huyeron del Chad en 2008 permanecen en el campamento Longi de la provincia Norte. Varias situaciones de emergencia graves han agravado aún más la tensión. En 2010, las inundaciones y el cólera en el norte causaron estragos, y la existencia ya precaria de muchas mujeres y niños se hizo mucho peor. En las provincias de Adamaoua y Este, la tasa de desnutrición aguda es de aproximadamente un 8,5%, y está cerca de los umbrales de emergencia. Estos elevados niveles de desnutrición hacen que la población sea vulnerable a la enfermedad y les impide prepararse para los desastres naturales, y reflejan que las condiciones de incertidumbre que persisten en estas regiones podrían durar mucho tiempo.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno del Camerún, otros organismos de las Naciones Unidas, las ONG y las comunidades locales para ayudar a 1 millón de mujeres y niños.

- En respuesta a los crecientes niveles de desnutrición, 25.000 niños con desnutrición aguda grave participarán en el programa de gestión de la desnutrición aguda basado en la comunidad. Se aumentará la escala del conjunto esencial de nutrición basado en Comunicación para el Desarrollo (C4D) en zonas de emergencia donde viven 1 millón de niños menores de 5 años y 1,3 millones de mujeres en edad de procrear.
- Para ayudar a poner en práctica la gestión de la desnutrición aguda basada en la comunidad, se proporcionarán medicamentos esenciales, suministros para la desparasitación y para la vacunación, equipos de emergencia médica, alimentos terapéuticos listos para usar y vitamina A a unos 300 establecimientos de salud ubicados en las provincias de Adamaoua, Este, Norte y Extremo Norte.
- Un total de 300 comunidades, lo que representa un 6% de la población en las regiones más desfavorecidas y un 2% de la población nacional, se beneficiarán de las actividades de saneamiento total dirigidas por la comunidad, mediante la mejora en un 30% del acceso a los servicios de saneamiento en las comunidades y en un 1% a lo largo del Camerún.
- Para que los niños refugiados más pequeños sean capaces de acceder a la escuela y permanecer en ella, se reforzará el aprendizaje acelerado y otros programas de retorno a la educación en 17 escuelas primarias situadas en las provincias de Adamaoua y Este, donde habita un gran número de refugiados.
- Más de 500.000 jóvenes y adolescentes tendrán un mayor acceso a servicios de asesoramiento y pruebas voluntarias del VIH.

# LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

A fin de estabilizar el bienestar de las mujeres y los niños en el Camerún mediante el logro de avances en el estado nutricional, el acceso a los servicios de salud y el agua potable, así como las oportunidades de educación, UNICEF está solicitando 3,35 millones de dólares de los EE.UU. para llevar a cabo sus actividades previstas.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Camerún en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 3.350.000

600.000 Salud Protección de la infancia VIH y SIDA

**1.000.000** Nutrición **600.000** WASH **900.000** Educación



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 51.237.840 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en el Chad. Hasta octubre de 2010 se había recibido un total de 18.801.849 dólares de los EE.UU., un 37% de la solicitud. Con este nivel de financiación, UNICEF logró mejorar las vidas de los niños que corrían riesgos para la salud y la nutrición debido al desplazamiento y a la escasez crónica de alimentos. UNICEF apoyó un aumento del 23% al 95% en la cobertura de la inmunización de los niños menores de 1 año en los campamentos de refugiados, los sitios para desplazados internos y las aldeas de acogida de la comunidad. El número de niños que se benefician de alimentación terapéutica se incrementó de 12.000 en 2009 a 46.000 en noviembre de 2010, lo que disminuyó la elevada mortalidad y morbilidad relacionadas con la desnutrición que caracteriza a la región. Durante la temporada de lluvias de 2010, el exceso de Iluvia causó inundaciones en las zonas típicamente afectadas, y, en las zonas oeste y sur del país, la crecida de los ríos Chari y Logone que atraviesan estas regiones generó riesgos adicionales. Las grandes inundaciones contribuyeron a propagar un brote de cólera que afectó muchas zonas. La asistencia técnica de UNICEF y el suministro de equipos médicos y medicinas para el Gobierno de Chad ayudó a reducir la tasa general de letalidad del cólera del 19% al 3% en las regiones de Guéra, Kanem, Lac, Mayo-Kebbi Este, Mayo-Kebbi Oeste y N'Djamena.

# Chad

#### **LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS**

Se estima que 2 millones de personas en el Chad necesitan asistencia alimentaria. Para muchos de ellos, la desnutrición y la inseguridad alimentaria crónica son ahora las características de una vida "normal", ya que la producción de alimentos en toda la región del Sahel permanece paralizada por una grave sequía, por la presión sobre los escasos recursos y por la desertificación progresiva. Esta dificultad se ha visto agravada por el conflicto civil en los países vecinos que ha llevado a que más de 300.000 personas de la región de Darfur del Sudán y de la República Centroafricana busquen refugio en el Chad¹. El mismo conflicto ha desplazado a alrededor de 170,000 residentes de las regiones fronterizas del Chad con Darfur². Las personas desplazadas o que viven en los campamentos de refugiados son altamente vulnerables a riesgos de la salud tales como las epidemias de cólera, meningitis y sarampión. El acceso inadecuado a los servicios básicos de salud, el agua potable y el saneamiento y los bajos niveles de la cobertura de inmunización sistemática comprometen aún más la salud en todas las poblaciones del Chad. En el este de Chad, el reclutamiento de niños por los grupos armados sigue siendo un problema grave. La preocupación por el bienestar de los niños y las mujeres se ha agravado con la salida de la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad en noviembre de 2010.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

La oficina de UNICEF en el Chad dirige la coordinación de los grupos temáticos (*cluster*) de agua, saneamiento e higiene [WASH], nutrición y educación. En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno del Chad, otros organismos de las Naciones Unidas, las ONG y las comunidades de acogida para atender las necesidades de 2,5 millones de personas, entre ellas 300.000 mujeres, 765.000 niñas y 735.000 niños.

- Para proporcionar servicios básicos de salud a las poblaciones más vulnerables, UNICEF garantizará la inmunización sistemática y la organización de campañas suplementarias de vacunación contra la poliomielitis, la meningitis, el sarampión y el tétanos, con el objetivo de llegar a los 2,6 millones de niños del país menores de 5 años.
- Para reducir la mortalidad infantil causada por la enfermedad, UNICEF garantizará el acceso al agua potable, el saneamiento y la higiene mejorada para 505.000 refugiados, personas internamente desplazadas y las comunidades de acogida en el Chad, en particular en la franja del Sahel y en el este y el sur del país.
- UNICEF proporcionará acceso a la educación de calidad a 561.000 niños en edad preescolar y primaria en el este y el sur del Chad mediante la contratación y capacitación de maestros para las zonas gravemente afectadas por el desplazamiento, y la construcción de 300 estructuras de aprendizaje en los campamentos de refugiados.
- UNICEF reforzará los servicios de protección para 60.000 niños internamente desplazados y refugiados (aproximadamente el 50% de ellos niñas) y 240.000 jóvenes (110.000 niños y 130.000 niñas), que recibirán información sobre la prevención del VIH en las escuelas y centros juveniles, impartida por maestros capacitados y educadores jóvenes.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 45.639.000 dólares de los EE.UU. para sus actividades humanitarias en el Chad durante 2011. Estos requisitos se ajustan a las solicitudes de UNICEF realizadas en el Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011. Se necesita alcanzar un nivel adecuado de financiación para ampliar al máximo los progresos en el bienestar y el desarrollo de las mujeres y los niños en el Chad.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Chad en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

- Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, '2010 UNHCR Country Operations Profile: Chad', ACNUR, Ginebra, <www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/page?page=49e45c226>, consultado el 14 de diciembre de 2010
- Naciones Unidas, "Chad: 2011 Consolidated Appeal", Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios, Nueva York, noviembre de 2010, pág. 1.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 45.639.000





En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 5.973.032 dólares de los EE.UU. para la asistencia en el Congo. Hasta octubre de 2010 se habían recibido 1.995.016, o un 33% del objetivo, en parte por medio de dos rondas de subvenciones del Fondo central para la acción en casos de emergencia. Con estos fondos, UNICEF proporcionó medicamentos y equipos esenciales para partos seguros e intervenciones quirúrgicas básicas que beneficiaron a 2.400 mujeres refugiadas y 12.000 niños. En 30 centros de salud se trató con éxito la desnutrición grave aguda. Se completaron 15 de los 18 pozos previstos en Betou, Dongou e Impfondo. UNICEF apoyó la educación de 8.593 niños refugiados en edad preescolar mediante la distribución de 102 conjuntos escolares, 72 conjuntos recreativos y 60 conjuntos para el desarrollo la primera infancia. UNICEF ubicó con antelación conjuntos de protección, que consisten el botiquines para la profilaxis después de la exposición al VIH destinados a ayudar a las mujeres y los niños sobrevivientes de la violencia, conjuntos de reunificación para facilitar la reunificación de las familias en caso de separación y materiales recreativos para niños y mujeres.

**983.000** Nutrición

# Congo

#### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

En 2010, más de 114.000 personas huyeron de la República Democrática del Congo para refugiarse en el Congo¹. A pesar de que la llegada de los refugiados parece haberse estabilizado desde mayo, en la actualidad no hay plazos previsibles para un retorno seguro debido a los disturbios políticos y la violencia que asola su país de origen. Los refugiados en el Congo, de los cuales aproximadamente el 80% son mujeres y niños², viven en condiciones que aumentan el riesgo de desnutrición y enfermedad. El acceso limitado a las instalaciones de agua, higiene y saneamiento para muchos refugiados abre las puertas a la propagación de enfermedades transmitidas por el agua. Las reiteradas inundaciones también han causado estragos: miles de niños tienen dificultades para llegar a la escuela, y alrededor de 350.000 personas corren el riesgo de contraer el cólera³. En noviembre de 2010, el Congo experimentó un brote mortal del virus salvaje de la poliomielitis, y casi la totalidad de los casos se registraron en la ciudad portuaria de Pointe Noire. A principios de diciembre, se habían registrado 498 casos y 209 muertes, sobre todo entre jóvenes adultos. Las restricciones logísticas relacionadas con el clima, el acceso limitado por vía aérea y las posibilidades mínimas de distribuir carga aérea a algunas zonas hacen que la prestación de socorro humanitario en el Congo sea extremadamente difícil.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

Aunque en el Congo no se ha adoptado oficialmente el enfoque de grupos temáticos, dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país UNICEF es la organización principal en materia de agua, saneamiento e higiene [WASH], al mismo tiempo que coordina el grupo temático (cluster) de la educación con la UNESCO y proporciona un apoyo importante a los sectores de la educación y la protección. En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno del Congo, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales para hacer frente a las necesidades de 210.000 personas, entre ellas 80.095 niños y 74.375 niñas.

- Las intervenciones y el seguimiento de la nutrición (prevención, detección y tratamiento de la desnutrición) beneficiarán a 69.470 niños y 45.000 mujeres embarazadas o lactantes. Además, tendrán acceso a atención primaria de salud mediante el suministro de vacunas, medicamentos esenciales, conjuntos para el cólera y otros productos básicos de salud.
- El agua limpia y las instalaciones sanitarias adecuadas son indispensables para la salud. Las actividades en materia de agua, saneamiento e higiene se centrarán en los refugiados para mantener sus suministros de agua existentes y llevar agua potable y saneamiento a 25.000 familias de refugiados que antes se encontraban inaccesibles.
- Unos 85.000 niños en edad preescolar y primaria tendrán acceso a oportunidades en materia de educación de calidad, incluyendo programas de educación de emergencia orientados a la infancia.
   UNICEF ayudará a construir 83 nuevos centros de aprendizaje temporales, a mantener los 63 ya existentes, y a promover las prácticas clave de higiene por medio de educación entre pares.
- En Impfondo y Betou se establecerán centros de acogida para la atención psicosocial de los niños y las mujeres sobrevivientes de la violencia y el abuso sexual; se han ubicado con antelación conjuntos de protección y materiales recreativos en la Dirección Departamental de Asuntos Sociales en Impfondo.
- UNICEF, en estrecha colaboración con el Gobierno y la Organización Mundial de la Salud, presta apoyo a campañas de inmunización a gran escala contra la poliomielitis dirigidas a toda la población, garantiza la disponibilidad de vacunas y coordina la movilización social, incluida la promoción de la higiene. UNICEF seguirá estas actividades hasta que se interrumpa la propagación del virus salvaje de la poliomielitis.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 4.830.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo sus actividades previstas para el Congo en 2011. Una rápida respuesta de los donantes a las necesidades desesperadas de las mujeres y los niños ayudará a mejorar su bienestar y su desarrollo.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Congo en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

- ACNUR, "UNHCR gains access to 35,000 refugees in RoC", 4 de mayo de 2010. Véase http://www.unhcr.org/4be00db16. html.
- 2. ACNUR, "UN seeking funding for tens of thousands of Congo refugees", 9 de marzo de 2010. Véase http://www.unhcr.org/4b9626669.html
- 3. Algunos barrios de Brazzaville y Pointe Noire, y tres distritos ubicados en Pool y Bouenza, se consideran como de alto riesgo en materia de cólera. Las cifras de la población son del censo de 2007, resultados preliminares.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 4.830.000

384.000 Salud 350.000 Protección de la infancia 820.000 WASH 820.000 Educación



UNICEF pudo lograr una serie de beneficios para los niños y las mujeres afectados por situaciones de emergencia en Côte d'Ivoire durante el año 2010. Cerca de 9.000 niños con desnutrición aguda grave recibieron tratamiento en unidades de pacientes externos y otros 1.200 en centros de alimentación terapéutica. Más de 5,5 millones de niños menores de 5 años recibieron tratamiento antiparasitario y alrededor de 6,1 millones recibieron suplementos de vitamina A. Al menos 12.000 personas obtuvieron acceso al agua potable, 28 pueblos fueron declarados libres de defecación al aire libre, y 1.400 hogares tuvieron acceso a letrinas. UNICEF ayudó a fomentar la preparación para emergencias en el sector de la educación mediante labores de creación de capacidad para 30 funcionarios públicos de la educación. A más de 60 sobrevivientes de la violencia sexual, sobre todo las niñas, se les proporcionó apoyo médico y psicosocial, así como asesoramiento jurídico.

# Côte d'Ivoire

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Las dificultades de los niños y las mujeres en Côte d'Ivoire están vinculados a las continuas consecuencias que se derivan del conflicto interno que afectó partes del país desde 2002 hasta 2007 y que hizo añicos la cohesión social de los 20,6 millones de ciudadanos del país. Todas las partes en ese conflicto han mantenido una presencia armada en el país, dejando a las mujeres y los niños particularmente vulnerables a la violencia sexual, la prostitución y la explotación laboral. En noviembre de 2010, tras el período de las elecciones presidenciales, se produjo un retorno de la volatilidad y las graves tensiones. Varios incidentes violentos que ocurrieron entonces son sintomáticos del deterioro del clima político de Côte d'Ivoire. Los riesgos de una escalada de las tensiones son considerables. Se ha estimado que al menos 500.000 personas siguen desplazadas en el país, y quienes regresan a sus hogares, sobre todo en el oeste de Côte d'Ivoire, se enfrentan con frecuencia a conflictos por la tierra que dejaron¹. Debido a que alrededor del 49% de la población vive por debajo de la línea nacional de pobreza², las necesidades humanitarias también tiene sus raíces en la pobreza, agravada por desastres naturales periódicos, como las inundaciones que tuvieron lugar en Abidján en junio de 2010, y que afectaron a 1.000 hogares.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

Actualmente, UNICEF es el organismo que dirige los grupos temáticos (*cluster*) de agua, saneamiento e higiene [WASH], y nutrición, y codirige el de educación con Save the Children. En colaboración con el Gobierno de Côte d'Ivoire, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamenta-les, UNICEF ayudará a 6,9 millones de personas en 2011, incluyendo 4 millones de niños.

- Alrededor de un 33% de los niños menores de 5 años que sufren desnutrición aguda grave en el norte y el oeste del país (15.000 niños) recibirán tratamiento; 6,2 millones de niños menores de 5 años recibirán suplementos de vitamina A y 5,8 millones de niños menores de 5 años recibirán medicamentos antiparasitarios.
- Cinco organizaciones aliadas de Côte d'Ivoire³ incrementarán su capacidad en materia de preparación y respuesta ante emergencias por medio de la capacitación y el apoyo prestados por UNICEF, incluida la reducción del riesgo de desastres y la elaboración de planes de contingencia. Se consolidarán y preposicionarán suministros de emergencia médica para responder a las necesidades de 20.000 personas que pueden sufrir los efectos de la crisis.
- UNICEF mejorará la capacidad de 210 profesionales de la salud mediante la organización de una capacitación específica sobre recetas médicas, atención psicosocial y orientación y asistencia a sobrevivientes.
- Para mitigar la amenaza mortal de las enfermedades transmitidas por el agua, se establecerán equipos sobre la calidad del agua y la vigilancia de los brotes de cólera en 50 comunidades en riesgo de las zonas de Montagnes y Zanzan.
- Alrededor de 20.000 niños de entre 3 y 15 años se beneficiarán de la adquisición de materiales para la enseñanza y el aprendizaje de emergencia junto con el acceso a oportunidades de educación estructurada y no estructurada y actividades psicosociales y recreativas, incluyendo información sobre aptitudes para la vida práctica, salud e higiene. En 150 comunidades en riesgo, grupos de protección de la infancia basados en la comunidad recibirán capacitación en materia de prevención, vigilancia, remisión de casos e información sobre violaciones graves de los derechos de la infancia.
- De conformidad con su plan para la preparación y respuesta en casos de emergencia, la oficina de UNICEF en el país está preparada para ayudar inmediatamente a los niños y las mujeres que puedan sufrir los efectos de un eventual conflicto postelectoral.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 5.541.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en Côte d'Ivoire en 2011, con el fin de ayudar a los niños y las mujeres que hacen frente a las consecuencias de años de conflicto armado. UNICEF ha adaptado su solicitud a los requisitos de los Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para Côte d'Ivoire en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011 o el sitio web de la oficina del país en www.unicef.org/cotedivoire.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)

Total 5.541.000

700.000

VIH y SIDA **90.000** Coordinación de grupos temáticos

350.000

1.000.000 Salud

900.000 WASH

300.000 Preparación para emergencias y

1.551.000 Nutrición

**650.000**Protección de la infancia

Internal Displacement Monitoring Centre, 'Côte d'Ivoire: Quest for durable solutions continues as the electoral process moves forward', IDMC Norwegian Refugee Council, Ginebra, 22 de septiembre de 2010, págs. 1, 4.

Institut national de la statistique, 'Enquête sur le niveau de vie' [Encuesta sobre el nivel de vida], INS, Abidjan, Côte d'Ivoire, 2009.

Akwaba, Animation rurale de Korhogo (ARK), Association de Soutien a l'Auto-promotion sanitaire (ASAPSU), Caritas Abidjan y Caritas Man.



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 38.735.292 dólares de los EE.UU. para financiar su labor humanitaria en el Níger. Hasta octubre de 2010 se había recibido un total de 27.205.183 dólares de los EE.UU., o el 70%. Con esta financiación, UNICEF garantizó tratamiento para más de 300.000 niños, con edades comprendidas entre los 6 y los 59 meses, que sufren desnutrición aguda grave, por medio de la red nacional de 822 centros de salud que se han reforzado con capacitación (700) y contratación de trabajadores de la salud (122). En colaboración con el Programa Mundial de Alimentos y 20 ONG nacionales e internacionales, UNICEF cofinanció los costos operativos de una operación de alimentación general que llegó a 675.000 niños de 6 a 23 meses de edad. Para mejorar la seguridad alimentaria en los hogares vulnerables y evitar el mal uso de alimentos complementarios, UNICEF estableció un programa de transferencia de efectivo de emergencia para 35.000 familias. Las familias afectadas por las inundaciones en las regiones de Maradi, Niamey y Zinder recibieron agua potable y saneamiento y 33.191 conjuntos de emergencia para la familia. El apoyo psicosocial y de sensibilización contribuyó a proteger a 13.000 mujeres y niños afectados por las inundaciones contra el abuso, la violencia y la explotación. Las reparaciones de las escuelas dañadas por las inundaciones facilitaron que 7.000 estudiantes continuaran su educación.

# Níger

### **LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS**

La gran crisis humanitaria que afectó a Níger en 2010 privó a su población del elemento más importante para la vida: los alimentos. Esta situación de hambruna se repitió en toda la región del Sahel, donde el cambio climático, la presión demográfica y las anticuadas técnicas agrícolas han despojado a la gente de su capacidad de alimentarse por sí mismos. En el Níger, la inseguridad alimentaria amenaza la 7,1 millones de personas, casi la mitad de la población del país¹. Los niños fueron los más afectados. La desnutrición aguda en la infancia aumentó a un 16,7%, con un punto máximo de 26,1% entre los menores de 2 años de edad<sup>2</sup>. Una acción humanitaria sin precedentes respaldó la respuesta del Gobierno del Níger y ayudó a evitar una gran cantidad de muertos. Más de 200.000 toneladas de alimentos<sup>3</sup> fueron distribuidos a las familias vulnerables, y más de 300.000 niños recibieron tratamiento contra la desnutrición aguda grave en los centros de alimentación terapéutica4. Las lluvias abundantes en el segundo semestre de 2010 alimentaron la esperanza de que se produjeran buenas cosechas, pero las inundaciones y los brotes de cólera y de paludismo añadieron incertidumbre y aumentaron la angustia. Aunque las perspectivas alimentarias para 2011 son mejores que en 2010, se teme que se mantenga un alto índice de desnutrición crónica y aguda. El país se enfrenta a la pobreza generalizada, una infraestructura limitada en materia de salud y la existencia de instalaciones inadecuadas para la educación. En la zona norte, la presencia de Al Qaeda complica aún más el acceso humanitario.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

Como organismo coordinador del grupo temático (*cluster*) para la nutrición, la protección y el agua, saneamiento e higiene [WASH], UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno del Níger, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales locales e internacionales, así como las comunidades de acogida, para atender las necesidades de más de 2 millones de niños.

- En 822 centros de alimentación terapéutica, 200.000 niños de 6 a 59 meses recibirán tratamiento por desnutrición aguda grave. Más de 500.000 niños se beneficiarán de la campaña de alimentación general durante la temporada de escasez.
- UNICEF garantizará la inmunización de 200.000 niños contra la meningitis, suministrará 400.000 mosquiteros tratados con insecticida y proveerá a los centros de salud medicamentos y equipos para el tratamiento de 1,6 millones de casos pediátricos de paludismo y 1.500 casos de cólera.
- Un total de 200.000 hogares recibirán pastillas para la depuración de agua y 5.000 pozos serán tratados con hipoclorito de calcio. Se instalarán tanques de agua y letrinas en las zonas afectadas por las inundaciones y se restaurarán los puntos de agua en las escuelas, los hospitales y los centros de salud.
- UNICEF promoverá y protegerá los derechos de los niños y las mujeres afectados por los desastres naturales mediante el apoyo psicosocial, la protección contra la violencia y el abuso, la información a través de los medios de comunicación locales, y la formación de 400 trabajadores humanitarios y 240 proveedores de servicios entre la policía, los promotores de salud y los trabajadores sociales.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 37.062.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades previstas en el Níger. Esta solicitud está en consonancia con los requisitos del Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP). Una financiación generosa y rápida es necesaria para prevenir muertes infantiles por desnutrición y enfermedades.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para el Níger en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

- Instituto Nacional de Estadísticas, 'Vulnerability and Food Security Survey in Niger', INS-Niger, Niamey, abril de 2010.
- Instituto Nacional de Estadísticas y Ministerio de Salud Pública, 'National Nutrition Survey', INS-Niger, Niamey, junio de 2010.
- 3. Unidad de crisis sobre nutrición, Gabinete del Primer Ministro, *Projet de plan de soutien aux populations vulnerables* 2010–2011 [Plan de apoyo a las poblaciones vulnerables 2010–2011], República del Níger, Niamey, octubre de 2010, pág. 13.
- 4. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, ""Scaling-Up" Niger 2010', UNICEF Níger, Niamey, noviembre de 2010, pág. 1.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 37.062.000

7.711.000 Salud

**3.420.000** WASH



1.362.000 Protección de la infancia

200.000 Educación

240.000 Coordinación de grupos temáticos

24.129.000 Nutrición



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaba 15.187.221 dólares para financiar su labor humanitaria en la República Centroafricana. A partir de octubre de 2010, se había recibido un total de 5.652.257 dólares, o un 37% de la solicitud para 2010. Entre los principales resultados, se protegió a 750.000 niños contra la enfermedad mediante las vacunas sistemáticas y la primera fase de una campaña de inmunización contra la fiebre amarilla. UNICEF contribuyó a facilitar la liberación de 108 niños y niñas de los grupos armados. Más de 172.000 niños pequeños se matricularon en la enseñanza preescolar.

# República Centroafricana

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

La República Centroafricana está luchando para velar por las necesidades de su población, al mismo tiempo que supera los conflictos políticos internos en curso desde 2003 y acoge a los miles de refugiados de países vecinos que han buscado refugio en el país en los últimos años. Sólo el 30% de los centroafricanos tienen acceso a agua limpia y menos aún a servicios de saneamiento1, y hay tendencias alarmantes en materia de desnutrición y enfermedades. Los niños corren el riesgo de ser víctimas de la violencia sexual y de que los recluten para unirse a grupos armados. La asistencia, como por ejemplo vacunas esenciales y educación sobre el SIDA, es a menudo provisional, dado el ambiente inestable en el que viven la mayoría de las mujeres y los niños del país.

#### SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE **RESISTENCIA EN 2011**

UNICEF es la organización que dirige los grupos temáticos (clusters) de educación y agua, saneamiento e higiene [WASH], y codirige los grupos temáticos de nutrición, refugios y artículos no alimentarios en la República Centroafricana. UNICEF también participa activamente en los grupos de salud, protección, logística y seguridad alimentaria. En 2011, UNICEF seguirá trabajando con el Gobierno de la República Centroafricana, otros organismos de las Naciones Unidas, ONG locales e internacionales, así como las comunidades de acogida, para atender las necesidades de cientos de miles de niños y adultos.

- UNICEF establecerán redes de protección de la comunidad para evitar el reclutamiento de alrededor de 30.000 niños y niñas que corren el riesgo de conscripción en grupos armados o fuerzas gubernamentales.
- Cerca de 175.000 personas (entre ellos 71.000 niños y 9.000 pacientes hospitalizados) tendrán acceso al agua potable después de la construcción de 50 nuevos puntos de agua y la rehabilitación de 300 existentes.
- Más de 170.000 niños en edad escolar tendrán acceso a escuelas seguras después de que se remodelen o establezcan 129 espacios de aprendizaje y rehabilitación y 65 aulas en regiones remotas y afectadas por la crisis dentro del programa.
- 204.000 mujeres y 650.000 niños recibirán tratamiento o apoyo para evitar la desnutrición cuando se distribuyan suministros en 55 centros de tratamiento, entre ellos 17 centros de educación terapéutica ambulatoria establecidos recientemente en las prefecturas de Bamingui Bangoran, Haut Mbomou, Nana Mambere y Vakaga.
- Alrededor de 900.000 personas (incluidos 156.000 niños) podrán evitar enfermedades mortales por medio de programas reforzados de vacunación.
- Cerca de 7.000 hombres y mujeres jóvenes en edad reproductiva y 10.000 mujeres habrán recibido educación sobre la prevención y la atención del VIH y el SIDA.

# LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 11.763.000 dólares para llevar a cabo sus actividades previstas. UNICEF ha adaptado su solicitud a los requisitos del Procedimiento de Llamamientos Unificados (CAP) de 2011. Las mujeres y los niños de la República Centroafricana, que luchan por hacer frente a su situación en medio de una disminución de la capacidad de su debilitada infraestructura social, así como de los efectos de la crisis en los países vecinos, requieren la asistencia de urgencia que esta financiación puede proporcionar.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista para la República Centroafricana en 2011, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/ hac2011.

Communiqué Final, Table Ronde Sectorielle Eau et Assainissement en RCA' [Mesa redonda sectorial sobre agua y saneamiento en RCA], Bangui, República Centroafricana, 8 de octubre de 2009, pág. 3.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU) Total 11.763.000

4.000.000 Salud

2.450.000 Protección de la infancia

307.000 Educación

**800.000** VIH y SIDA

2.644.000 Nutrición

744.000 WASH

818.000 Coordinación de grupos temáticos



En 2010, UNICEF estimó que se necesitaban 122.500.000 dólares de los EE.UU. para su labor humanitaria en la República Democrática del Congo. Hasta octubre de 2010, se habían recibido un total de 54.647.298 dólares de los EE.UU., el 45% de la meta. Si bien el financiamiento total habría permitido que la asistencia humanitaria hubiese llegado a una mayor proporción de los necesitados, UNICEF logró mejorar las condiciones de los niños y las mujeres afectados por situaciones de emergencia de varias maneras. Entre ellas, el suministro de equipos de socorro de emergencia a más de 134.000 familias y de servicios básicos de agua, higiene y saneamiento a 588.800 personas, y tratamiento para 2.500 personas con cólera. Además, más de 55.000 niños tuvieron un mayor acceso a la educación, y 47.300 niños vulnerables o afectados por los conflictos participaron en espacios acogedores para los niños.

# República Democrática del Congo

### LOS NIÑOS Y LAS MUJERES EN CRISIS

Los conflictos y las situaciones de inseguridad actuales y de nuevo cuño, en combinación con las inundaciones crónicas, el cólera y la desnutrición a nivel de emergencia, hacen que en la República Democrática del Congo se dé una de las peores y más prolongadas situaciones de emergencia humanitaria del mundo. Desde finales de 1990, diversas oleadas de conflictos violentos han obligado a cientos de miles de personas a huir de sus hogares; a finales de 2010, se calculó que había alrededor de 1,7 millones de personas desplazadas, más de la mitad de ellos niños¹. La violencia sexual continúa en proporciones catastróficas. Los grupos armados reclutan sistemáticamente a la fuerza a los niños y los jóvenes en contra de su voluntad. Los conflictos en el este y el noreste, y la infraestructura disfuncional o inexistente en todo el país, hacen que la entrega de ayuda humanitaria sea extremadamente difícil, tanto por razones de seguridad como por la falta de acceso a las comunidades necesitadas.

# SATISFACER LAS NECESIDADES URGENTES Y AUMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA EN 2011

UNICEF y su red de aliados dirigen tanto la respuesta como la coordinación de la situación humanitaria en la República Democrática del Congo. En 2011, UNICEF trabajará con el gobierno, otros organismos de las Naciones Unidas, y organizaciones no gubernamentales locales e internacionales, así como las comunidades afectadas, para satisfacer las necesidades de más de 4 millones de niños y niñas y sus familias. Como organismo principal de los grupos temáticos (*clusters*) de nutrición, educación, agua, saneamiento e higiene [WASH], refugio de emergencia y artículos no alimentarios, y del subgrupo de protección de la infancia, UNICEF desempeña un papel central en la planificación, coordinación y prestación de asesoramiento técnico relacionados con la respuesta humanitaria en el país.

- El programa de respuesta rápida a los movimientos de la población, un proyecto emblemático de UNICEF, llegará a más de 1,7 millones de personas desplazadas, de refugiados en tránsito a sus países y de habitantes de las comunidades de acogida con asistencia integral que incluye artículos no alimentarios y materiales para construir refugios, educación de emergencia, y agua y saneamiento básico y asistencia en materia de higiene.
- Para salvar la vida de los niños que están gravemente desnutridos, UNICEF proporcionará materiales para la alimentación terapéutica, entre ellos alimentos terapéuticos, equipos y medicamentos, y coordinará los programas para el tratamiento de 122.000 niños con desnutrición aguda grave.
- Alrededor de 1,5 millones de niños menores de 5 años en las zonas afectadas por el conflicto serán vacunados contra el sarampión y recibirán tratamiento antiparasitario y suplementos de vitamina A.
- Más de 800.000 de las personas desplazadas del país, aproximadamente el 40%, tendrán acceso a agua potable y saneamiento; los programas de saneamiento en las comunidades de desplazados y repatriados propensas al cólera llegarán a 140.000 personas.
- Los programas de educación de emergencia para 150.000 niños, niñas y jóvenes vulnerables y afectados por el conflicto les ofrecerán una sensación de normalidad y protección. A 70.000 de estos niños se les prestará un apoyo psicosocial adecuado, y los maestros y los cuidadores recibirán las herramientas para apoyar las necesidades emocionales de los niños.
- Alrededor de 50.000 niños desplazados y repatriados tendrán acceso al entorno protector que ofrecen los espacios amigos de la infancia; UNICEF también colaborará en la separación y la reintegración de 3.000 niños y niñas asociados con grupos y fuerzas armados y apoyará la identificación y reunificación de 2.000 niños no acompañados.
- Una serie de intervenciones adecuadas apropiadas para la edad y el género ayudarán a 15.000 sobrevivientes de la violencia sexual y de género en zonas de conflicto y de desplazamiento; 22.000 mujeres que han sufrido casos de abuso sexual y de violencia recibirán tratamiento médico.

#### LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN PARA 2011

UNICEF solicita 115.290.000 dólares de los EE.UU. para llevar a cabo las actividades humanitarias previstas en la República Democrática del Congo. Esta solicitud está en línea con el Plan 2011 de Acción Humanitaria. Una financiación inmediata completa es necesaria para apoyar la protección y recuperación de las mujeres y los niños.

Para obtener más información sobre los logros de 2010 y la acción humanitaria prevista en 2011 para la República Democrática del Congo, sírvase visitar www.unicef.org/Spanish/hac2011.

NECESIDADES DE EMERGENCIA DE UNICEF PARA 2011 (en dólares de los EEUU)

Total **115.290.000** 

33.000.000 3.264.000 Preparación para emer-

**7.000.000** Salud

**12.600.000** Protección de la infancia

Coordinación de grupos temáticos

Preparación para emergencias y planificación de la respuesta

25.738.000 Nutrición

**15.123.000** WASH

**16.845.000** Educación

1.720.000

Materiales de refugio y no alimentarios

Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, 'Internally Displaced Persons (IDP) – Fact Sheet: Democratic Republic of Congo', ACNUR, Ginebra, abril de 2010, pág. 1.

# **Fotografías**

#### **FOTO DE PORTADA**

#### RENIN

#### © UNICEF/NYHQ2010-2203/Asselin

En octubre de 2010, un niño trata de evitar el agua de las inundaciones cuando regresa de la escuela en el departamento de Mono, en Benin. Un grave aumento de los desastres naturales ha puesto a prueba las capacidades locales y ha aumentado la vulnerabilidad de niños y mujeres.

#### FOMENTAR LA CAPACIDAD DE RESISTENCIA, PROTEGER A LOS NIÑOS: UNICEF EN LA ACCIÓN HUMANITARIA

#### **PAKISTÁN**

#### © UNICEF/NYHQ2010-1797/Ramoneda

Unos niños desplazados por las inundaciones asisten a un centro de aprendizaje temporal en un campamento apoyado por UNICEF en Sukkur. Los sistemas de alerta y acción temprana vinculan las respuestas mundiales, nacionales y locales.
Página viii.

#### APOYO MUNDIAL A LAS OPERACIONES DE RESPUESTA DE UNICEF EN LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA

#### HAITÍ

#### © UNICEF/NYHQ2010-1299/Ramoneda

Una niña haitiana transporta agua en un campamento de Puerto Príncipe para personas desplazadas por el terremoto. El sismo de Haití y las inundaciones en el Pakistán fueron 2 de las más de 200 emergencias a las que responde UNICEF cada año. Página 13.

### **REGIÓN DE ASIA Y EL PACÍFICO**

#### © UNICEF/NYHQ2010-1628/Ramoneda

Una niña en un campamento para personas desplazadas por las inundaciones en Sukkur, provincia de Sindh (Pakistán). En 2010, las lluvias monzónicas afectaron a 20 millones sólo en el Pakistán. En 2009, el 89% de las víctimas de los desastres naturales vivía en Asia. Página 17.

#### **AFGANISTÁN**

### © UNICEF/NYHQ2010-0790/Holt

Una joven con su hija en la provincia de Helmand. Ni ella ni ninguno de sus 17 hermanos fueron a la escuela porque no hay ninguna en la zona. Cinco millones de niños afganos, la mayoría niñas, carecen de acceso a la educación.

# Página 20.

# **FILIPINAS**

# © UNICEF Philippines/2010/Palasi

Un niño juega en una guardería de la Provincia de Isabela, una de las regiones afectadas este año por los tifones. Filipinas sufre ciclos constantes de desastres naturales y conflictos.

Página 21.

#### **MYANMAR**

#### © UNICEF/NYHQ2008-0352/Dean

Unos trabajadores reconstruyen una casa destruida por el ciclón en Yangon Pauk, en la división de Irrawaddy. El ciclón Nargis, que afectó a millones en 2008, y el ciclón Giri, que afectó a 260.000 en 2010, dejó a miles de personas sin hogar. Página 22.

#### **PAKISTÁN**

# © UNICEF/NYHQ2010-1636/Ramoneda

Niños desplazados cocinan en un campamento de Sukkur, en la provincia de Sindh. Las inundaciones monzónicas de 2010 afectaron a 20 millones de personas, una grave emergencia en un país que se enfrenta también a los conflictos y la pobreza. Página 23.

# REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR DE COREA

#### © UNICEF/NYHQ2004-0536/Horner

Una mujer limpia pollos en una cisterna que recibe apoyo de UNICEF en la provincia de Hwanghae Norte. Los desastres naturales y una reducción en la ayuda internacional han causado una grave escasez; un 37% de la población depende de la asistencia alimentaria. Página 24.

#### **SRI LANKA**

## © UNICEF/2007-2642/Haviv

Una niña hace fila con su madre en una clínica de Vaharai, en el distrito de Batticaloa. El país sigue recuperándose de 30 años de guerra, mientras los refugiados regresan a sus casas y se reconstruyen lentamente los servicios sociales. Página 25.

# EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL Y LA COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES

### © UNICEF/NYHQ2010-1249/Volpe

Zulhumar Amanbaev besa a su hijo, Abdulmutalib, en su casa de Jalal-Abad, Kirguistán. Los desastres naturales en Tayikistán y la crisis política en Kirguistán han desplazado a cientos de miles de personas. Página 27.

### **KIRGUISTÁN**

#### © UNICEF/NYHQ2010-1249/Volpe

Unos hermanos frente a las ruinas de su casa en Jalal-Abad. Las tensiones étnicas desde el brote de violencia de junio de 2010 agravan la escasez de alimentos y de otros bienes en el segundo país más pobre de Asia central.

Página 30.

#### **TAYIKISTÁN**

#### © UNICEF Tajikistan/2010/Sodigov

Una niña recibe una vacuna contra la polio durante una campaña de vacunación. El primer brote de polio en el país desde 1997 afectó a 458 personas, casi un 90% niños menores de 15 años.

Página 31.

#### REGIÓN DE ÁFRICA ORIENTAL Y MERIDIONAL

#### © UNICEF/NYHQ2007-0004/Kamber

Unos niños caminan por una calle llena de escombros en Mogadishu, la capital de Somalia. Los conflictos y los desastres afectan negativamente a millones de personas en África oriental y meridional, y agravan los problemas de salud, nutrición y educación. Página 33.

#### **BURUNDI**

#### © UNICEF Burundi/2009/Amani

Un niño que estuvo vinculado con un grupo rebelde se reúne con su madre en Bujumbura. Un aumento de los conflictos políticos ha agravado los riesgos de que los niños sufran actos de violencia, incluido el reclutamiento forzoso.

Página 36.

#### **ERITREA**

# © UNICEF/NYHQ2008-1641/Pirozzi

Un trabajador de la salud mide el brazo de un niño para conocer su situación nutricional. La desnutrición es uno de los resultados de la inestabilidad política, la inseguridad alimentaria y los desastres naturales. Página 37.

#### **ETIOPÍA**

# © UNICEF/NYHQ2009-2272/Holt

Asiya Abdu, embarazada con su quinto hijo, en la casa que comparte con 20 miembros de su familia en el poblado de Undada. La pobreza, los servicios básicos inadecuados y las sequías e inundaciones amenazan el bienestar de niños y mujeres. Página 38.

#### **KENYA**

### © UNICEF/NYHQ2006-0163/Kamber

Una mujer masai lee a sus hijos en Kajiado, cerca de Nairobi. Sólo 4 de las 80 vacas de la familia sobrevivieron a una reciente sequía. Más de 40.000 niños sufren desnutrición grave aguda. Paga 39.

### **MADAGASCAR**

#### © UNICEF/NYHQ2009-1246/Pirozzi

Un grupo de niños espera su almuerzo en una escuela primaria en el distrito de Soavinandriana, en la región de Itasy. Los desastres naturales, la pobreza y los conflictos políticos podrían empeorar la situación de más de 100.000 niños. Página 40.

#### **SOMALIA**

#### © UNICEF/NYHQ2009-0639/Kamber

Una mujer sostiene a su hijo en un campamento para personas desplazadas por la sequía y el conflicto cerca de Dhusamareb. Alrededor de 2 millones de personas, o un 27% de todos los somalíes, necesitan asistencia humanitaria.

Página 41.

#### **UGANDA**

# © UNICEF/NYHQ2010-1461/Noorani

Una familia a las puertas de su casa después de una lluvia reciente en Busoru III. Uganda se recupera aún de una crisis humanitaria en el norte. El desplazamiento, la desnutrición y el saneamiento inadecuados siguen afectando a muchos. Página 42.

#### **ZIMBABWE**

#### © UNICEF/NYHQ2008-1488/Nesbitt

Una mujer y una niña esperan tratamiento contra el cólera en una clínica de la provincia occidental de Mashonaland. Las crisis políticas y económicas, la pobreza, los servicios deficientes, el VIH y la inseguridad alimentaria siguen afectando al país. Página 43.

#### **ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE**

# © UNICEF/NYHQ2007-0737/Kamber

Durante un apagón, Amna, 7 años, enciende velas en su casa de Damasco, Siria. Ella y su familia son refugiados del Iraq. Muchos niños y mujeres de la región carecen de acceso a servicios esenciales y sistemas de protección. Página 45.

#### **DJIBOUTI**

#### © UNICEF Djibouti/2004/Pirozzi

Una niña participa en un acto escolar en Balbala, cerca de la capital de Djibouti. La sequía, la inseguridad alimentaria y los conflictos de los países vecinos amenazan el bienestar de los niños y las mujeres del país. Página 48.

#### **IRAQ**

### © UNICEF/NYHQ2010-0694/Kamber

Un niño en una calle llena de escombros en Nasariyah, en la provincia de Dhi Qar. Desde que comenzara la guerra en 2003, la violencia ha desplazado a millones de iraquíes y ha aumentado la pobreza. Página 49.

#### SUDÁN

#### © UNICEF/NYHQ2006-0559/Noorani

Niños y mujeres hacen fila para obtener agua en el campamento de Abu Shouk, cerca de El Fasher, capital de Darfur del Norte. Unos 4,3 millones de sudaneses siguen desplazados.
Página 50.

#### **TERRITORIO PALESTINO OCUPADO**

### © UNICEF/NYHQ2009-0154/Pirozzi

El clima de violencia que impera en el Territorio Palestino Ocupado se refleja en el dibujo de una niña que participaba en una actividad de la escuela de Qabatya, en la Ribera Occidental. Muchos niños palestinos necesitan apoyo psicosocial. Página 51.

#### **YEMEN**

### © UNICEF/NYHQ2009-1734/Brekke

Una mujer baña a su hijo junto a su carpa en el campamento de Al-Mazrak en Hajja. Emergencias graves caracterizadas por la escasez de agua, alimentos, saneamiento y salud han desplazado a cientos de miles de personas.

Página 52.

#### **REGIÓN DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

#### © UNICEF/NYHQ2010-2639/LeMoyne

Una niña cerca de su hogar en Puerto Príncipe, destruido por el terremoto del 12 de enero de 2010 en Haití. Los desastres naturales caracterizan las principales emergencias de la región, así como las disparidades entre ricos y pobres. Página 53.

#### **COLOMBIA**

#### © UNICEF/NYHQ2009-1773/Markisz

Carlitos, de 8 años, frente a su casa en un terreno tóxico de un vecindario pobre de Medellín. El conflicto amado, la violencia por drogas y las recientes inundaciones han desplazado a millones de personas y agravado la desigualdad social.
Página 56.

#### **GUATEMALA**

#### © UNICEF/NYHQ2007-2754/Versiani

Una niña camina por un sendero en Salquil Grande, en el departamento de El Quiché. En 2010, las lluvias y las altas temperaturas perjudicaron la producción de alimentos y agravaron la desnutrición infantil. Página 57.

#### HAITÍ

#### © UNICEF/NYHQ2010-2128/Dormino

Unas hermanas reciben tratamiento contra el cólera en Artibonite. La epidemia de cólera de octubre de 2010 supuso un duro golpe para la recuperación del terremoto del 12 enero, que mató a más de 222.000 personas y dejó a 2 millones sin hogar. Página 58.

#### REGIÓN DE ÁFRICA OCCIDENTAL Y CENTRAL

#### © UNICEF/NYHQ2010-1160/Gangale

Unas mujeres llevan a sus hijos a que los examinen en Nokou, Chad. La sequía, las presiones sobre los recursos naturales y las prácticas agrícolas obsoletas han limitado la producción de alimentos en el Sahel. Página 59.

# **BURKINA FASO**

#### © UNICEF Burkina Faso/2009/Tarpilga

Una niña desplazada por las inundaciones en 2009 come alimentos terapéuticos en Ouagadougou, la capital de Burkina Faso. La pobreza, las inundaciones y las epidemias siguen afectando al país a pesar de un declive en las tasas de desnutrición aguda.

#### **CAMERÚN**

#### © UNICEF/NYHQ2010-2322/Bouvet

Martine Daoundala y su hija junto a su casa en el poblado de Ziver. Los niños y las mujeres de las regiones oriental y septentrional del Camerún tratan de compartir sus recursos limitados con una población fluctuante de refugiados. Página 63.

#### **CHAD**

#### © UNICEF/NYHQ2010-1152/Asselin

Un niño sentado en un centro de tránsito y orientación para niños asociados con fuerzas o grupos armados en N'Djamena. El reclutamiento sigue siendo un problema grave en el este del Chad.

Página 64.

#### **CONGO**

#### © UNICEF/NYHQ2010-2803/Asselin

Una niña carga a un niño Djambala, donde UNICEF participó en una campaña contra la polio a finales de 2010 durante un brote mortal. La epidemia se centró en torno a la ciudad portuaria de Pointe-Noire Página 65.

#### **CÔTE D'IVOIRE**

#### © UNICEF/NYHQ2010-2469/Kamber

Una niña con un cuenco en un mercado de Adjamé, un vecindario pobre de Abidjan. Los conflictos, incluida la violencia tras las elecciones, han expuesto a los niños y las mujeres al trabajo explotador y la violencia sexual. Página 66.

#### **NÍGER**

#### © UNICEF/NYHQ2010-1593/Holtz

Una niña come una mezcla de mijo, leche y azúcar en el departamento de Maradi. La falta de lluvia, los métodos agrícolas obsoletos y la presión demográfica aumentan la inseguridad alimentaria que amenaza a la mitad de la población.

Página 67.

# REPÚBLICA CENTROAFRICANA

# © UNICEF Central African Republic/2009/de Hommel

Unos niños en la ciudad de Boura. La pobreza, los conflictos y el flujo de refugiados de los países vecinos han dejado a los niños vulnerables a la enfermedad y la explotación.

Página 68.

#### REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

#### © UNICEF/NYHQ2008-1328/Asselin

Adolescentes sobrevivientes de la violencia sexual esperan en un hospital de Goma. Para finales de 2010, alrededor de 1,7 millones de congoleños estaban todavía desplazados por el conflicto y la violencia sexual.

Página 69.



# UNICEF

Oficina de Programas de Emergencia Palais des Nations 1211 Ginebra 10, Suiza

# www.unicef.org/spanish/hac2011

Foto de portada: © UNICEF/NYHQ2010-2203/Asselin Benin, 2010

© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) Marzo de 2011

ISBN: 978-92-806-4574-3